



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
21 December 2011  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-  
участниками в соответствии со статьей 18  
Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

**Объединенные четвертый и пятый периодические доклады  
государств-участников**

**Босния и Герцеговина\***

---

\* Настоящий документ издается без официального редактирования.



## СОДЕРЖАНИЕ

Сокращения .....	3
Введение .....	4
A. Общие сведения о Боснии и Герцеговине .....	4
B. Институциональные механизмы и стратегии включения вопросов гендерного равенства .....	6
C. Финансовый механизм для оказания поддержки осуществлению Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам .....	10
D. Статистические данные .....	11
Часть I .....	12
Статья 1. Дискриминация В Отношении Женщин .....	12
Статьи 2 и 3. Меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин .....	14
Статья 4. Поощрение равенства между женщинами и мужчинами .....	21
Статья 5. Искоренение стереотипных представлений и предрассудков .....	24
Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции женщин .....	34
Часть II .....	41
Статья 7. Политическая и общественная жизнь .....	41
Статья 8. Представленность женщин на дипломатической службе и в международных организациях .....	49
Статья 9. Гражданство .....	49
Часть III .....	50
Статья 10. Образование .....	50
Статья 11. Труд, пенсионное обеспечение и социальная защита .....	57
Статья 12. Равенство в области здравоохранения .....	71
Статья 13. Другие сферы экономической и общественной жизни .....	78
Статья 14. Женщины, проживающие в сельской местности .....	82
Часть IV .....	86
Статья 15. Равенство перед законом .....	86
Статья 16. Брак и семейные отношения .....	86
Перечень приложений .....	90
Приложение I. Перечень законов .....	92
Приложение II. Институциональный механизм обеспечения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине .....	95
Приложение III. Статистика .....	99
Приложение IV. Законы, стратегии и планы действий .....	115
Приложение V. Рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций: Босния и Герцеговина .....	116

## Сокращения

Агентство	Агентство Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами Министерства по правам человека и по делам беженцев Боснии и Герцеговины
ADA	Австрийское агентство по вопросам развития
ОБ	Округ Брчко Боснии и Герцеговины
БиГ	Босния и Герцеговина
BOSPO	Ассоциация "Bosanski savjet za pomoć"
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
КАМР	Канадское агентство по международному развитию
ЦМПО	Центр междисциплинарного последипломного образования
УЭП	Управление экономического планирования
ММР	Министерство по вопросам международного развития Соединенного Королевства
ЕК	Европейская комиссия
ЕС	Европейский союз
ФБиГ	Федерация Боснии и Герцеговины
ФМ ПДГВ	Финансовый механизм для осуществления Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам (Finansijski mehanizam za implementaciju Gender akcionog plana BiH)
ПДГВ БиГ	План действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам (Gender akcioni plan Bosne i Hercegovine)
ЦГВ ФБиГ	Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины
ЦГВ РС	Центр по гендерным вопросам Республики Сербской
ВИЧ	Вирус иммунодефицита человека
ИКТ	Информационно-коммуникационные технологии
МОТ	Международная организация труда
ЦРТ	Цели развития тысячелетия
НПО	Неправительственные организации
ОБСЕ	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
ПА БиГ	Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины (Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine)
АРК	Агентство по регулированию в сфере коммуникаций Боснии и Герцеговины (Regulatorna agencija za komunikacije Bosne i Hercegovine)
РС	Республика Сербская
РТВ	Радио и телевидение
SDC	Швейцарское агентство в поддержку развития и сотрудничества
СИДА	Шведское агентство международного сотрудничества в интересах развития
ООН	Организация Объединенных Наций
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения
ЮНИСЕФ	Международный чрезвычайный фонд помощи детям при Организации Объединенных Наций
ВКБ ООН	Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения

## **Введение**

### **A. Общие сведения о Боснии и Герцеговине**

#### **1. Население**

Последняя перепись населения в Боснии и Герцеговине была проведена в 1991 году, поэтому точные данные о численности населения на текущий момент отсутствуют. Со времени проведения последней переписи населения в Боснии и Герцеговине произошли резкие демографические изменения, связанные с войной 1992–1995 годов. Поскольку в период после 1991 года официальная перепись населения не проводилась, численность населения Боснии и Герцеговины оценивается на основе обследований и демографических расчетов и, следовательно, показатели численности населения Боснии и Герцеговины на текущий момент основаны на оценках. Расхождение существующих оценок численности населения Боснии и Герцеговины с официальной оценкой, которая составляет около 3 843 000<sup>1</sup> граждан, достигает более одного миллиона граждан, в зависимости от источника.

- **Рождаемость и аборты**

Согласно данным, предоставленным Агентством Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, в 2009 году было зарегистрировано 34 820 живорождений, что на 0,59 процента больше по сравнению с прошлым годом. В течение 2009 года умерли 34 772 человека, что на 2,32 процента больше по сравнению с прошлым годом. Коэффициент смертности женщин сократился по сравнению с коэффициентом смертности мужчин, однако увеличилась процентная доля лиц, получающих медицинскую помощь, а также лиц, скончавшихся в медицинских учреждениях.

Средний возраст матери при рождении первого ребенка составлял 24,3 года в 2004 году и 24,8 года в 2007 году. Средний возраст матери при рождении второго, третьего и четвертого ребенка увеличивается на один-два года, а средний возраст матери при рождении пятого ребенка составляет 34 года. Специальный коэффициент рождаемости у женщин наиболее существенно увеличился в возрастной группе от 30 до 34 лет и снизился в возрастной группе от 20 до 24 лет.

- **Браки и разводы**

На протяжении 2009 года было заключено 20 563 брака, что на 7,15 процента меньше по сравнению с 2008 годом. Количество заключенных браков периодически то увеличивается, то уменьшается. Средний возраст впервые вступающих в брак женщин составляет 24,9 года, мужчин – 28,3 года. На протяжении 2009 года было зарегистрировано 949 разводов, что на 17,12 процента меньше по сравнению с 2008 годом. В 2007 году население Боснии и Герцеговины в возрасте старше 15 лет имело следующую структуру по семейному положению и полу: 30,7 процента одиноких мужчин, 21,6 процента одиноких женщин; 63,8 процента женатых мужчин, 59,8 процента замужних женщин; 2,6 процента разведенных женщин и женщин, проживающих отдельно от супруга, 1,5 процента разведенных мужчин и мужчин, проживающих отдельно от супруги, и 16,2 процента вдов и 4,1 процента вдовцов.

---

<sup>1</sup> Управление статистики Боснии и Герцеговины, Тематический бюллетень по демографии, 2010 год (содержит данные за период с 1996 по 2010 год).

### • Структура населения по возрасту

Средний возраст населения Боснии и Герцеговины увеличивается. По данным 2007 года, средний возраст составлял 38,3 года. Существуют очевидные различия между полами, а именно мужчины в среднем моложе, чем женщины: средний возраст мужчин и женщин составляет соответственно 37,2 и 39,4 года.

## 2. Образование

Согласно данным Агентства по статистике Боснии и Герцеговины за 2009 год, по состоянию на конец 2006/2007 учебного года начальную общеобразовательную школу посещали 367 176 учеников, из которых девочки составляли 178 843 человека, или 48,6 процента от общей численности учащихся. По состоянию на начало 2008/2009 учебного года в 1874 начальных школах обучались 359 925 учащихся, что на 3513 человека, или на 1 процент, меньше по сравнению с предыдущим годом.

В средней школе в 2006/2007 учебном году обучались 160 497 учащихся, из которых девочки составляли 80 054 человек, или 49,8 процента, при этом среднюю школу окончили 42 373 учащихся, из которых девочки составляли 20 846 человек, или 49,1 процента. По состоянию на начало 2008/2009 учебного года в 306 средних школах Боснии и Герцеговины обучались 148 100 учащихся, что на 9350 человек, или на 5,9 процента, меньше по сравнению с предыдущим учебным годом. Процентная доля девочек среди учащихся средних школ по-прежнему варьирует в зависимости от типа школы, а именно в гимназиях девочки составляют 63 процента учащихся, в технических училищах – 50 процентов, в художественных училищах – 57 процентов, в духовных школах – 45 процентов, в профессиональных училищах – 34 процента и в школах для детей с особыми потребностями – 40 процентов.

В 2008/2009 учебном году в высших учебных заведениях обучались 105 358 студентов дневной и вечерней форм обучения, что на 420 человек, или на 0,4 процента, больше по сравнению с предыдущим годом. Из них студенты дневной формы обучения составляли 79,9 процента, а студенты вечерней формы обучения – 20,1 процента. Девушки составляли 56 процентов от общей численности студентов дневной формы обучения. В 2008 году в Боснии и Герцеговине вузы окончили 15 013 студентов. 59 процентов от общей численности выпускников составляли женщины.

## 3. Труд и занятость

Согласно данным Агентства по статистике Боснии и Герцеговины, по состоянию на ноябрь 2009 года в Боснии и Герцеговине было 687 309 лиц, нанятых на работу юридическими лицами, из которых 275 165 были женщины. По сравнению с октябрем 2009 года число наемных работников юридических лиц сократилось на 0,1 процента, а число наемных работников женского пола увеличилось на 0,1 процента. Уровень зарегистрированной безработицы в ноябре 2009 года составил 42,4 процента, что на 0,1 процента больше по сравнению с октябрем.

Согласно данным Агентства по труду и занятости Боснии и Герцеговины, по состоянию на 31 декабря 2009 года насчитывалось 510 580 зарегистрированных безработных, что на 4136 человек, или на 0,82 процента, больше по сравнению с 31 ноября 2009 года. Из общего числа лиц, ищащих работу, 255 808 человек, или 50,10 процента, составляют женщины.

Несмотря на то что женщины составляют 51,7 процента от общей оцениваемой численности трудоспособного населения, лишь 35,6 процента трудоустроенных лиц являются женщинами. Это наиболее низкое значение показателя участия женщин среди стран Юго-Восточной Европы. В 2008 году уровень безработицы

в Боснии и Герцеговине составлял 23,4 процента (21,4 процента среди мужчин и 26,8 процента среди женщин), в то время как в тот же период в 2007 году он составлял 29,0 процента (26,7 процента среди мужчин и 32,9 процента среди женщин). Наиболее высокий уровень безработицы наблюдается среди лиц в возрасте от 15 до 24 лет: в этой возрастной группе он составляет 47,5 процента (44,8 процента мужчин и 52,3 процента женщин). Согласно данным, уровень экономической активности и уровень занятости в 2008 году составляли 43,9 процента и 33,6 процента, в то время как в 2007 году они составили 43,9 процента и 31,2 процента; при этом для мужчин эти показатели были значительно выше, чем для женщин. Наиболее высокие показатели уровня экономической активности и уровня занятости населения были отмечены в возрастной группе от 25 до 49 лет (69,1 процента и 53,5 процента).

#### **4. Политическая и общественная жизнь**

По сравнению с двумя предыдущими выборами, которые состоялись в 2006 и 2002 годах, наибольшее число кандидатов-женщин в списках кандидатов политических партий было зафиксировано на муниципальных выборах 2001 года. Из общего числа 8242 кандидатов от 63 политических партий, которые были зарегистрированы на всеобщих выборах 2010 года, женщины составляли 3035 человек, или 36,82 процента.

Различия в числе кандидатов-женщин на всеобщих выборах 2010 года зависят от уровня государственной власти. Из общего числа 19 кандидатов на пост президента Боснии и Герцеговины только 2 были женщинами, что составляет 10,52 процента. Оба кандидата были выдвинуты от Федерации Боснии и Герцеговины (12,50 процента от общего числа кандидатов), в то время как среди трех кандидатов от Республики Сербской не было ни одной женщины.

Из общего числа 1442 кандидатов на выборах в Палату представителей парламента Федерации Боснии и Герцеговины женщин было 560 человек, или 38,83 процента. Из общего числа 1539 кандидатов на выборах в Национальную ассамблею Республики Сербской женщин было 560 человек, или 36,39 процента.

На момент представления настоящего доклада органы государственного управления были сформированы не на всех уровнях государственной власти в Боснии и Герцеговине.

### **B. Институциональные механизмы и стратегии включения вопросов гендерного равенства**

#### **1. Институциональные механизмы обеспечения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине**

В соответствии с общей рекомендацией № 6 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций сеть институциональных механизмов по гендерным вопросам в Боснии и Герцеговине охватывает все уровни законодательной и исполнительной власти. В рамках законодательной власти на всех уровнях государственного управления были созданы комитеты по вопросам гендерного равенства. На общегосударственном уровне существует **Комиссия по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины**, а на уровне образований существуют **комиссии по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами Палаты народов и Палаты представителей парламента Федерации Боснии и Герцеговины**, а также **Комитет по вопросам равных возможностей Национальной ассамблеи Республики Сербской**. В кантональных ассамблеях в Федерации Боснии и Герцеговины были созданы комитеты по вопросам гендерного равенства. На

местном уровне имеются комитеты в муниципальных ассамблеях почти во всех муниципалитетах Боснии и Герцеговины. Некоторые комиссии на кантональном и муниципальном уровне не работают, поэтому необходимо укреплять свой потенциал в осуществлении деятельности, предусмотренной их мандатом.

В рамках исполнительной власти в Министерстве по правам человека и по делам беженцев Боснии и Герцеговины действует **Агентство Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами**, а на уровне образований уже созданы: **Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины** и **Центр по гендерным вопросам – Центр по вопросам равенства между мужчинами и женщинами правительства Республики Сербской** (здесь и далее: Центр по гендерным вопросам Республики Сербской). В Федерации Боснии и Герцеговины существуют кантональные комитеты по вопросам гендерного равенства, созданные на уровне кантонов. Кроме того, существуют комитеты по вопросам гендерного равенства, которые также созданы в управлении мэров на муниципальном уровне<sup>1</sup>. К сожалению, не все созданные комитеты работают надлежащим образом и в непрерывном режиме.

Все институциональные механизмы имеют четко определенный мандат<sup>2</sup>, что свидетельствует о приверженности правительства достижению равенства между мужчинами и женщинами и обеспечению учета гендерных вопросов во всех сферах общественной жизни. Кроме того, Агентство и центры по гендерным вопросам на уровне образований являются истинными движущими силами реализации инициатив и мер, а также ключевыми исполнителями и контролерами процесса обеспечения учета гендерной проблематики в Боснии и Герцеговине. Эти три институциональных механизма обеспечения гендерного равенства являются важнейшим инструментом организации и осуществления мер в области гендерного равенства. Они играют существенную роль в деятельности, проектах и мерах, к осуществлению которых они приступили в целях укрепления и поддержания устойчивости институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства, а также подготовки к созданию таких механизмов на местном уровне.

**2. Заключительные замечания и рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций (2006 года) и План действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам (2006 года)**

В июне 2006 года **Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций** (здесь и далее: КЛДОЖ Организации Объединенных Наций) направил **Боснии и Герцеговине** свои **Заключительные замечания и рекомендации CEDAW/C/BiH/CO/3** (здесь и далее: Заключительные замечания и рекомендации) с целью дальнейшего осуществления Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в Боснии и Герцеговине. Агентство перевело эти заключительные замечания и рекомендации и в сотрудничестве с центрами по гендерным вопросам на уровне образований (каждый на своем уровне компетенции) направило их во все компетентные органы, учреждения и организации с целью реализации Конвенции (Совет министров Боснии и Герцеговины, правительства образований и кантонов, министерства на всех уровнях государственного управления, парламентские комитеты на всех уровнях государственного управления, суды,

<sup>1</sup> См. Приложение II. Институциональные механизмы обеспечения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине.

<sup>2</sup> Там же.

прокуратуры, управления, ведомства, администрации на всех уровнях государственного управления, органы местного самоуправления и т. д.).

В соответствии с Заключительными замечаниями и рекомендациями Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций по докладу Боснии и Герцеговины Совет министров Боснии и Герцеговины на сессии, состоявшейся 14 сентября 2006 года, принял **План действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам** в качестве стратегического документа Боснии и Герцеговины в области гендерного равенства, который периодически перерабатывается в соответствии с обязательствами, вытекающими из закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, и подготавливается Агентством и центрами по гендерным вопросам на уровне образований. ПДГВ Боснии и Герцеговины приведен в соответствие с обязательствами и международными стандартами, определенными в документах Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Совета Европы. Основная цель ПДГВ Боснии и Герцеговины заключается в достижении реализации принципа равенства мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине в 15 областях общественной и частной жизни. Для каждой области определены меры, а также ответственные учреждения и партнеры в соответствии с уровнями государственного управления и конституционной системой Боснии и Герцеговины и ее образований. Всем компетентным учреждениям были представлены конкретные обязательства по ПДГВ Боснии и Герцеговины. Кроме того, в рамках обучения для государственных служащих по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, которое проводится на регулярной основе институциональными механизмами обеспечения гендерного равенства, представители компетентных учреждений и органов судебной власти ознакомляются со своими обязательствами, вытекающими из Заключительных замечаний и рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций, а также из ПДГВ Боснии и Герцеговины.

В 2009 году Агентство разработало **Справочный документ об осуществлении Заключительных замечаний и рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) Организации Объединенных Наций**, а также **Справочный документ о ходе выполнения ПДГВ Боснии и Герцеговины**. Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины утвердила эти справочные документы вместе с предложенными **Заключениями Комитета по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины**. Этот документ в полном объеме поддерживает осуществление **Заключительных замечаний и рекомендаций КЛДОЖ Организации Объединенных Наций** и ПДГВ Боснии и Герцеговины, и всем компетентным учреждениям было предложено выполнять свои обязательства в соответствии с этими документами.

**План действий по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, первый в регионе, был принят Боснией и Герцеговиной 27 июля 2010 года на 129-й сессии Совета министров Боснии и Герцеговины** и опубликован в выпуске № 92/10 Официального вестника Боснии и Герцеговины. В Плане действий поставлены следующие восемь целей: 1) участие женщин в политике; 2) участие женщин в деятельности полиции и армии; 3) участие женщин в миротворческих миссиях и подготовке по гендерной проблематике; 4) борьба с торговлей людьми; 5) разминирование; 6) оказание помощи женщинам – жертвам войны из числа гражданского населения; 7) обучение государственных служащих; и 8) сотрудничество учреждений, международных и неправительственных организаций. Были определены сроки выполнения, а также ответственные учреждения и показатели реализации.

Был создан координационный орган по мониторингу исполнения Плана действий по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине. План действий был переведен на английский язык, напечатан и распространен в 2010 году с участием многочисленных представителей компетентных учреждений и средств массовой информации.

Осуществление резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине признано одним из приоритетных направлений деятельности компетентных учреждений. На сегодняшний день реализован ряд проектов в рамках сотрудничества между учреждениями Боснии и Герцеговины, НПО и международными организациями, такими как ЮНИФЕМ, ОБСЕ, ПМЕС и др. ЮНИФЕМ оказал поддержку реализации проекта неправительственных организаций и учреждений по реализации резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на местном уровне. Также осуществляется сотрудничество и проводятся совместные мероприятия с НАТО.

Агентство организовало конференцию на тему "**Отчетность по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**". Цель конференции заключалась в определении объема и состава работ и координации деятельности по подготовке и составлению четвертого и пятого докладов Боснии и Герцеговины Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин. В групповых дискуссиях в рамках конференции приняли участие члены КЛДЖ Организации Объединенных Наций г-жа Дубравка Шимонович и г-жа Виолета Нойбауэр. В ходе конференции вопросы были систематизированы по областям деятельности и сферам ответственности учреждений Боснии и Герцеговины, распределенных в соответствии с Руководством по подготовке доклада КЛДЖ и положениями Общих рекомендаций, а также Заключительных замечаний и рекомендаций КЛДЖ Организации Объединенных Наций. Агентство оказалось финансовой поддержкой Центру по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины в организации круглого стола на тему "**Движение вперед – подготовка четвертого и пятого периодических докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ)**".

По случаю празднования 30-летия принятия Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) был подготовлен рекламный материал, который был распространен среди всех компетентных учреждений, принимавших участие в подготовке четвертого и пятого периодических докладов КЛДЖ Боснии и Герцеговины. Всем учреждениям законодательной и исполнительной власти было направлено издание, содержащее текст Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и рекомендации. В июне 2010 года по предложению Центра по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины правительство Федерации Боснии и Герцеговины приняло объединенные четвертый и пятый доклады КЛДЖ (за 2006–2009 годы) Федерации Боснии и Герцеговины. Доклад о положении в области равенства между мужчинами и женщинами в Республике Сербской, подготовленный в соответствии с обязательствами по Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, был принят в марте 2011 года правительством Республики Сербской, которое также поручило Центру по гендерным вопросам Республики Сербской после получения Заключительных замечаний и рекомендаций КЛДЖ Организации Объединенных Наций направить правительству Республики Сербской и Национальному собранию Республики Сербской справочный документ.

В ходе подготовки доклада КЛДЖ в компетентные учреждения на всех уровнях государственной власти были направлены запросы о предоставлении информации для целей подготовки четвертого и пятого периодических докладов КЛДЖ Боснии и Герцеговины. Точно таким же образом во все учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации в Боснии и Герцеговине была направлена просьба предоставить данные, касающиеся реализованных проектов или мероприятий, которые полностью или частично относятся к сфере, охватываемой Конвенцией Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Заключительными замечаниями и рекомендациями КЛДОЖ Организации Объединенных Наций для Боснии и Герцеговины.

На основе этих отчетов и других источников информации, официальных статистических и административных данных, отчетов и исследований, результатов проведенного ранее анализа положения в области гендерного равенства в конкретных сферах, в том числе анализа, исследований и данных НПО и международных организаций, имеющих отношение к данной области прав человека, Агентство Боснии и Герцеговины подготовило четвертый и пятый периодические доклады КЛДЖ Боснии и Герцеговины.

В соответствии с рекомендацией № 41, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3, Босния и Герцеговина начала процедуру принятия поправок к пункту 1 статьи 20 Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

### **C. Финансовый механизм для оказания поддержки осуществлению Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам**

После принятия ПДГВ Боснии и Герцеговины Агентство в сотрудничестве с центрами по гендерным вопросам на уровне образований разработало проектное предложение с целью обеспечения средств для осуществления ПДГВ Боснии и Герцеговины. Группа доноров в Боснии и Герцеговине (учреждения по вопросам развития из Швеции, Австрии, Швейцарии и Соединенного Королевства) выразила готовность оказать финансовую поддержку этому проектному предложению. В результате подписания 23 ноября 2009 года **Соглашения о совместном финансировании** между Советом министров Боснии и Герцеговины и группой доноров был создан **Финансовый механизм для осуществления Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам (программа ФМ ПДГВ)** и запланирован бюджет в размере 7 475 377,84 КМ, охватывающий период с 2009 по 2014 год (на момент подготовки настоящего доклада по двусторонним соглашениям были обеспечены финансовые средства в размере 5 271 000,98 КМ).

Таким образом, в дополнение к регулярным бюджетам институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства на пятилетний период обеспечены средства для осуществления ПДГВ Боснии и Герцеговины. Основная цель программы ФМ ПДГВ заключается в дальнейшем укреплении потенциала институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства и компетентных органов в отношении включения направлений деятельности из ПДГВ Боснии и Герцеговины в регулярные планы и программы, а также оказании поддержки НПО в реализации проектов в рамках ФМ ПДГВ. Агентство, а также центры по гендерным вопросам ведут пропаганду программы ФМ ПДГВ и информируют все ключевые учреждения и неинституциональные субъекты по вопросам его реализации и возможностям получения финансирования из фонда.

---

**D. Статистические данные**

Статистические данные, используемые в настоящем докладе, взяты из официальных бюллетеней Статистического управления Боснии и Герцеговины, в компетенцию которого входит подготовка и публикация статистических данных по Боснии и Герцеговине в соответствии с признанной на международном уровне методикой на основе данных Институтов статистики образований, района Брчко Боснии и Герцеговины и других учреждений на уровне Боснии и Герцеговины. В тех случаях, когда имеются значительные расхождения в статистических данных двух образований, эти расхождения будут отмечаться в докладе.

## Часть I

### Статья 1. Дискриминация в отношении женщин

1. Поправками к Закону о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 102/09), подготовленными Агентством, вносятся изменения в положения, условия и определения Закона о равенстве между женщинами и мужчинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 16/03), которые приводятся в соответствие с международными стандартами и директивами в данной области в целях упрощения его практического применения.

2. Поправками к Закону о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине специально акцентируются и более точно определяются обязательства органов власти на всех уровнях государственного управления в процессе достижения реализации принципа равенства между мужчинами и женщинами. Было предусмотрено обязательство создать орган и/или назначить лиц, которые в рамках своей компетенции должны рассматривать все вопросы, касающиеся осуществления Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине и ПДГВ Боснии и Герцеговины.

3. Центры по гендерным вопросам на уровне образований принимали участие на всех этапах процесса подготовки поправок к Закону, в том числе в процессе проведения общественных обсуждений. В рамках процесса подготовки поправок к участию в мониторинге и реализации были привлечены эксперты из научного сообщества и представители компетентных учреждений, а также судьи и представители НПО.

4. В целях обеспечения применения Закона в его исправленной версии Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины приняла текст Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине с внесенными в него изменениями и дополнениями, который был опубликован в Официальном вестнике Боснии и Герцеговины, № 32/10 (здесь и далее: Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине).

5. Предыдущая редакция Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине содержала определение дискриминации по признаку пола. В целях лучшего понимания в новый текст Закона было включено упрощенное определение, которое сформулировано следующим образом (статья 3 Закона):

"Дискриминацией по признаку пола является создание для какого-либо лица или группы лиц менее благоприятных условий в связи с их полом, вследствие чего соблюдение прав некоторых лиц или групп лиц откладывается или не признается осуществление и реализация прав и свобод человека".

6. Для лучшего понимания нового определения дискриминации по признаку пола необходимо отметить, что для целей Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине термин "пол" означает биологические и психологические особенности, которые позволяют подразделять людей на лиц мужского и женского пола, а также означает гендер как социологически и культурно обусловленные различия между лицами мужского и женского пола, и это относится ко всем ролям и функциям, которые не обусловлены и не определяются исключительно природными или биологическими факторами, но являются следствием норм, практики, обычая и традиций и подвержены изменениям с течением времени.

7. Определение насилия по признаку пола приведено в соответствие с определением, содержащимся в общей рекомендации № 19 Комитета по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин Организации Объединенных Наций, а также в рекомендации Rec (2002)5 Совета Европы.

8. Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины приняла Закон о запрете дискриминации Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/09), который создает основу для обеспечения равных прав и возможностей всех людей в Боснии и Герцеговине, а также регламентирует систему защиты от дискриминации.

9. В статье 4 Закона о запрете дискриминации Боснии и Герцеговины определены формы дискриминации, которые не содержатся в Законе о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, такие как:

3) Преследованием на рабочем месте считается любая форма нефизического домогательства на рабочем месте с повторяющимися действиями, которые оказывают унижающее воздействие на жертву и имеют целью ухудшение условий труда работника или его профессионального статуса или влекут за собой такое ухудшение.

4) Сегрегацией является действие, посредством которого (физическое или юридическое) лицо разделяет других лиц на одном из оснований, приведенных в статье 2 настоящего Закона, в соответствии с определением дискриминации, данном в статье 2 настоящего Закона.

5) Дискриминацией также считается распоряжение дискриминировать и оказание другим содействия в дискриминации.

10. Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине и Закон о предупреждении дискриминации в Боснии и Герцеговине согласованы друг с другом в том, что касается рекомендации лицам, пострадавшим от дискриминации, использовать для защиты прав имеющиеся средства правовой защиты, предусмотренные в указанных законах (судебные процессы, компетенции, сроки, бремя доказывания, виктимизация и др.). В соответствии с рекомендацией № 34, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/38 (Приложение V), это означает создание механизма защиты прав, гарантированного Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине в судах соответствующей юрисдикции.

11. В 2007 году по инициативе международного сообщества в Боснии и Герцеговине начался процесс конституционных реформ. В этом процессе участвовали председатели парламентских политических партий. В числе политиков, работающих над конституционными реформами, женщин не было.

12. Агентство в сотрудничестве с представителями национальных меньшинств, инвалидами и женскими НПО организовало Региональную конференцию по вопросам гендерного равенства и равных возможностей в качестве сегмента прав человека в свете конституционных изменений в Боснии и Герцеговине. Докладчиками на конференции были ведущие региональные эксперты в области конституционных реформ и политических процессов.

13. Был проведен сравнительный анализ конституционных систем в пяти странах и были выработаны рекомендации по включению в конституции международных стандартов, касающихся гендерного равенства. Агентство создало рабочую группу, которая в соответствии с вышеуказанными рекомендациями разработала проект конституционных поправок, и его текст был широко распространен среди всех парламентариев и политических партий.

Поскольку процесс конституционной реформы не состоялся, указанные поправки не были включены в Конституцию.

14. Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины в сотрудничестве с Агентством Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами и Центром по гендерным вопросам Республики Сербской продолжает процесс интеграции принципа гендерного равенства в конституционную реформу. Были проведены встречи с женщинами-парламентариями и представителями национальных меньшинств и уязвимых групп населения. Цель этих встреч заключалась в том, чтобы четко и всесторонне определить руководящие принципы конституционной реформы и способы их включения в конституции образований.

## **Статьи 2 и 3. Меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

15. Согласно рекомендации № 20, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), и в соответствии со статьей 26 Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине с внесенными в него поправками, компетенция Агентства и центров по гендерным вопросам на уровне образований строго определена (см. Приложение II). Центрам по гендерным вопросам на уровне образований удалось частично укрепить свой кадровый и технический потенциал. Нехватка персонала в Агентстве Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами по-прежнему является препятствием, которое представляет собой серьезную проблему для реализации Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине и Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам.

16. В соответствии с рекомендацией № 16, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), были приложены значительные усилия к тому, чтобы привести законы в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине и определить процедуры для их успешного осуществления. Однако количество согласованных законов пока не достигло должного уровня, кроме того, нет также соответствующего институционального потенциала на всех уровнях государственного управления, необходимого для эффективной реализации Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине.

17. В декабре 2009 года Агентство выступило с инициативой внесения поправок в Правила процедуры Совета министров Боснии и Герцеговины, которые предусматривают направление всех правовых документов, предлагаемых к принятию Советом министров Боснии и Герцеговины, в Агентство Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами для получения его мнения. Однако это предложение пока не было рассмотрено Советом министров Боснии и Герцеговины.

18. В соответствии с Правилами процедуры правительства Республики Сербской компетентные органы обязаны направлять в Центр по гендерным вопросам Республики Сербской правовые документы до их представления на рассмотрение правительства. Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины инициировал деятельность по обеспечению того, чтобы все документы, рассматриваемые правительством Боснии и Герцеговины, направлялись в Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины для получения его мнения.

19. Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины подготовил замечания и рекомендации в отношении более 100 законодательных актов, стратегических документов, планов и программ развития в определенных

областях общественной жизни с целью приведения их в соответствие с положениями Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. В августе 2009 года правительство Федерации Боснии и Герцеговины поддержало инициативу Центра по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины по незамедлительному приведению законодательств образований в части, регулирующей вопросы избрания и назначения лиц на наиболее ответственные должности, а также членства в руководящих комитетах и наблюдательных советах, в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, однако этот процесс все еще продолжается.

20. В соответствии со своей компетенцией, установленной в Правилах процедуры правительства Республики Сербской<sup>3</sup>, в период с 2006 по 2010 год Центр по гендерным вопросам Республики Сербской выдал 160 заключений относительно соответствия законов, сводов правил, решений, стратегий и других документов Закону о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине.

21. В течение 2009 года Агентством были переведены и напечатаны Факультативный протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин вместе с решениями Комитета Организации Объединенных Наций по ликвидации дискриминации в отношении женщин, которые содержат решения и заключения Комитета и состоят из 9 отдельных документов. Это было предпринято с целью расширения возможности использования данного инструмента защиты.

22. Была опубликована рекомендация СМ/Rec (2007)17 "Стандарты и механизмы обеспечения равенства между мужчинами и женщинами" Комитета министров Совета Европы, касающаяся стандартов и механизмов для обеспечения гендерного равенства. Эта рекомендация была направлена государствам-членам с целью ознакомления учреждений и общественности со стандартами в области равенства между мужчинами и женщинами.

23. В первой половине марта текущего года Агентство в сотрудничестве с центрами по гендерным вопросам организует проводимую на регулярной основе Неделю равенства между мужчинами и женщинами – Гендерную неделю в Боснии и Герцеговине. В течение Гендерной недели, помимо празднования 8 Марта, осуществляются и другие виды деятельности и мероприятий, направленные на пропаганду принципов гендерного равенства. В 2009 году Агентство провело конференцию на тему "Гендерное равенство в Боснии и Герцеговине – результаты и проблемы". Цель данной конференции заключалась в том, чтобы представить подробный обзор результатов и проблем в работе институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине. Для этого были напечатаны, представлены общественности и широко распространены следующие документы: Конвенция Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Факультативный протокол к Конвенции и рекомендации по ней, Пекинская декларация и Платформа действий, документы Европейского союза, касающиеся гендерного равенства, документы Совета Европы, касающиеся гендерного равенства, документы Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), касающиеся гендерного равенства.

24. В соответствии с рекомендацией № 22, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), Совет министров Боснии и Герцеговины

<sup>3</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 10/09.

принял План действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам в форме стратегического документа в области гендерного равенства в Боснии и Герцеговине, основной целью которого является достижение принципа равенства между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине во всех сферах общественной и частной жизни<sup>4</sup>.

25. 23 ноября 2009 года между Советом министров Боснии и Герцеговины и группой доноров<sup>5</sup> одновременно с двусторонними соглашениями было подписано Соглашение о совместном финансировании программы действий по осуществлению Плана действий по гендерным вопросам (программы ФМ ПДГВ). Это явилось, по сути, созданием механизма финансирования, и для целей ПДГВ Боснии и Герцеговины были собраны значительные средства как от международных фондов, так и из бюджета Боснии и Герцеговины. Основной целью программы ФМ ПДГВ является включение мер, предусмотренных в ПДГВ Боснии и Герцеговины, в регулярные планы и программы учреждений, которые обеспечивают как учет гендерной проблематики, так и составление бюджета с учетом гендерных факторов. Важным сегментом является оказание поддержки неправительственным организациям в реализации проектов в рамках ФМ ПДГВ.

26. В рамках выполнения обязательств, предусмотренных в общей рекомендации № 9 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций и рекомендации № 18, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), особую проблему для сбора статистических данных представляет высокий уровень миграции и изменение численности населения в последние 20 лет. Перепись населения, которая до сих пор не была проведена в Боснии и Герцеговине, имеет решающее значение для экономического и социального планирования и решения важных социальных и экономических вопросов.

27. Статистическое управление Боснии и Герцеговины и институты статистики образований четыре раза выпускали издание под названием "Мужчина и женщина". Эти издания содержат собранную вместе систематизированную информацию о положении женщин и мужчин в сфере образования, занятости, социальной защиты, политической и частной жизни (брак, рождение ребенка и т. д.), основанную на имеющихся данных, упорядоченных по признаку пола. Тематические статистические бюллетени в различных областях также содержат данные, упорядоченные по признаку пола.

28. Серьезную проблему представляет тот факт, что все компетентные органы в Боснии и Герцеговине не справляются с выполнением обязательств, упомянутых в статье 22 Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, в которой говорится о сортировке данных и соблюдении разделения статистических данных по признаку пола. По-прежнему отсутствуют статистические данные по секторам в разбивке по признаку пола (предпринимательство, собственность, финансы). Эти статистические данные

<sup>4</sup> План действий по гендерным вопросам включает пятнадцать глав, а именно: европейская интеграция сквозь призму гендерного равенства, сотрудничество и укрепление потенциала, стратегии в области макроэкономики и развития, учитывающий гендерные аспекты бюджет, политическая жизнь и принятие решений, занятость и рынок труда, социальная интеграция, учитывающие гендерные аспекты средства массовой информации, образование на протяжении всей жизни, охрана здоровья, профилактика и защита, насилие в семье, насилие по признаку пола, преследование, сексуальные домогательства и торговля людьми, роль мужчин, совмещение профессиональной и частной жизни, гендерная проблематика и устойчивая окружающая среда, информационно-коммуникационные технологии.

<sup>5</sup> Посольство Швеции, Австрийское агентство по вопросам развития, Швейцарское агентство в поддержку развития и сотрудничества и ММР Соединенного Королевства.

являются основой для гендерного анализа и планирования, отчетности по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, а также определения и мониторинга показателей гендерного развития.

29. Комитет по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины провел встречи с членами Комитета по вопросам равных возможностей Национальной ассамблеи Республики Сербской и Комитета по вопросам гендерного равенства Палаты представителей парламента Федерации Боснии и Герцеговины с целью обмена информацией о деятельности комитетов и о возможном сотрудничестве. Кроме того, Агентство и центры по гендерным вопросам продолжают успешное сотрудничество с комитетами по вопросам гендерного равенства в составе исполнительной власти путем осуществления различных видов деятельности в области гендерного равенства (разработка законодательства, стратегий, обучение).

30. Агентство и Комитет по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины приступили к осуществлению ряда инициатив и ведут работу по приведению законов в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Закона о выборах в Боснии и Герцеговине, четырех законов, касающихся средств массовой информации, и Закона о гражданской службе в Боснии и Герцеговине). Кроме того, были проведены тематические совещания и публичные дискуссии по вопросам гендерного равенства в различных сферах, такие как тематические совещания на темы "Гендерное равенство и средства массовой информации", "Образование и гендерное равенство: анализ отражения вопросов, касающихся гендерного равенства, в учебниках".

31. В конце 2008 – начале 2010 года Агентство организовало два совещания с участием представителей пяти парламентских комитетов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины<sup>6</sup>. Парламентские комитеты пришли к выводам, полностью поддерживающим работу Агентства: осуществление ПДГВ Боснии и Герцеговины на всех уровнях и принятие государственной стратегии профилактики и борьбы с насилием в семье на период 2009–2011 годов. В соответствии с этими выводами в качестве отдельной строки в бюджете Министерства по правам человека и делам беженцев Боснии и Герцеговины на 2009 год были выделены средства для Агентства по вопросам гендерного равенства в виде текущего гранта.

32. Помимо парламентских комитетов по вопросам гендерного равенства на общегосударственном уровне, уровне образований и кантонов, существуют 100 муниципальных комитетов, созданных в разных частях Боснии и Герцеговины. Некоторые комитеты разработали свои муниципальные планы действий по гендерным вопросам и осуществили ряд мероприятий в области гендерного равенства. Однако основная проблема их функционирования заключается в изменении кадрового состава после муниципальных выборов, проводимых каждые четыре года. Необходимо дальнейшее укрепление потенциала муниципальных и кантональных комитетов, с тем чтобы они могли осуществлять мероприятия, предусмотренные в их мандатах.

---

<sup>6</sup> Комитет по вопросам гендерного равенства; Объединенный комитет по правам человека, правам ребенка, молодежи, иммигрантов, беженцев, просителей убежища и этики; Конституционно-правовой комитет Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины; Конституционно-правовой комитет Палаты народов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины и парламентская группа по народонаселению и развитию.

33. В Республике Сербской во всех органах местного уровня созданы комитеты/механизмы по обеспечению гендерного равенства, а Центр по гендерным вопросам Республики Сербской ежегодно реализует программы профессионального обучения и повышения квалификации для членов этих комитетов. Несмотря на то что этот процесс идет очень медленно, можно отметить, что некоторые муниципалитеты служат образцом передового опыта. Можно отметить также, что благодаря мониторингу, непрерывной работе и экспертной поддержке Центра по гендерным вопросам Республики Сербской возросло число муниципалитетов, которые разработали местные планы по улучшению стандартов в области гендерного равенства (одна треть от общего числа муниципальных образований Республики Сербской), охватывающие бюджет. Особенно вдохновляет то, что принятые муниципальные планы становятся устойчивыми на протяжении длительного периода времени. Расширилось сотрудничество с Ассоциацией муниципалитетов и городов Республики Сербской, и компетентный орган – Министерство администрации и местного самоуправления Республики Сербской в тесном сотрудничестве с Центром по гендерным вопросам Республики Сербской оказывает поддержку проекту по интеграции стандартов в области гендерного равенства в работу местных общин.

34. С большим успехом осуществляют сотрудничество Агентство Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины и Центр по гендерным вопросам Республики Сербской. Они координируют свою работу посредством проведения мероприятий и регулярных встреч Координационного органа институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства Боснии и Герцеговины и/или руководящего комитета, созданного с целью контроля осуществления программы ФМ ПДГВ, в состав которого входят директора Агентства и центров по гендерным вопросам на уровне образований.

35. В рамках институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства был организован ряд учебных курсов для лиц, которым поручено заниматься вопросами обеспечения гендерного равенства в составе министерств на всех уровнях власти, с целью совершенствования институционального потенциала в области применения стандартов гендерного равенства. Обучение было организовано по различным темам, в том числе: "Разработка политики и мер в области гендерного равенства", "Рабочие планы, учитывающие гендерные факторы: прежняя практика и будущие шаги", "Включение мер, предусмотренных ПДГВ, в политику и программы учреждений и анализ гендерных последствий" и "30-летие Конвенции о ликвидации всех форм дискrimинации в отношении женщин – воздействие, обязательства и проблемы".

36. Большинство министерств осведомлены об обязательствах и заинтересованы во включении принципа гендерного равенства в программы работы. Одним из важных направлений деятельности Агентства и центров по гендерным вопросам на уровне образований будет поддержка включения принципов гендерного равенства в планы и программы министерств и других соответствующих учреждений. Это запланировано в ПДГВ Боснии и Герцеговины и в программе ФМ ПДГВ. В некоторых областях препятствием является отсутствие человеческого потенциала для осуществления мер, предусмотренных ПДГВ Боснии и Герцеговины.

37. В сотрудничестве с Центром дистанционного обучения E-Net была организована подготовка инструкторов по вопросам гендерного равенства, охватывающая все области Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Участники/представители различных учреждений

получили базовые знания о подготовке и проведении учебных курсов по гендерным вопросам, подготовке качественных презентаций и упражнений и приобрели навыки подачи материала.

38. Агентство начало сотрудничество с Агентством гражданской службы Боснии и Герцеговины в целях включения вопроса о гендерном равенстве в регулярную программу обучения для государственных служащих в качестве одной из тем. В связи с этим был разработан и утвержден учебный модуль по вопросам гендерного равенства. В связи с заинтересованностью, которая была выражена высокопоставленными государственными служащими, для высокопоставленного персонала на общегосударственном уровне было проведено 100 учебных курсов, что обеспечило более широкие возможности для включения вопросов гендерного равенства в программы работы соответствующих учреждений. Были организованы курсы подготовки инструкторов для сертифицированных инструкторов Агентства гражданской службы Боснии и Герцеговины, для того чтобы включить вопросы гендерного равенства в существующие учебные программы для государственных служащих.

39. Центр по гендерным вопросам Республики Сербской сотрудничает с Агентством гражданской службы Республики Сербской в создании модулей по вопросам равных возможностей и реализации программ профессиональной подготовки сотрудников органов государственного управления, в то время как Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины в сотрудничестве с Агентством гражданской службы Федерации Боснии и Герцеговины инициировал внесение поправок в подзаконные акты с целью дополнения программ тестирования общих знаний и проведения профессиональных экзаменов для гражданских служащих, состоящих на государственной службе Федерации Боснии и Герцеговины, основными сведениями о внутристрановой и международной нормативно-правовой базы в области гендерного равенства.

40. Сотрудники всех отделов Инспекции труда Республики Сербской прошли подготовку по применению нормативно-правовых стандартов в области гендерного равенства, а также в сотрудничестве с Бюро по трудуоустройству Республики Сербской и Федерацией профсоюзов Республики Сербской было опубликовано и распространено учебное пособие "Право на труд и права, связанные с работой: знакомы ли вы с ними?".

41. Существенной проблемой в судебной системе является недостаточное применение международных норм в области гендерного равенства, а также Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций и Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Планируется продолжать соответствующую подготовку судей и прокуроров.

42. В 2008 году была проведена конференция на тему "Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине: прежняя практика и будущие шаги". В этой связи институциональные механизмы обеспечения гендерного равенства на всех уровнях исполнительной и законодательной власти и неправительственные организации, занимающиеся гендерными вопросами, обменялись опытом и обсудили успехи и проблемы, а также рекомендации по совершенствованию исполнения Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине.

43. В Боснии и Герцеговине по-прежнему не организовано систематическое предоставление бесплатной правовой помощи. Бесплатная правовая помощь предоставляется всем гражданам Федерации Боснии и Герцеговины в

муниципальных службах, но это относится только к предоставлению правовой помощи по делам, находящимся на рассмотрении муниципальных властей. Правительство Республики Сербской приняло Закон о предоставлении бесплатной правовой помощи и создало Центр бесплатной правовой помощи Республики Сербской, который имеет региональные отделения по всей территории Республики Сербской. Бесплатная правовая помощь в Республике Сербской предоставляется по всем категориям дел, и стороны имеют право на представительство в суде. Кроме того, помимо упомянутого центра и его региональных отделений, функционируют службы правовой помощи в муниципалитетах, которые выполняют ту же функцию в Федерации Боснии и Герцеговины.

44. В Боснии и Герцеговине имеются НПО, которые оказывают бесплатную правовую помощь, в том числе в случаях, связанных с нарушением Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Кроме того, есть некоторые НПО, которые оказывают бесплатную правовую помощь женщинам, особенно женщинам, относящимся к уязвимым группам, таким как женщины, пострадавшие в ходе войны, женщины – жертвы торговли людьми, насилия в семье и сексуального насилия, а также матери-одиночки. Агентство и центры по гендерным вопросам на уровне образований оказали поддержку проекту Ассоциации "Центр правовой помощи для женщин" в Зенице, направленному на оказание правовой помощи женщинам.

45. Кроме того, важно отметить, что НПО в обоих образованиях оказывают помощь жертвам насилия в семье по телефонам горячих линий 1264 и 1265. Центры по гендерным вопросам финансируют выделение и сохранение телефонных номеров, а НПО покрывают связанные с этими службами материальные затраты и затраты на оплату обслуживающего персонала за счет различных пожертвований.

46. На основании данных судебных органов можно заключить, что число случаев дискриминации и насилия по признаку пола в сфере трудовых прав очень невелико как в административном, так и в уголовном судопроизводстве. По сравнению с числом случаев, сообщения о которых были получены Инспекцией труда, службами правовой помощи, профсоюзами, центрами по гендерным вопросам образований и уполномоченным по правам человека в Боснии и Герцеговине, количество случаев, по которым были возбуждены дела, ничтожно мало.

47. Агентство и центры по гендерным вопросам проводят расследования, касающиеся нарушений положений Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, по просьбе отдельных лиц, групп граждан или по собственной инициативе. Были приняты правила процедуры проведения расследований по случаям нарушений закона, в которых содержится форма для подачи запроса. После завершения процедуры расследования выдаются рекомендации в отношении устранения причин нарушения Закона о равенстве между мужчинами и женщинами. Эти рекомендации ссылаются на международные обязательства Боснии и Герцеговины в области гендерного равенства (в частности, на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин) и статьи, касающиеся гендерного равенства в Боснии и Герцеговине, и в них предлагаются меры по устранению причин нарушений Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Эти меры главным образом включают предложения относительно поправок, прекращения нарушения закона и/или соблюдения закона, а также применения временных мер. Эти рекомендации, хотя и не являются юридически обязательными, оказывают влияние на защиту прав, а также воспитательное и

профилактическое воздействие и приводят к повышению общественной осведомленности.

48. Можно сделать вывод о том, что НПО стратегически в большей степени ориентированы на оказание поддержки целевым группам, определенным в общественно-политических стратегиях учреждений. Можно особо отметить, что муниципалитеты, в которых активно действуют женские НПО, добились качественных успехов во внедрении стандартов обеспечения гендерного равенства в местном самоуправлении.

49. Агентство выпустило ежегодный доклад о положении дел в области равенства между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине в 2008 году, основанный на докладах Центра по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины и Центра по гендерным вопросам Республики Сербской, в котором подробно охарактеризована ситуация в области гендерного равенства в Боснии и Герцеговине по приоритетным направлениям. Этот доклад был утвержден Советом министров Боснии и Герцеговины и Парламентской ассамблей Боснии и Герцеговины.

50. Продолжается сотрудничество с НПО в осуществлении мероприятий, связанных с насилием в семье, охраной здоровья, профилактикой и лечением, образованием, безопасностью, составлением бюджета с учетом гендерных факторов и т. д. При поддержке ПРООН в 2006 году НПО были выделены гранты на деятельность, связанную с осуществлением Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине и ПДГВ Боснии и Герцеговины. В конце 2010 года из средств, выделяемых на программу ФМ ПДГВ, было выделено 710 000,00 КМ на 36 проектов неправительственных организаций, которые способствуют реализации ПДГВ Боснии и Герцеговины, с акцентом на сотрудничество и налаживание партнерских отношений с государственными учреждениями.

#### **Статья 4. Поощрение равенства между женщинами и мужчинами**

51. В соответствии с общими рекомендациями № 5 и 25 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций статья 8 Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине позволяет вводить специальные временные меры, направленные на достижение подлинного гендерного равенства, которые должны быть пропорциональными, целесообразными и необходимыми. Кроме того, в статье 24 подчеркивается обязанность всех соответствующих органов власти на общегосударственном уровне, уровне образований и кантонов, а также органов местного самоуправления предусмотреть специальные меры в законах и других нормативных актах, иных документах, программах, стратегиях и планах, которые регулируют конкретные сферы общественной жизни.

52. В статье 5 Закона о предупреждении дискриминации в Боснии и Герцеговине определены исключения из принципа равного обращения в качестве позитивного действия, в связи с чем законодательные меры и действия не считаются дискриминационными, если они направлены на достижение законной цели и если используемые средства в разумной мере пропорциональны цели, которая должна быть достигнута.

53. В соответствии с рекомендацией (2003) 3 Комитета министров Совета Европы в статье 20 Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине говорится следующее: "Равное представительство женщин и мужчин имеет место в том случае, когда один из полов представлен на уровне по меньшей мере 40 процентов в государственных органах на всех уровнях

организации власти, а органы местного самоуправления, включая законодательную, исполнительную и судебную власть, политические партии, юридические лица, осуществляющие государственные правомочия, юридические лица, которые находятся в государственной собственности или под контролем государства, образования, кантоны, города и муниципалитеты, чья работа контролируется государственным органом, должны обеспечивать и поощрять равное представительство женщин и мужчин в процессе управления, принятия решений и представительства. Это обязательное условие относится ко всем допущенным претендентам при отборе представителей и делегаций в международные организации и органы". Однако необходимо приложить дополнительные усилия с целью применения этого положения на практике.

### **Защита материнства**

54. Закон о гражданской службе, Закон о труде и Закон о заработной плате в учреждениях Боснии и Герцеговины, законы о труде образований и округа Брчко регулируют защиту женщин и матерей и предусматривают, что во время беременности, родов и ухода за ребенком женщины имеют право на отпуск по беременности и родам в течение 12 (двенадцати) месяцев подряд и таким же правом обладают сотрудники общих учреждений Боснии и Герцеговины.

55. После вступления в силу Закона об окладах и надбавках в учреждениях Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 50/08) порядок осуществления права на пособие, выплачиваемое в течение отпуска по беременности и родам женщинам, работающим в учреждениях Боснии и Герцеговины, зависит от постоянного места жительства матери и/или места, где производится выплата взносов. Пособие, выплачиваемое во время отпуска по беременности и родам, выплачивается не из бюджета учреждений Боснии и Герцеговины, что предусмотрено в статье 50 Закона о труде в учреждениях Боснии и Герцеговины; в течение отпуска по беременности и родам пособие выплачивается в соответствии с законодательством Республики Сербской и законодательствами кантонов в составе Федерации Боснии и Герцеговины.

56. После вступления в силу Закона об окладах и надбавках в учреждениях Боснии и Герцеговины Агентство направило в Комитет по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины предложение о внесении поправок в этот Закон. Цель этих поправок заключается в том, чтобы уравнять права всех лиц независимо от места их жительства. В сотрудничестве с Центром по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины Агентство также обратилось с инициативой к комитетам обеих палат парламента Федерации Боснии и Герцеговины, с тем чтобы решить эту проблему системным образом в отношении всех лиц, постоянно проживающих в Федерации Боснии и Герцеговины. Вопрос о получении пособий во время отпуска по беременности и родам привлек существенное внимание со стороны средств массовой информации и являлся одним из наиболее важных вопросов в Боснии и Герцеговине в 2010 году.

57. Вопрос о выплате пособий во время отпуска по беременности и родам не получил достаточной поддержки (на уровне образования) в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины, поэтому председатель Комитета по вопросам гендерного равенства Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины инициировал апелляционное производство в Конституционном суде Боснии и Герцеговины.

58. Конституционный суд Боснии и Герцеговины принял решение, которым признается, что статья 35 Закона об окладах и надбавках в учреждениях Боснии и Герцеговины является дискриминационной и противоречит статье II/4

Конституции Боснии и Герцеговины. Большое значение для достижения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине имеет тот факт, что Конституционный суд Боснии и Герцеговины подтвердил, что "отпуск по беременности и родам, в частности, связан с правом женщин не подвергаться дискриминации и иметь надлежащие условия работы".

59. Это решение отражает значительный прогресс в реализации принципа гендерного равенства в Боснии и Герцеговине. Обнаружив дискриминацию при осуществлении права на отпуск по беременности и родам в учреждениях Боснии и Герцеговины, Конституционный суд Боснии и Герцеговины явно высказал мысль о том, что "отпуск по беременности и родам должен быть равным для всех работников независимо от места их жительства" и что любое отклонение от этого принципа "представляет собой отход от общих европейских стандартов".

60. В данном решении Конституционный суд Боснии и Герцеговины подтвердил важность Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин для правовой системы Боснии и Герцеговины. В своем решении Суд также приводит фрагмент Заключительных замечаний и рекомендаций Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций по Боснии и Герцеговине, которые содержат требование о "приведении действующего законодательства в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине". Решение Конституционного суда вступило в силу с сентября 2010 года.

61. В Федерации Боснии и Герцеговины вопрос выплаты пособия во время отпуска по беременности и родам не регулируется удовлетворительным образом. В частности, закон на уровне образования, регулирующий данную область, является рамочным законом, а установление размера пособия относится к сфере ответственности кантонов. Несмотря на то что Закон о принципах социальной защиты, защиты гражданских жертв войны и семей с детьми, который был принят в 1999 году, предусматривает, что кантоны в целях реализации настоящего Закона обязаны принять соответствующие нормативные акты и общий документ в рамках своей компетенции (статья 103) в течение трех месяцев со дня вступления в силу Закона, но ни один кантон не принял нормативных актов, касающихся защиты семей с детьми. Сумма пособия варьируется в зависимости от кантонов, так как установленный размер пособия, предусмотренный нормативными актами кантонов, составляет от 50 до 90 процентов от среднего размера зарплаты. Это пособие выплачивается за счет средств бюджетов кантонов.

Более подробную информацию можно получить в Приложении III – таблица 1. Размер пособия по беременности и родам в Федерации Боснии и Герцеговины в период с 2005 по 2009 год.

62. В Республике Сербской Закон о труде<sup>7</sup> регулирует вопрос осуществления права женщин на отпуск по беременности и родам, в то время как Закон о защите детей<sup>8</sup> регулирует то, каким образом чистый выплаченный оклад возмещается работодателю за тех женщин, которые используют отпуск по беременности и родам, а также период, в течение которого такой оклад выплачивается работодателем или общественным фондом защиты детей. Пунктом 1 статьи 79 Закона о труде предусматривается, что во время беременности, родов и ухода за

<sup>7</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 55/07 – текст с последующими изменениями и дополнениями.

<sup>8</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 04/02 – текст с последующими изменениями и дополнениями, № 17/08 и 01/09.

ребенком женщина имеет право на отпуск по беременности и родам продолжительностью один год подряд, а в случае рождения двойни, а также при рождении третьего и каждого последующего ребенка – продолжительностью 18 месяцев подряд. Пунктом 3 вышеуказанной статьи предусматривается, что родители ребенка могут договориться о том, что по истечении 60 дней со дня рождения ребенка отпуск по уходу за ребенком будет использоваться отцом, а не матерью.

Более подробную информацию можно получить в Приложении II – таблица 2. Размер пособия по беременности и родам в Республике Сербской в период с 2005 по 2009 год.

63. Пособие, выплачиваемое во время отпуска по беременности и родам в 99,9 процента случаев используется матерями, в то время как отцы используют его в основном в тех случаях, когда мать умирает или отказывается от ребенка или не в состоянии заботиться о ребенке по иным причинам. В сотрудничестве с Комитетом по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины Агентство планирует меры, касающиеся внесения в законодательство поправок с целью внедрения отпуска по уходу за ребенком для сотрудников учреждений Боснии и Герцеговины.

64. Женщины, которые не трудоустроены, осуществляют свои законные права лишь в ограниченной степени. Хотя закон предусматривает, что право на данный вид пособия осуществляется в течение одного года после родов, это право реализуется лишь частично, и это зависит от экономического потенциала отдельных кантонах или муниципалитетов. Например, единовременная выплата на приобретение приданого для новорожденного, обеспечение питанием ребенка в возрасте до 6 месяцев и обеспечение дополнительным питанием матери во время кормления грудью, помещение детей в дошкольные учреждения с предоставлением питания, предоставление питания в начальной школе не осуществляются и зависят от экономического положения кантонах и муниципалитетов.

Более подробную информацию о различиях в праве на отпуск по беременности и родам в Боснии и Герцеговине можно получить в Приложении III к настоящему докладу – таблица 3.

## **Статья 5. Искоренение стереотипных представлений и предрассудков**

### **Насилие в семье**

65. В предшествующий период жертвы насилия в семье оказались обеспечены вниманием и защитой со стороны общества благодаря изменениям в законодательстве, подготовке компетентных лиц и улучшению работы учреждений, обеспечивающих защиту, что привело к укреплению их потенциала в плане эффективного применения закона и улучшению взаимодействия между учреждениями и неправительственными организациями, что соответствует рекомендации № 26, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V). Жертвам насилия в семье все чаще рекомендуется сообщать о насилии в компетентные органы, тем, кто обеспечивает защиту, и обращаться в неправительственные организации, занимающиеся вопросами насилия в семье.

66. 2007 год был объявлен Советом Европы годом борьбы с насилием в семье в отношении женщин, и во всех государствах – членах Совета Европы была начата кампания "Остановим насилие в семье в отношении женщин". Босния и Герцеговина, будучи членом Совета Европы, присоединилась к этой кампании. Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины приняла Резолюцию о борьбе

с насилием в отношении женщин (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 15/08), в которой говорится, что любые формы насилия в отношении женщин, включая насилие в семье в отношении женщин, представляют собой нарушение прав и основных свобод и что оно препятствует осуществлению этих прав и основных свобод или сводит его на нет. Данная Резолюция отражает обязательства законодательной власти Боснии и Герцеговины в области борьбы с насилием в семье.

67. В рамках кампании Совета Европы Комитет по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины издал и распространил публикацию, озаглавленную "Начинается криком и никогда не заканчивается молчанием: насилие в семье – это не семейный вопрос". Эта публикация охватывает все соответствующие документы, являющиеся результатом данной кампании.

68. В Законе о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине насилие в семье признается одной из форм насилия по признаку пола, а в статье 6 прямо указано, что насилие по признаку пола включает в себя насилие в семье или домохозяйстве. В соответствии с общей рекомендацией № 19 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций и рекомендацией (2002)5 Совета Европы "сексуальное насилие" определяется в Законе как "любое действие, которое причиняет или может причинить физический, психологический, сексуальный или экономический вред или страдания, а также угрозы совершения таких действий, которые препятствуют осуществлению человеком или группой лиц своих прав и свобод человека в общественной и частной жизни".

69. В законах образований в области защиты от насилия в семье – Законе о защите от насилия в семье Федерации Боснии и Герцеговины<sup>9</sup> и Законе о защите от насилия в семье Республики Сербской<sup>10</sup> – определены меры и механизмы защиты в случаях насилия в семье.

70. В соответствии с рекомендацией № 26, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), центры по гендерным вопросам на уровне образований в процессе внесения поправок в законы о защите от насилия в семье стремились в максимально возможной степени согласовать законы образований, принимая во внимание различия в административном устройстве образований.

71. В течение 2007 года Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины в сотрудничестве с Федеральным министерством юстиции организовал во всех десяти кантонах общественное обсуждение с целью анализа выполнения Закона о защите от насилия в семье. В частности, была особо отмечена необходимость взаимного сотрудничества всех учреждений, обеспечивающих защиту в ходе судебных разбирательств по делам о насилии в семье. На основе этого Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины выступил с инициативой о внесении поправок в Закон о защите от насилия в семье Федерации Боснии и Герцеговины. Предлагаемый новый закон о защите от насилия в семье был представлен на рассмотрение парламента в июле 2010 года и был принят обеими палатами парламента в первом чтении.

72. Была принята Национальная стратегия по предупреждению и борьбе с насилием в семье в Боснии и Герцеговине на период 2009–2011 годов. Разработкой стратегии занималась многосекторальная рабочая группа. Эта

<sup>9</sup> Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 22/05 и 51/06.

<sup>10</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 118/05 и 17/08.

стратегия включает в себя меры, которые осуществляются на уровне Боснии и Герцеговины, а также координацию и реализацию стратегических планов и планов действий по их эффективной реализации на уровне образований. Одним из направлений деятельности на общегосударственном уровне является создание единой методологии сбора статистических данных по насилию в семье, особенно если принимать во внимание отрывочный характер и отсутствие обработки имеющихся данных в Боснии и Герцеговине. Реализация этих мер продолжается.

73. В 2009 году Агентство выпустило Доклад о ходе выполнения стратегий по предупреждению насилия в семье и борьбе с ним в Боснии и Герцеговине (2009–2011 годы). Доклад был принят Советом министров на его 125-й сессии, состоявшейся 24 июня 2010 года. Он был представлен членам пяти парламентских комитетов Боснии и Герцеговины вместе с выводами и рекомендациями.

74. В 2007 году правительство Республики Сербской приняло План действий по борьбе с насилием в семье в Республике Сербской на 2007–2009 годы, который был успешно выполнен. 2008 и 2009 годы были объявлены годами борьбы с насилием в семье в Республике Сербской. Правительство Республики Сербской оказывает финансовую поддержку деятельности приютов/убежищ для жертв насилия. В конце 2010 года Национальная ассамблея Республики Сербской приняла Стратегию по борьбе с насилием в семье в Республике Сербской на период до 2013 года.

75. В рамках деятельности по выполнению Плана действий Республики Сербской в действующее законодательство и другие документы были внесены поправки, а также были приняты новые законы и другие документы, регулирующие вопросы насилия в семье, было проведено обучение офицеров полиции, сотрудников центров социального обеспечения, медицинских работников, руководителей и педагогов/психологов в начальных и средних школах, судей и прокуроров и были усовершенствованы методы работы учреждений, обеспечивающих защиту, что привело к укреплению их потенциала в плане эффективного применения закона и к активизации сотрудничества между учреждениями и неправительственными организациями.

76. Правительство Федерации Боснии и Герцеговины приняло Стратегический план по предупреждению насилия в семье в Федерации Боснии и Герцеговины на период 2009–2010 годов. Было выполнено примерно 65 процентов запланированных мер, связанных с внесением поправок в законодательство, налаживанием контактов, оказанием профессиональных услуг, обучением и информированием специалистов и широкой общественности, созданием единой базы данных, созданием единой горячей линии для сообщения о случаях насилия в семье и проведением научных исследований, посвященных причинам насилия в семье. Наиболее низким уровнем выполнения характеризуется внесение законодательных поправок.

77. Было разработано учебное пособие для подготовки медицинских работников в Федерации Боснии и Герцеговины и была организована подготовка инструкторов для 20 специалистов (врачей общей практики и медсестер), отобранных в качестве представителей кантональных министерств здравоохранения. Они провели обучение в 28 медицинских учреждениях и подготовили 895 медицинских работников. Эти мероприятия финансировались частично Агентством и частично Федеральным министерством здравоохранения.

78. Процесс подготовки пособия для обучения специалистов центров социального обеспечения, офицеров полиции и сотрудников образовательных учреждений Федерации Боснии и Герцеговины находится в завершающей стадии.

79. Планируется провести исследование по вопросу о распространенности насилия в отношении женщин, которое будет осуществляться на всей территории Боснии и Герцеговины в сотрудничестве с органами статистики. Часть этого исследования будет посвящена причинам насилия в семье.

80. В 2008 и 2009 годах Агентство оказывало поддержку работе центров по гендерным вопросам на уровне образований путем финансирования деятельности по предупреждению насилия в семье и борьбе с ним. К такой деятельности относится: подготовка анализа нормативно-правовой базы в области насилия в семье и ее практического применения в Республике Сербской и проведение публичных дискуссий, связанных с Планом действий по борьбе с насилием в семье в 2008 и 2009 годах в Республике Сербской, а также публикация и распространение информации о Стратегическом плане по предупреждению насилия в семье в Федерации Боснии и Герцеговины на период 2009–2010 годов.

81. По инициативе НПО "Веста" из Тузлы Агентство приняло участие в подготовке публикации "Распространенность насилия по признаку пола в отношениях между подростками", в которой подчеркивается связь между насилием в отношениях между подростками и насилием в семье.

82. В сотрудничестве между НПО "Будучность" из Модричи и ЮНФПА была создана модель механизма передачи дел по случаям насилия в семье и насилия в отношении детей. Цель данного проекта заключается в применении аналогичного механизма передачи дел в других муниципалитетах Республики Сербской.

83. По инициативе Фонда местной демократии в Сараево, Ассоциации граждан "Медика-Зеница" и Ассоциации граждан "Виве Жене" из Тузлы были подписаны протоколы о сотрудничестве всех компетентных учреждений трех кантонов в сфере лечения жертв насилия в семье и обеспечения надлежащей защиты.

84. Руководство по ведению эффективной борьбы против насилия в семье для глухих и слепых можно рассматривать в качестве особого показателя заинтересованности в решении проблемы насилия в семье и преодолении стереотипов и предрассудков. Это Руководство было издано в январе 2010 года Фондом местной демократии и входит в число мер в рамках проекта "Улучшение реализации права инвалидов – глухих, слабослышащих и слепых – на жизнь без насилия".

85. Агентство совместно с центрами по гендерным вопросам на уровне образований выполнило совместный проект ПРООН и ЮНФПА "Предупреждение насилия по признаку пола и борьба с ним". Цель проекта заключается в укреплении институционального потенциала и потенциала НПО в области борьбы с насилием по признаку пола посредством оказания технической поддержки и проведения информационно-пропагандистских кампаний в отношении руководящих работников, политиков, судебного корпуса и неправительственных организаций.

86. В рамках проекта были проведены две учебных сессии, и двум неправительственным организациям/коалициям были выделены гранты на осуществление мониторинга судебных разбирательств по случаям сексуального насилия и насилия по признаку пола. Министерствами внутренних дел образований была проведена оценка потребностей в подготовке по вопросам сексуального насилия и насилия по признаку пола. С полицейскими академиями в обоих образованиях были достигнуты предварительные договоренности в отношении включения программ подготовки в их учебные планы. Была начата работа по созданию механизмов передачи дел в шести выбранных местах.

87. В целях создания единой методологии сбора данных, касающихся насилия по признаку пола в Боснии и Герцеговине, был проведен сравнительный анализ лучшего мирового опыта и обзор текущего положения дел в области сбора данных в стране. Этот анализ будет служить основой для дальнейшей разработки методологии сбора данных, которая будет опробована в шести местах, входящих в сферу деятельности по проекту. Эта деятельность будет продолжать осуществляться в соответствии с ПДГВ Боснии и Герцеговины.

88. В рамках Проекта по контролю над стрелковым оружием ПРООН, осуществляемого ПРООН в Боснии и Герцеговине, основная цель которого заключается в демилитаризации населения, было опубликовано сравнительное исследование по вопросу о владении огнестрельным оружием и насилии в семье на Западных Балканах.

89. Из-за отсутствия единой модели сбора данных по всем защищаемым категориям данные о насилии в семье пока еще не являются полными, непротиворечивыми и надежными и отражают только основные сведения о потерпевших и правонарушителях. В связи с этим институциональные механизмы провели отдельный анализ сбора данных по этому важному социальному вопросу и выработали рекомендации относительно дальнейших действий.

90. Согласно данным, предоставленным компетентными судами Федерации, в период с 2006 по 2010 год по статье 222 Уголовного кодекса Федерации Боснии и Герцеговины (уголовное преступление, связанное с насилием в семье) в общей сложности было зарегистрировано 1275 случаев. Из 1335 лиц, подозреваемых в совершении этих преступлений, по меньшей мере 1302 человека, или 97,53 процента, составляли мужчины и только 29 человек, или 2,17 процента, – женщины. Остальные лица, подозреваемые в совершении таких преступлений, являются несовершеннолетними. Из общего числа 1258 жертв, пострадавших в результате таких преступлений, женщинами являются 1005 человек, или 79,87 процента. Мужчины, пострадавшие в результате насилия в семье, составляют 100 человек, или 7,95 процента. Дети в качестве пострадавших в результате преступлений, связанных с насилием в семье, зарегистрированы в 153 случаях, которые составляют 12,17 процента, в их числе 68 потерпевших являются девочками и 85 – мальчиками<sup>11</sup>.

91. Что касается санкций в отношении лиц, совершающих преступления, связанные с насилием в семье, в Федерации Боснии и Герцеговины, то можно отметить преобладание условных приговоров, которые были вынесены в общей сложности в 1046 случаях, что составляет 76,85 процента от общего числа мер уголовного наказания, примененных за эти преступления. За условным приговором следует взыскание штрафа, на которое приходится 143 случая, или 10,50 процента, а затем – лишение свободы, на которое приходится 131 случай, или 9,55 процента. Другие уголовные санкции были применены в 42 случаях, что составляет 3,08 процента.

92. Что касается введения мер защиты от правонарушителей для жертв насилия в семье, то применяется определение насилия в семье, предусмотренное Законом о защите от насилия в семье Федерации Боснии и Герцеговины, в котором содержится исчерпывающий перечень всех форм насилия в семье и на основании которого любой компетентный суд назначает предусмотренные меры защиты.

93. В период с 2006 по 2010 год в Федерации Боснии и Герцеговины было подано 391 ходатайство о введении мер защиты, и суды Федерации Боснии и

<sup>11</sup> Доклад Центра по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины.

Герцеговины назначили 103 меры защиты. Эти меры были использованы для защиты 161 человека. Большую часть из числа назначенных мер защиты составляет запрет домогательств или преследований лица, которое подвергается насилию (72,81 процента), в то время как меры для защиты жертв насилия в семье, а также обязательное психосоциальное лечение не назначались. Показательны данные основных/муниципальных судов, которые отражают количество обвинительных приговоров, а также тип санкций: они свидетельствуют о том, что основной мерой наказания за совершение преступлений, связанных с насилием в семье, в большинстве случаев является условное наказание, что тем самым продолжает практику применения мягких наказаний в отношении лиц, совершающих насилие в семье<sup>12</sup>.

94. В Республике Сербской по преступлениям, связанным с насилием в семье, в 2006 году было начато 338 судебных разбирательств и завершено 274 судебных разбирательства, по результатам которых было вынесено 250 приговоров (233 об условном осуждении и 18 о лишении свободы); в 2007 году было начато 385 судебных разбирательств и завершено 229 судебных разбирательств, по результатам которых было вынесено 220 приговоров (185 об условном осуждении, 25 о взыскании штрафа, 16 о лишении свободы); в 2008 году было начато 270 судебных разбирательств и завершено 161 судебное разбирательство, по результатам которых было вынесено 144 приговора (103 об условном осуждении, 15 о взыскании штрафа и 12 о лишении свободы); в 2009 году было начато 255 судебных разбирательств (подробные данные отсутствуют). По делу об уклонении от уплаты алиментов в 2006 году было начато 12 судебных разбирательств и завершено 7 разбирательств (5 приговоров об условном осуждении); в 2007 году было начато 30 и завершено 16 судебных разбирательств, по результатам которых было вынесено 14 приговоров (12 об условном осуждении; 2 о взыскании штрафа и 2 о лишении свободы); в 2008 году было начато 15 и завершено 9 судебных разбирательств, по результатам которых было вынесено 6 приговоров (5 об условном осуждении и 1 о взыскании штрафа).

95. С каждым годом наблюдается постоянный рост числа дел об административных правонарушениях, связанных с насилием в семье, которые рассматриваются в соответствии с положениями Закона о защите от насилия в семье Республики Сербской. В 2006 году было возбуждено 67 и завершено 36 дел об административных правонарушениях, по которым было вынесено 24 приговора: 19 о взыскании штрафа, 8 о применении мер защиты и 6 об условном осуждении; в 2007 году было зарегистрировано четырехкратное увеличение числа подобных дел – до 289 дел, из которых по 130 делам разбирательство было завершено, в том числе по 67 делам был вынесен приговор о взыскании штрафа, по сравнению с предыдущим годом увеличилось также количество дел, по которым были назначены меры защиты; в 2008 году было возбуждено 445 дел, из которых по 208 делам разбирательство было завершено, при этом среди приговоров преобладало взыскание штрафов и назначение мер защиты; а в 2009 году количество возбужденных дел увеличилось в два раза по сравнению с предыдущим годом и составило 1121 дело (в том числе по 548 делам разбирательство было завершено)<sup>13</sup>.

### **Приюты**

96. На территории Боснии и Герцеговины существует девять приютов, рассчитанных на 173 места. На территории Федерации Боснии и Герцеговины

<sup>12</sup> Там же.

<sup>13</sup> Там же.

имеется шесть приютов с 116 местами для размещения жертв насилия в семье. Они действуют в рамках следующих неправительственных организаций: Фонд местной демократии в Сараево, "Медика-Зеница", "Виве Жене" из Тузлы, "Жене са Уне" из Бихача, "Жене БиХ" из Мостара и "Каритас" из Мостара. В 2008 году были размещены 244 жертвы насилия в семье – 194 жертвы на срок до трех месяцев и 50 жертв на срок более трех месяцев. Среди жертв 53,68 процента составляли дети (мальчики и девочки), и по сравнению с 2007 годом, когда во всех приютах в общей сложности были размещены 265 жертв насилия, их количество сократилось на 7,9 процента. Однако в 2009 году во всех приютах в общей сложности было размещено 317 жертв насилия, что свидетельствует об увеличении на 23 процента, при этом 61,89 процента жертв составляли дети. В Республике Сербской имеются три убежища, функционирующих в рамках неправительственных организаций: "Будучность" из Модричи, "Удружене Жене" из Баня-Луки и "Фондация за образование, развой и социјалну заштиту диеце" из Приедора. В общей сложности они способны принять 57 человек. В период 2007–2010 годов в приютах Республики Сербской было зарегистрировано 882 человека (женщин и детей)<sup>13</sup>. Продолжается создание приютов в Биелине и Требинье.

97. Порядок финансирования приютов в Республике Сербской регулируется Законом о защите от насилия в семье Республики Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 17/08). В соответствии со статьей 4 этого Закона 70 процентов средств на эти помещения должны обеспечиваться за счет бюджета образования и 30 процентов – за счет бюджета местных общин. Средства, выделяемые из бюджета муниципалитета/города, передаются компетентному центру социального обеспечения по месту постоянного проживания жертвы, который направляет эти денежные средства в приют, в котором размещена жертва. Эта модель впервые была опробована с точки зрения выполнения этих установленных законом обязательств в 2008 году.

98. Правительству Республики Сербской было выделено в общей сложности 1740 000 КМ (70 000 на покупку двух приютов, 100 000,00 КМ в рамках Плана действий Республики Сербской; 300 000 КМ в виде дотаций для приютов в 2008 году и по 400 000,00 КМ в 2009 и 2010 годах). На последующий период – до 2012 года – в бюджете Республики Сербской предусмотрены регулярные средства для оказания помощи жертвам насилия в семье. В дополнение к этим средствам город Баня-Лука и муниципалитет Модрича выполнили свои предусмотренные законом обязательства по финансированию жилья для жертв насилия из средств местного бюджета в соответствии с числом лиц, нуждающихся в размещении. Это отражает использование местных бюджетов для оказания помощи жертвам насилия в семье в тех городах, где располагаются приюты.

99. Последующие действия будут направлены на обеспечение того, чтобы все муниципалитеты Республики Сербской, независимо от того, имеется ли на их территории жилье для пострадавших от насилия, имели годовой план расходов данного типа в соответствии с результатами оценки потребностей по соответствующему муниципалитету. Это большой шаг вперед по сравнению с предыдущим отчетным периодом как с точки зрения нормативно-правового регулирования данного вопроса, так и в плане конкретных действий и мер, осуществляемых Республикой Сербской. Модель финансирования жилья для пострадавших от насилия, предусмотренная статьей 4 Закона о защите от насилия в семье Республики Сербской, не имеет аналогов в регионе Западных Балкан.

100. Предлагаемый новый закон о защите от насилия в семье Федерации Боснии и Герцеговины, который проходит парламентскую процедуру, обеспечивает правовую основу для принятия нормативных актов, устанавливающих критерии финансирования приютов таким образом, чтобы часть средств выделялась из

федерального бюджета, а часть из кантональных и муниципальных бюджетов. Предложение, направленное неправительственными организациями занимающимся этой проблемой учреждениям на уровне образований, предусматривает следующий порядок финансирования приютов: 40 процентов из федерального бюджета, 30 процентов из бюджета кантонов и 30 процентов из бюджета местного уровня.

101. В бюджете Федерального министерства труда и социальных дел предусмотрена специальная строка для осуществления Закона о защите от насилия в семье. Для финансирования деятельности приютов в Федерации в период, пока вопрос о финансировании системы приютов не получил законодательного решения, были использованы средства в размере 200 000,00 КМ. В кантоне Сараево вопрос о приютах решен таким образом, что жертвы насилия в семье, прибегающие к помощи приютов, определены в кантональном законе как получатели социальной помощи.

102. В результате осуществленной в 2008 году совместной инициативы представителей правительенного и неправительственного секторов на нужды приютов на всех уровнях власти в Федерации Боснии и Герцеговины были выделены денежные средства на общую сумму 668 888,00 КМ.

103. Парламентские комитеты по вопросам гендерного равенства на общегосударственном уровне и на уровне образований оказывают особую поддержку в решении проблем жертв насилия, в том числе насилия в семье.

#### **Телефон горячей линии**

104. В 2005 году в Республике Сербской начал функционировать телефон экстренной горячей линии с номером 1264, действующий на всей территории Республики Сербской. Согласно данным неправительственных организаций, обеспечивающих функционирование этой горячей линии, – "Удружене Жене" из Баня-Луки, "Будучность" из Модричи, Ассоциации женщин "Лара" из Биелины и "Женски центар" из Требинье, в период с 2006 по 2009 год на горячую линию 1264 поступило в общей сложности 11 808 звонков и в период до 2008 года количество звонков ежегодно увеличивалось, в то время как в 2009 году их количество сократилось по сравнению с предыдущими годами. В 2006 году на горячую линию поступило 2657 звонков, причем 97,4 процента звонивших составляли женщины, а в 2007 году поступило 3513 звонков (98,4 процента лиц, воспользовавшихся помощью горячей линии, составляли женщины), в 2008 году количество звонков снова увеличилось до 3249 (97,6 процентов звонков поступило от женщин), в то время как в 2009 году было зарегистрировано 2619 звонков, из которых 99 процентов поступило от женщин, нуждающихся в помощи. Во все годы большинство позвонивших женщин были в возрасте от 19 до 60 лет. Телефон горячей линии 1209 функционирует в Источно-Сараево как неправительственная организация, которая предоставляет оказываемые добровольцами услуги по приему звонков и оказанию круглосуточной помощи, однако она ориентирована не только на работу с жертвами насилия в семье, но и на оказание других видов эмоциональной поддержки людям, обращающимся за помощью.

105. В 2008 году Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины организовал телефон горячей линии с номером 1265 для оказания помощи жертвам насилия в семье в Федерации Боснии и Герцеговины. Между Центром по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины, Центром социального обеспечения Яйце, Фондом местной демократии в Сараево, НПО "Медика-Зеница", "Виве Жене" из Тузлы, "Жене БиХ" из Мостара и "Жене са Уне" из Бихача был подписан меморандум о сотрудничестве, который

регламентирует порядок функционирования горячей линии. Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины в сотрудничестве со всеми операторами связи Боснии и Герцеговины договорился о том, что звонки на указанный номер бесплатны. Финансирование функционирования телефона горячей линии 1265 обеспечивается на непрерывной основе из бюджета Федерации Боснии и Герцеговины, в то время как неправительственные организации, участвующие в системе, обеспечивают финансирование работы операторов, круглосуточно обслуживающих эту линию. В будущем очень важно, чтобы власти Федерации Боснии и Герцеговины обеспечивали из своих бюджетов финансовые средства для операторов/лиц, оказывающих услуги тем, кто сообщает о случаях насилия в семье или других формах насилия по признаку пола. В период с 5 декабря 2008 года, когда был учрежден телефон горячей линии 1265, до 31 декабря 2009 года на него поступило 2978 звонков.

Сравнительные данные по насилию в семье на территории Федерации Боснии и Герцеговины и Республики Сербской представлены в Приложении III к настоящему докладу – таблица 4. Детализированная информация о телефонах горячей линии, приютах и зарегистрированных случаях насилия в семье в Боснии и Герцеговине.

106. Агентство и центры по гендерным вопросам на уровне образований ежегодно проводят международную кампанию "16 дней активных действий против насилия по признаку пола". В 2009 году была проведена конференция "Вместе против насилия в отношении женщин". По этому случаю было опубликовано и представлено общественности Заявление о приверженности всех соответствующих учреждений и организаций делу борьбы с насилием в отношении женщин, особенно в области предупреждения насилия в семье и борьбы с ним. Вместе с приглашением на конференцию участникам были разосланы белые ленточки, символизирующие собой поддержку дела создания мира, в котором женщины и девочки живут в условиях мира и достоинства.

107. Агентство оказало финансовую поддержку публикации печатных изданий и других материалов, а также проведению различных мероприятий центрами по гендерным вопросам образований и НПО в контексте проведения 16 дней активных действий против насилия в отношении женщин. В рамках этой кампании в 2009 году особое внимание было уделено роли мужчин в борьбе с насилием в отношении женщин. Цель заключалась в повышении осведомленности мужчин о насилии по признаку пола, а также расширении их участия в предупреждении насилия в отношении женщин в качестве союзников и защитников.

#### **Роль средств массовой информации в ликвидации стереотипов**

108. Агентство в сотрудничестве с Комитетом по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины приступило к приведению Закона о службе вещания, Закона о системе вещания и Закона о связи в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Целью этих поправок является обеспечение равного представительства мужчин и женщин в структурах управления радиотелевизионной системы Боснии и Герцеговины, равенства в сфере занятости, равного представительства обоих полов в программном контенте, а также запрета на оскорблений, унижения и стереотипные представления женщин и мужчин по признаку пола в программах. Предлагаемые поправки к закону были опубликованы в Официальном вестнике Боснии и Герцеговины, № 32/10.

109. Кодекс прессы Боснии и Герцеговины, принятый всеми объединениями журналистов в Боснии и Герцеговине, имеет целью заложить основы системы

саморегулирования и политики в области средств массовой информации и считается морально обязательным для корреспондентов, редакторов, владельцев и издателей газет и периодических изданий. Общие положения предусматривают, что печатные средства массовой информации должны повышать общественную осведомленность о равенстве между мужчинами и женщинами и уважении к личности как неотъемлемой составляющей прав человека.

110. В статье 4 "Агрессивные высказывания" Кодекса вещания телевизионных и радиопрограмм, который был принят Агентством по регулированию в сфере коммуникации Боснии и Герцеговины, среди прочего говорится о том, что программы радиостанций не должны передавать материалы, содержащие в себе или провоцирующие дискриминацию и/или насилие, основанные на связи с этнической группой, половой принадлежности, гендерной идентичности и сексуальной ориентации, или подстрекающие к преследованиям или сексуальным домогательствам.

111. Женщины представлены практически во всех крупных средствах массовой информации Боснии и Герцеговины в качестве журналистов, корреспондентов, редакторов и директоров программ. Большая часть частных и государственных средств массовой информации в Боснии и Герцеговине не имеет редакционной политики, которая поддерживала бы подготовку и выпуск в эфир программ, охватывающих темы защиты прав человека женщин и равенства между мужчинами и женщинами. Это особенно характерно для работы местных средств массовой информации, которые представляют собой важный и зачастую единственный источник информации и новостей для жителей небольших населенных пунктов в Боснии и Герцеговине.

112. Положительная динамика отмечается в области соблюдения норм гендерного равенства в средствах массовой информации, использования формулировок, учитывающих гендерный аспект, удаления особого внимания вопросам, связанным с насилием в семье и насилием в отношении женщин. В 2006 году в Баня-Луке и Сараево состоялось два круглых стола на тему "Язык и гендерное равенство", на которых представители печатных и электронных средств массовой информации и эксперты в области славянских языков провели обсуждение и вынесли рекомендации относительно использования в средствах массовой информации формулировок, учитывающих гендерный аспект. Агентство и центры по гендерным вопросам пропагандируют свою деятельность в средствах массовой информации, транслируют рекламные ролики с целью предупреждения насилия и борьбы с ним, содействия занятию женщинами руководящих должностей и т. д.

113. В течение 2007 и 2008 годов при полном взаимодействии со средствами массовой информации были начаты и осуществлены две кампании – "Остановим насилие в семье" и "Выбирай более светлую сторону жизни" – в рамках кампании "16 дней активных действий против насилия по признаку пола".

114. В целях содействия обеспечению гендерного равенства в средствах массовой информации Агентство провело в пяти городах – Мостаре, Баня-Луке, Горажде, Бихаче, Зенице – курсы подготовки, в ходе которых около 50 корреспондентов и журналистов ознакомились с понятиями гендерного равенства, законодательством и методами сообщения о случаях насилия в семье.

115. В ходе реализации кампании "Выбирай более светлую сторону жизни" был записан видеоклип, который транслировался по телевизионным каналам на всей территории Боснии и Герцеговины. На местный язык был переведен и также направлен на телевизионные каналы рекламный ролик, разработанный Советом

Европы, цель которого заключалась в содействии предупреждению насилия в отношении женщин.

116. Агентство подготовило и распространило среди всех средств массовой информации Боснии и Герцеговины видеосюжеты, направленные на борьбу с насилием в семье, и два документальных фильма: "Остановим насилие со стороны сверстников" и "Остановим насилие в семье". Эти фильмы отражают проблемы преступности среди несовершеннолетних и ее связь с насилием в семье, а также поддержку со стороны парламентариев в борьбе с насилием в семье.

117. Центр по гендерным вопросам Республики Сербской в партнерстве со всеми институциональными и неинституциональными партнерами на протяжении трех лет постоянно проводит специальные кампании: "Семья без насилия" и "Белая лента – мужчины говорят НЕТ насилию в отношении женщин". В рамках кампании "Семья без насилия" в Республике Сербской в электронных средствах массовой информации было предусмотрено пространство для трансляции видео- и аудиороликов, что явилось важным вкладом средств массовой информации, общественных служб и частных средств массовой информации в эту кампанию.

## **Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции женщин**

118. Уголовные кодексы Боснии и Герцеговины, Федерации Боснии и Герцеговины, Республики Сербской и округа Брчко Боснии и Герцеговины предусматривают надлежащее судебное преследование и наказание виновных в совершении всех преступлений, связанных с торговлей людьми и проституцией. Согласно этим законам, женщины, которые продают сексуальные услуги, не несут уголовного наказания; однако подстрекательство к занятию проституцией, а также посредничество в покупке сексуальных услуг, детская порнография и насилие над детьми в целях сексуальной эксплуатации, вербовка и все другие действия, связанные с торговлей или представляющие собой часть цепочки торговли людьми, считаются уголовными преступлениями. Поправками к Уголовному кодексу Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 8/10) в статью 186 включены следующие новые определения:

- 1) Любое лицо, которое посредством применения силы или угрозы применения силы либо других форм принуждения, похищения, мошенничества или обмана, злоупотребления властью или влиянием или уязвимостью положения, либо путем подкупа в виде платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего другое лицо, вербует, перевозит, передает, укрывает или получает человека в целях эксплуатации проституции или других форм сексуальной эксплуатации этого человека, принудительного труда или услуг, рабства или аналогичного положения, подневольного состояния или извлечения органов либо каких-либо других видов эксплуатации, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее трех лет.
- 2) Любое лицо, которое вербует, подстрекает, перевозит, передает, укрывает или получает человека моложе 18 лет с целью эксплуатации в формах, предусмотренных пунктом 1 настоящей статьи, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее пяти лет.
- 3) Если уголовное преступление, предусмотренное пунктами 1 и 2 настоящей статьи, было совершено должностным лицом при исполнении служебных обязанностей, то лицо, виновное в этом преступлении, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее пяти лет.

- 4) Любое лицо, которое подделывает, приобретает или выдает проездные документы или документы, удостоверяющие личность, либо использует, хранит, изымает, изменяет, повреждает или уничтожает проездные документы или документы, удостоверяющие личность, принадлежащие другому человеку, в целях содействия торговле людьми, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного до пяти лет.
- 5) Любое лицо, которое организует группу лиц или руководит такой группой на любом уровне с целью совершения уголовных преступлений, предусмотренных пунктами 1 и 2 настоящей статьи, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее десяти лет или более.
- 6) Любое лицо, которое пользуется услугами жертв торговли людьми, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от шести месяцев до пяти лет.
- 7) Если совершение уголовных преступлений, предусмотренных пунктами 1 и 2, привело к серьезному ущербу для здоровья, тяжким телесным повреждениям или смерти лиц, указанных в пунктах 1 и 2, то лицо, виновное в этом преступлении, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок не менее пяти лет или более.
- 8) Предметы и транспортные средства, используемые для совершения преступления, подлежат конфискации, а объекты и помещения, используемые для торговли людьми, могут быть закрыты временно или постоянно без ущерба для прав третьих лиц.
- 9) Вопрос о том, давало ли лицо, ставшее жертвой торговли людьми, согласие на эксплуатацию, никак не влияет на наличие уголовного преступления, связанного с торговлей людьми.

Пункт 2 статьи 187 с поправками гласит: "Любое лицо, которое путем применения силы или угрозы применения силы либо путем введения в заблуждение вынуждает или заставляет другое лицо выехать в страну, в которой это лицо постоянно не проживает или гражданином которой оно не является, с целью предоставления сексуальных услуг за плату, подлежит наказанию в виде лишения свободы на срок от одного до десяти лет.

Статья 189 касается незаконного провоза людей, а статья 189а – организации группы или объединения для целей совершения преступлений, связанных с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов.

119. Закон Боснии и Герцеговины о передвижении и пребывании иностранцев и об убежище (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 36/08) регулирует условия выдачи разрешения на временное проживание иностранцам по гуманитарным соображениям и предусматривает, в частности, возможность предоставления разрешения на временное проживание по гуманитарным соображениям жертвам торговли людьми в целях обеспечения им защиты и оказания содействия в восстановлении и возвращении в страну постоянного проживания или в страну, которая его/ее примет. Законом Боснии и Герцеговины о передвижении и пребывании иностранцев и об убежище предусмотрено наличие центра для размещения жертв торговли людьми как учреждения для принятия иностранцев. Этот закон предусматривает создание в Министерстве безопасности Боснии и Герцеговины централизованной базы данных об иностранцах с целью учета и контроля въезда на территорию Боснии и Герцеговины, пребывания и выезда из страны иностранцев, а также лиц, которые обратились с просьбой о предоставлении международной защиты или которым такая защита была

предоставлена, и лиц, проживающих в Боснии и Герцеговине в связи с предоставлением временной защиты.

120. Оказание помощи жертвам торговли людьми в ходе разбирательств в судах регулируется следующими нормативными актами:

- Закон Боснии и Герцеговины о защите свидетелей, подвергающихся угрозе, и уязвимых свидетелей;
- Свод правил защиты иностранных жертв торговли людьми;
- Правила защиты жертв и свидетелей торговли людьми, являющихся гражданами Боснии и Герцеговины.

121. Правила защиты жертв и свидетелей торговли людьми, являющихся гражданами Боснии и Герцеговины, были приняты Советом министров Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 66/07). Они представляют собой имеющие обязательную юридическую силу стандарты защиты прав человека граждан Боснии и Герцеговины, являющихся жертвами и свидетелями торговли людьми. Эти правила устанавливают общие принципы и стандарты работы, касающиеся процедуры опознания, организации защиты и помощи, первичной и вторичной профилактики и других мероприятий, связанных с предоставлением защиты и помощи жертвам торговли людьми и жертвам – свидетелям торговли людьми в Боснии и Герцеговине.

122. В целях обеспечения необходимой защиты и помощи жертвам до, во время и после судебного разбирательства жертвам предоставлено право на:

- проживание в нормальных и безопасных условиях;
- медицинское обслуживание;
- получение информации об их правовом статусе и консультаций в части их прав и обязанностей на понятном им языке;
- правовую помощь жертвам в ходе уголовных и иных разбирательств, в которых жертвы осуществляют свои права;
- получение информации о доступе к дипломатическим и консульским представительствам страны происхождения или постоянного проживания жертв (для иностранных жертв);
- получение информации о возможностях и процедурах репатриации (для иностранных жертв);
- прохождение различных видов обучения и подготовки в зависимости от финансовых возможностей.

123. Преследование лиц, виновных в совершении преступлений, связанных с торговлей людьми, в Боснии и Герцеговине осуществляется *ex officio*, в то время как проституция квалифицируется как административное правонарушение. Продажа сексуальных услуг третьими лицами влечет за собой наказание, и лица, виновные в совершении таких преступлений, преследуются в уголовном порядке.

124. По данным Министерства безопасности Боснии и Герцеговины, наблюдается очевидная тенденция к сокращению числа выявленных жертв торговли людьми: с приблизительно 250 человек в 2002 году до 69 человек в 2009 году. До 2009 года жертвы торговли людьми были по большей части иностранными гражданами, в то время как в 2009 году число жертв – иностранных граждан сократилось до 11 человек. Одновременно с этим наблюдается тенденция к росту числа жертв торговли людьми, являющихся гражданами Боснии и Герцеговины: их число увеличилось с приблизительно 2–3 человек в 1999 году до 58 человек в 2009 году.

Странами происхождения иностранных жертв являются: Сербия (6 человек), Хорватия (2 человека), Молдова (1 человек), Румыния (1 человек) и Болгария (1 человек). Из 69 жертв торговли людьми, выявленных в 2009 году, 64 человека были женщинами. Из общего числа жертв торговли людьми в 2009 году 23 человека были несовершеннолетними и 46 человек – взрослыми людьми.

Подробные данные о тенденциях в области общей численности выявленных жертв торговли людьми приведены в Приложении 3. Диаграмма № 1 – а, б, с.

125. Согласно данным, полученным от полицейских органов и органов прокуратуры, в 2008 году произошло значительное увеличение числа обвинительных заключений и приговоров, в то время как количество проведенных расследований уменьшилось. Так, в 2008 году было проведено 23 расследования по делам о торговле людьми и посредничестве в проституции, в которых фигурировало 53 человека. В общей сложности было предъявлено 21 обвинение, и все они были подтверждены. В общей сложности было вынесено 14 приговоров.

126. Согласно данным, предоставленным Целевой группой прокуратуры Боснии и Герцеговины в 2009 году, в прокуратуру Боснии и Герцеговины поступило в общей сложности 23 отчета о преступлениях, связанных с торговлей людьми. В общей сложности были вынесены приговоры в отношении 20 человек, из которых 12 человек были приговорены к тюремному заключению, в отношении 2 человек были вынесены условные приговоры, 5 человек были оправданы и одно дело было отклонено. По состоянию на конец 2009 года в судопроизводстве находилось 12 дел.

127. Существуют проблемы, которые препятствуют эффективному судебному преследованию по делам, связанным с торговлей людьми, которые зачастую бывают обусловлены отказом жертв от сотрудничества с органами прокуратуры и правоохранительными органами. С другой стороны, даже когда жертвы были согласны давать показания, задержки в ходе судебного разбирательства приводили к дополнительным трудностям у жертв и жертв-свидетелей, поскольку жертвы содержались в убежищах в течение нескольких лет.

128. Еще одной проблемой при осуществлении преследования по делам о торговле людьми является вопрос защиты свидетелей. Хотя правовая система предоставляет возможности для обеспечения усиленной защиты уязвимых категорий, угрозы для свидетелей не заканчиваются с окончанием судебного разбирательства. В некоторых случаях жертвам-свидетелям была обеспечена защита в рамках организованного переселения в третью страны, однако необходимо изучить возможности сотрудничества по данному вопросу со странами, которые будут принимать жертв тяжких преступлений.

129. В соответствии с оценкой Департамента по борьбе с торговлей людьми, в Боснии и Герцеговине не в полной мере соблюдаются стандарты по борьбе с торговлей людьми, и основные возражения касаются уголовного преследования и наказания торговцев людьми, поскольку очевидно, что назначаемые штрафы являются очень мягким наказанием, и необходимо будет проконтролировать последствия реализации исправленного Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины.

130. В 2008 году в соответствии с рекомендацией № 28, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), Совет министров Боснии и Герцеговины принял План действий по борьбе с торговлей людьми в Боснии и Герцеговине на 2008–2012 годы, в котором содержится оперативный план. В Плане действий более подробно проработаны цели в области борьбы с торговлей людьми на 5-летний период и четко определены меры по реализации этих целей в следующих областях: системы поддержки, профилактика, защита,

судебное преследование и международное сотрудничество. Таким образом, необходимо продолжать деятельность, направленную на борьбу с торговлей людьми, а также на профилактику и контроль этого явления посредством институционализации и дальнейшего укрепления координации, оказания более действенной помощи жертвам и эффективного уголовного преследования торговцев людьми.

131. В 2009 году Совет министров Боснии и Герцеговины принял Свод правил о внутренней организации Министерства безопасности Боснии и Герцеговины, которыми должность Государственного координатора деятельности по борьбе с торговлей людьми и незаконной миграцией в Боснии и Герцеговине была преобразована в Департамент по борьбе с торговлей людьми Министерства безопасности Боснии и Герцеговины в рамках Департамента международного сотрудничества.

132. Совет министров Боснии и Герцеговины создал Ударное подразделение по борьбе с торговлей людьми и организованной незаконной иммиграцией, которое действует на всей территории страны и в состав которого входят представители всех соответствующих судебных и полицейских структур. Был достигнут прогресс в уголовном преследовании лиц, зарегистрированных в качестве виновных в совершении преступлений, связанных с торговлей людьми, личность которых установлена.

133. Основными причинами, приводящими к возникновению торговли людьми, являются сложная экономическая ситуация, отсутствие рабочих мест, большое количество перемещенных лиц и тяжелое экономическое положение семей, из-за чего молодые женщины и девушки становятся жертвами торговли людьми и проституции, откликаясь на фальшивые объявления с предложениями трудоустройства.

134. Существуют случаи, когда семьи рома, организуя так называемые "внебрачные подростковые отношения", вербуют несовершеннолетних и вывозят их в другие страны для целей сексуальной эксплуатации, и это явление не редкость в Боснии и Герцеговине. Большой проблемой является то, что в Боснии и Герцеговине вследствие трудного финансового положения и частой миграции многие дети рома остаются незарегистрированными в книгах записи актов гражданского состояния. Государство прилагает большие усилия к тому, чтобы решить эту проблему.

135. В других случаях несовершеннолетние девочки вербуются из семей с единственным родителем, в большинстве случаев с матерью, которые испытывают нужду или относятся к иной уязвимой категории населения.

136. Полиция и судебные органы, занимающиеся этими вопросами, сталкиваются с проблемами, связанными с новыми формами (способом совершения) преступлений такого рода. В качестве примера отметим, что проституция и торговля людьми в последнее время все чаще и чаще имеют место в частных учреждениях, домах, квартирах в отличие от предыдущих периодов, когда вышеупомянутая преступная деятельность осуществлялась в ресторанах и других общественных местах.

#### **Меры, принятые с целью предупреждения торговли людьми**

137. В целях оказания помощи жертвам торговли людьми Министерство по правам человека и по делам беженцев Боснии и Герцеговины в 2008 бюджетном году учредило фонд, из которого неправительственным организациям были выделены гранты на программы реабилитации выявленных жертв торговли людьми в Боснии и Герцеговине.

138. В рамках планов действий в интересах рома, принятых Советом министров Боснии и Герцеговины, выделены средства для улучшения жилищных условий, образования и медицинского обслуживания рома. Таким образом в Боснии и Герцеговине оказывается прямая помощь женщинам и детям из общины рома, которые относятся к наиболее уязвимой категории населения с точки зрения торговли людьми.

139. Был осуществлен ряд мероприятий с целью повышения осведомленности общественности о торговле людьми, особенно людьми, относящимися к уязвимым категориям. Одним из профилактических мероприятий, предусмотренных планами действий в отношении рома, которое было выполнено в сотрудничестве с НПО "Каритас" из Боснии и Герцеговины, стала рекламная кампания, которая включала трансляцию коротких роликов на нескольких радиостанциях и телевизионных каналах в Боснии и Герцеговине.

140. Несмотря на достижения, сохраняется еще много факторов, которые благоприятствуют торговле людьми в Боснии и Герцеговине. Необходимо продолжать деятельность по повышению осведомленности о торговле людьми и профилактические мероприятия с целью устранения причин, приводящих к торговле людьми, для сокращения факторов риска превращения в жертв торговлей людьми у лиц, относящихся к уязвимым категориям, а также снижения спроса на сексуальные услуги, оказываемые жертвами торговли людьми.

141. Специальная подготовка сотрудников пограничной службы Боснии и Герцеговины привела к значительному повышению качества пограничного контроля и, таким образом, создала условия для более широких возможностей по выявлению торговцев людьми. Проект "Сотрудничество между полицией и общинами" способствует повышению информированности общественности, особенно женщин, о факторах риска, при которых они могут стать жертвами торговли людьми. Министерство безопасности Боснии и Герцеговины и ГАРЗ (Государственное агентство по расследованиям и защите) работают с системой слежения за лицами, которые обоснованно подозреваются в причастности к секс-индустрии.

142. Данные по торговле людьми в Боснии и Герцеговине собираются дважды в год, а в случае необходимости – несколько раз в год. Департамент по борьбе с торговлей людьми Министерства безопасности Боснии и Герцеговины в сотрудничестве с Министерством по правам человека и по делам беженцев провело работу по созданию группы по мониторингу ситуации с торговлей людьми в Боснии и Герцеговине в целях облегчения сбора данных. С учетом мнений и предложений всех соответствующих учреждений, в частности Агентства по защите персональных данных и Департамента по защите данных при Министерстве безопасности Боснии и Герцеговины, была создана единая форма для сбора данных о потенциальных и/или выявленных жертвах торговли людьми. Вся необходимая информация для управления базой данных по жертвам торговли людьми представляется через единую форму, которая находится в Министерстве по правам человека и по делам беженцев Боснии и Герцеговины.

143. В случаях проституции полицейским структурам бывает трудно принимать меры, если преступление не зарегистрировано в соответствии с действующим порядком. Специальных законов, распространяющихся только на клиентов, не существует. Проституция не легализована, и проститутки не могут получить лицензию на работу.

144. Несмотря на то что, как считается, число граждан Боснии и Герцеговины, идентифицированных в качестве жертв торговли людьми, за пределами Боснии и Герцеговины существенно больше, в 2007 году Управлением государственного

координатора было зарегистрировано пять таких случаев: по одному несовершеннолетнему лицу, проданному для целей сексуальной эксплуатации, было выявлено в Испании, Албании и Италии и два лица были выявлены в Хорватии – одно несовершеннолетнее лицо, проданное для целей сексуальной эксплуатации, и один взрослый мужчина, проданный для целей принудительного труда.

145. Анализ данных, полученных от неправительственных организаций, правоохранительных органов и прокуратуры, свидетельствует о том, что в течение 2007 года была выявлена 41 жертва торговли людьми и принуждения к занятию проституцией. Из них 24 лицам было предоставлено жилье и обеспечена поддержка убежищ. 73 процента от общей численности выявленных жертв составляли граждане Боснии и Герцеговины, а остальные были иностранными гражданами, в том числе 4 человека из Сербии. Особенно тревожным является тот факт, что 18 человек, или 44 процента, являются несовершеннолетними, и все они являются гражданами Боснии и Герцеговины. В 2008 году наблюдалась тенденция к сокращению числа как жертв торговли людьми, являющихся гражданами Боснии и Герцеговины, так и жертв-иностранных. Было выявлено 60 жертв торговли людьми, в том числе 52 гражданина Боснии и Герцеговины и по четыре гражданина Украины и Сербии.

146. Международная организация по миграции реализовала в Боснии и Герцеговине много мер, направленных на предупреждение торговли людьми и борьбу с ней. Были организованы и обеспечены поддержкой кампании в средствах массовой информации с целью информирования общественности о торговле людьми и содействия сообщению гражданами мужского и женского пола о случаях торговли людьми.

147. Особым достижением международных организаций, занимающихся вопросами предупреждения торговли людьми и борьбы с ней, является работа с девочками и женщинами, принадлежащими к уязвимым группам населения (рома, перемещенные лица, дети-сироты, дети из малообеспеченных семей). С этой целью в разных местах страны проводились практикумы и семинары в соответствии с направлениями деятельности, определенными в ПДГВ Боснии и Герцеговины.

148. Многие неправительственные организации оказывают помощь жертвам торговли людьми. Непосредственная правовая помощь, оказываемая этой категории лиц, включает в себя предоставление юридических консультаций, составление письменных заявлений и документов (запросов, жалоб, ходатайств, исков и т. д.), юридическое представительство в административных, гражданских и иных разбирательствах во всех государственных органах и других судах общей юрисдикции, а также предоставление других видов правовой помощи в целях защиты прав и интересов клиентов.

## Часть II

### Статья 7. Политическая и общественная жизнь

149. На всех уровнях государственного управления законодательство, регулирующее вопросы равного участия женщин и мужчин в процессе принятия решений, не полностью соответствует Закону о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Это видно на примере Закона о выборах в Боснии и Герцеговине. Кроме того, в Боснии и Герцеговине по-прежнему сохраняются традиционный подход к положению женщин и сложившиеся в обществе модели поведения, что в условиях отсутствия законодательства обычно приводит к недостаточной представленности и недостаточному участию женщин в политике и общественной жизни.

150. В Законе о выборах в Боснии и Герцеговине по-прежнему есть положение, которое ссылается на порядок представленного в меньшей степени пола в списках кандидатов.

151. В соответствии с рекомендацией № 30, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), и по инициативе Комитета по вопросам гендерного равенства Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины было предложено внести поправки в Закон о выборах в Боснии и Герцеговине, предусматривающие введение закрытых списков кандидатов. Агентство выполнило для Комитета сравнительный анализ избирательных систем, в которых применяются различные подходы к обеспечению представительства женщин в законодательных органах, с построением моделей и проведением оценки воздействия на избирательную систему Боснии и Герцеговины. Этот анализ показал, что решение, предложенное Комитетом, обеспечит участие пола, представленного в меньшей степени, на уровне как минимум 35 процентов. Несмотря на то что эти поправки дважды рассматривались Палатой представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, они так и не были приняты.

152. В качестве одной из мер по увеличению числа женщин в законодательных органах в соответствии с рекомендацией (2003) З Комитета министров Совета Европы Парламентская ассамблея Боснии и Герцеговины по предложению Агентства приняла Закон о внесении изменений в Закон о финансировании политических партий (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 102/09), статья 10 которого в настоящее время гласит: "Финансирование парламентских групп, представленных в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговины, должно осуществляться таким образом, чтобы 30 процентов средств распределялись поровну между всеми парламентскими группами, 60 процентов от общей суммы распределялись пропорционально количеству мест, занимаемых каждой из парламентских фракций на момент распределения, а остальные 10 процентов от общей суммы распределялись между парламентскими группами пропорционально количеству мест, занимаемых представителями пола, представленного в меньшей степени. Вопрос о том, какой из полов представлен в недостаточной мере, решается Центральной избирательной комиссией на основе официальных результатов выборов".

153. В Плане действий по реализации резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций особое внимание уделяется осуществлению мероприятий, направленных на обеспечение участия женщин в политической и общественной жизни посредством достижения следующих целей: 1) участие женщин в политике; 2) участие женщин в деятельности полиции и армии; 3) участие женщин в миротворческих миссиях и подготовке по гендерной проблематике.

154. В сотрудничестве с Полицейской миссией Европейского союза (ПМЕС) в Боснии и Герцеговине Агентство подготовило и опубликовало издание "Женщины в полиции", которое представляет собой комплексное исследование текущего положения дел, возможностей и препятствий для участия женщин в деятельности полиции. ПМЕС в Боснии и Герцеговине способствует расширению участия женщин в деятельности полиции и миротворческой деятельности с помощью различных проектов, оказывающих поддержку учреждениям.

155. В 2006 году Агентство при поддержке ПРООН и ОБСЕ провело региональную конференцию на тему "Пропаганда и важность налаживания связей с упором на осуществление резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о женщинах, мире и безопасности". Гостем конференции была посол Свани Хант, директор Института инклюзивной безопасности из США; кроме того, в конференции также приняли участие представители региональных механизмов обеспечения гендерного равенства, парламентских комитетов по вопросам гендерного равенства, министерств общегосударственного уровня и уровня образований, а также политических партий Боснии и Герцеговины. Предметами обсуждения на мероприятии стали важность понимания реализации резолюции 1325 Совета Безопасности, сотрудничество и координация региональных гендерных механизмов, важность создания коалиций и сетей женщин из различных политических партий.

156. В рамках последующей деятельности по итогам этого мероприятия в 2009 году была проведена региональная конференция, посвященная Плану действий по осуществлению Декларации о региональном сотрудничестве между институциональными механизмами по гендерным вопросам и контролю за осуществлением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. На конференции была подтверждена важность региональных деклараций по институциональным механизмам обеспечения гендерного равенства, подписанных в 2005 году, для сотрудничества и определены условия и методы их выполнения. Кроме того, был осуществлен обмен опытом в выполнении резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, с упором на расширение участия женщин в процессе принятия решений. В соответствии с рекомендациями конференции в 2010 году был проведен семинар для женщин – членов политических партий Боснии и Герцеговины на тему "Как увеличить число женщин, занимающих руководящие посты". Этот семинар, который также проводила Свани Хант, был особенно важен в контексте предстоящих всеобщих выборов в Боснии и создания так называемой координации женщин – членов различных политических партий Боснии и Герцеговины.

157. Агентство провело исследование на тему "Политики в средствах массовой информации во время избирательной кампании – отсутствующий образ". Это исследование, посвященное представлению женщин-политиков в средствах массовой информации во время избирательной кампании всеобщих выборов 2010 года, показало, что существенного прогресса в достижении равного участия женщин и мужчин в политической и общественной жизни пока не достигнуто и что возможности для участия женщин в политике и их политическое влияние на общественность и на средства массовой информации по-прежнему очень ограничены.

158. Списки кандидатов от политических партий на всеобщих выборах 2010 года включали наибольшее число женщин-кандидатов по сравнению с двумя предыдущими выборами, состоявшимися в 2006 и 2002 годах. Этот факт оставил равнодушными не только избирателей (из которых, согласно данным Центральной избирательной комиссии Боснии и Герцеговины, 52 процента

составляют женщины), но и средства массовой информации, которые, будучи основным агентом продвижения политических программ и кандидатов, полностью пренебрегли важностью равного представительства обоих полов в общественной жизни.

159. Главным препятствием для обеспечения равноправного участия женщин в политической жизни является отсутствие поддержки политическими партиями женщин-членов в создании политических программ и политического признания, несмотря на то что уставы политических партий не содержат положений, запрещающих женщинам участвовать в работе партийных органов. Определенное – небольшое – количество политических партий закрепили в документах свои обязательства в целях обеспечения на практике равенства и гендерного равенства.

160. В октябре 2006 года в Боснии и Герцеговине были проведены всеобщие выборы президента Боснии и Герцеговины, Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины, Палаты представителей Федерации Боснии и Герцеговины, президента и вице-президента Республики Сербской, Национальной ассамблеи Республики Сербской и кантональных ассамблей в Федерации Боснии и Герцеговины.

161. В октябре 2008 года были проведены муниципальные выборы муниципальных советов/собраний, мэров муниципалитетов в Федерации Боснии и Герцеговины, мэров муниципалитетов в Республике Сербской, Ассамблеи округа Брчко Боснии и Герцеговины, городского совета Мостара, городского собрания и мэра Баня-Луки.

162. В рамках магистерских программ по гендерным исследованиям Центр междисциплинарного последипломного образования в Сараево по инициативе Агентства в 2009 году реализовал групповой исследовательский проект "Участие женщин в политической жизни в Боснии и Герцеговине". Это исследование, в частности, показало, что система открытых списков в сочетании с механизмом квотирования списков кандидатов, которые применяются в избирательной системе Боснии и Герцеговины, по-прежнему не приводит к желаемому представительству женщин в законодательных органах Боснии и Герцеговины.

163. Анализ всеобщих выборов 2006 года в Боснии и Герцеговине показывает, что в общей численности избирателей женщин было больше, чем мужчин, однако мужчин проголосовало больше, чем женщин. Среди 7245 зарегистрированных кандидатов было 2625 женщин, которые составляли 36,2 процента, а среди 517 избранных должностных лиц было 89 женщин, которые составляли 17,21 процента. После выборов 2006 года доля женщин среди депутатов Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины составляла 9,5 процента. В начале 2010 года после кадровых изменений представительство женщин в Парламентской ассамблее Боснии и Герцеговине достигло 17 процентов.

164. После всеобщих выборов 2006 года в Боснии и Герцеговине среди 98 членов Палаты представителей Федерации Боснии и Герцеговины было 27 женщин, которые составляли 27,55 процента. Председателем и одним из заместителей были мужчины, а другим заместителем была женщина. Среди 58 членов Палаты народов Федерации Боснии и Герцеговины было 10 женщин, что составляет 17,24 процента; председатель и два его заместителя были мужчинами.

165. В Национальной ассамблее Республики Сербской после проведения всеобщих выборов 2006 года среди 83 депутатов было 20 женщин (24 процента). Функции председателя в Национальной ассамблее Республики Сербской выполняют председатель, который является мужчиной, и его два заместителя, одна из которых женщина. Среди 28 депутатов Палаты народов Республики

Сербской только четыре являются женщинами (14 процентов), а среди председателя и его заместителей нет ни одной женщины. Из общего числа 22 комитетов Национальной ассамблеи Республики Сербской женщины возглавляют только Комитет по вопросам образования, науки, культуры и информации и Комитет по вопросам равных возможностей (среди членов которого преобладают женщины: из 7 членов шестеро являются женщинами). Женщины составляют большинство еще в трех комитетах: Комитете по охране окружающей среды, Комитете по вопросам образования, науки, культуры и информации и Комитете по сельскому и лесному хозяйству. Во всех других комитетах с большим перевесом преобладают мужчины. Из 72 работников системы обслуживания Национальной ассамблеи Республики Сербской 37 человек являются мужчинами (51 процент) и 35 – женщинами (49 процентов).

166. Анализ муниципальных выборов 2008 года в сравнении с предыдущими местными выборами показывает, что никаких позитивных изменений в плане более активного участия женщин не произошло. Это ставит под сомнение общее представление о том, что в Боснии и Герцеговине женщины присутствуют на местном уровне государственного управления, в то время как на более высоких уровнях их число уменьшается.

167. На муниципальных выборах 2008 года из общего числа 113 политических партий и коалиций, которые принимали участие в местных выборах, только у 11 политических партий в 18 муниципалитетах в списках кандидатов женщин было больше, чем мужчин. Было зарегистрировано 28 560 кандидатов в законодательные органы на местном уровне, из которых 10 189 человек, или 35,91 процента, были женщинами, и 469 женщин, или 15 процентов, были избраны. Было также зарегистрировано 566 кандидатов на пост мэра, из которых женщинами были 36 человек, или 6,36 процента. Из числа 140 мэров городов (включая мэра города Баня-Лука) женщины были избраны мэрами в 4 городах (2,85 процента).

168. Представительство женщин в органах исполнительной власти после всеобщих выборов 2006 года характеризовалось следующими параметрами:

- В составе президиума, который состоит из трех членов, нет ни одной женщины.
- Ни один из девяти министров в составе Совета министров Боснии и Герцеговины не является женщиной, при этом две женщины назначены заместителями министров в Министерстве обороны Боснии и Герцеговины и Министерстве иностранных дел Боснии и Герцеговины.
- Президентом Федерации Боснии и Герцеговины является женщина, а вице-президентами Федерации Боснии и Герцеговины являются одна женщина и один мужчина.
- Президентом и вице-президентом Республики Сербской являются мужчины.
- Премьер-министром Федерального правительства и двумя его заместителями являются мужчины.
- Премьер-министром правительства Республики Сербской является мужчина, а двумя его заместителями являются одна женщина и один мужчина.
- В состав правительства Федерации Боснии и Герцеговины входит только одна женщина-министр, а в правительстве Республики Сербской в числе 16 министерских мест лишь два занимают женщины-министры.

Из общего числа помощников министров в Федерации Боснии и Герцеговины 32 являются мужчинами и 68 – женщинами, что составляет соответственно 15 и 32 процента.

В Республике Сербской помощниками министров являются 34 мужчины (65 процентов) и 18 женщин (35 процентов).

169. В ходе всеобщих выборов 2010 года в списках кандидатов от политических партий по сравнению с двумя предыдущими выборами, состоявшимися в 2006 и 2002 годах, было больше женщин-кандидатов. В результате выборов 2010 года сложилась следующая ситуация:

В составе Президиума, состоящего из трех членов, по-прежнему нет ни одной женщины.

Из числа избранных депутатов Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины женщины составляют 19 процентов.

В составе Национальной ассамблеи Республики Сербской женщины составляют 22 процента (18 женщин против 65 мужчин).

В составе Палаты представителей Федерации Боснии и Герцеговины женщины составляют 17,3 процента (17 женщин против 81 мужчины).

Президентом Республики Сербской является мужчина и два вице-президента – также мужчины.

Премьер-министром Республики Сербской является мужчина и два его заместителя – также мужчины.

Значительный прогресс заключается в том, что в Республике Сербской женщины заняли 5 министерских кресел из 16.

В Палате представителей Федерации Боснии и Герцеговины женщины составляют 17,35 процента, в то время как в Национальной ассамблее Республики Сербской они составляют 21,69 процента.

Таблица с данными, упомянутыми в пунктах 142–153, приведена в Приложении III доклада – таблица 5. Анализ результатов выборов с 1996 по 2010 год.

170. Небольшой процент женщин представлен также в качестве членов кантональных правительств, руководителей важных учреждений, членов советов и комиссий, а также надзорных и руководящих органов государственных компаний. В будущем планируется реализация мер, предусмотренных в ПДГВ Боснии и Герцеговины, в целях приведения законов и подзаконных актов, регулирующих вопросы назначения лиц на государственные должности и процесс выдвижения кандидатур на выборах, в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине.

### **Суды и прокуратуры**

171. Анализ Закона о Верховном судебном и прокурорском совете Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 25/04, 32/07, 48/07 и 15/08) показывает, что этот Закон содержит положения, запрещающие дискриминацию по признаку пола и предусматривающие обязанность обеспечивать равное представительство полов при назначении на все судебные должности на всех уровнях судебной системы. В целом представительство женщин в судах и органах прокуратуры удовлетворительно.

172. Среди 8 судей Конституционного суда Боснии и Герцеговины есть 4 женщины (50 процентов). Председателем Конституционного суда является

мужчина, а три заместителя председателя – женщины. В период с августа 2008 года по май 2009 года должность председателя Конституционного суда Боснии и Герцеговины занимала женщина.

173. Данные ежегодного доклада Верховного судебного и прокурорского совета Боснии и Герцеговины за 2009 год показывают, что представительство женщин в судах находится на уровне около 64 процентов (563 женщин и 315 мужчин), а в прокуратурах – 46 процентов (138 женщин и 160 мужчин). Тем не менее данные о представительстве женщин на более высоких позициях, таких как председатели и главные прокуроры, свидетельствуют о более низком представительстве женщин (35 процентов). Председателем суда Боснии и Герцеговины является женщина. Женщины на должностях председателей преобладают в кантональных судах. Только две женщины были назначены на должность генерального прокурора: одна в кантональной прокуратуре (из числа 9 назначенных лиц) в Федерации Боснии и Герцеговины и одна в окружной и специальной прокуратуре в Баня-Луке (из числа 6 назначенных лиц) в Республике Сербской.

Подробные данные по представительству полов в судах и прокуратуре содержатся в Приложении III – таблицы 6, 7 и 8.

#### **Представительство женщин в вооруженных и полицейских силах Боснии и Герцеговины**

174. Женщины представлены в небольших количествах на руководящих должностях в вооруженных и полицейских силах. По-прежнему нет достаточного количества претендентов на военные должности в рамках профессиональной воинской службы в рядах Вооруженных сил Боснии и Герцеговины. Среди 3600 претендентов, обратившихся с заявлением по объявлению о приеме на профессиональную воинскую службу в 2008 году, была 21 женщина, и все они были приняты в ряды Вооруженных сил Боснии и Герцеговины.

175. В 2009 году с заявлением по объявлению о приеме на профессиональную воинскую службу в рядах Вооруженных сил Боснии и Герцеговины обратился 3601 претендент, среди которых были 213 женщин, что указывает на рост интереса женщин к военной профессии. В 2010 году с заявлением по объявлению о приеме на профессиональную воинскую службу в рядах Вооруженных сил Боснии и Герцеговины обратились 5592 претендента, среди которых были 384 женщины.

176. Численность женщин в командовании и в подразделениях Вооруженных сил Боснии и Герцеговины составляет 507 человек, из них: офицеров 55 человек, сержантов 125 человек, рядовых 168 человек и CL – 159 человек, что составляет 5,7 процента. У женщин условия для продвижения по службе такие же, как и у мужчин, что регулируется Законом о Вооруженных силах Боснии и Герцеговины и подзаконными актами Министерства обороны и Вооруженных сил Боснии и Герцеговины.

177. Из общего числа сотрудников Министерства обороны Боснии и Герцеговины женщины составляют 41,5 процента и занимают, в частности, следующие должности: 1 женщина – заместитель министра обороны, 2 женщины – главы департаментов, 1 женщина – руководитель отдела, 2 женщины – советники, 18 женщин – эксперты-советники, 18 женщин – старшие помощники экспертов, 4 женщины – помощники и 57 женщин – рядовые

сотрудники<sup>14</sup>. В составе сил безопасности Боснии и Герцеговины на общегосударственном уровне женщины представлены следующим образом:

- В Министерстве безопасности женщины составляют 48,73 процента сотрудников, а на руководящих должностях – 26,47 процента.
- В Государственном агентстве по расследованиям и защите Министерства безопасности Боснии и Герцеговины женщины составляют 14 процентов сотрудников, а на руководящих должностях – 0,53 процента.
- В пограничной службе Боснии и Герцеговины Министерства безопасности Боснии и Герцеговины женщины составляют 11 процентов сотрудников, а на руководящих должностях – 0,19 процента; в Департаменте по делам иностранцев женщины составляют 34,83 процента сотрудников, а на руководящих должностях – 2,25 процента.

178. В период с 1999 по 2009 год в полицейские академии Боснии и Герцеговины было зачислено 983 кандидата, в том числе 222 женщины, что составляет 22 процента; закончили обучение 940 человек, в том числе 211 женщин, что составляет 22 процента, которые были направлены на службу в полиции<sup>15</sup>.

179. Из общего числа работников Министерства внутренних дел Республики Сербской в 2009 году женщины составляли 20,87 процента, а доля женщин среди ответственных лиц составляла 6,4 процента, среди должностных лиц 57,5 процента и среди рядовых сотрудников 81,8 процента. Из общего числа женщин – ответственных лиц 55,9 процента являются сотрудниками полиции в форме, а 44 процентов не имеют формы. В 14-м выпуске Полицейской академии было 23 студента, из них 1 женщина.

180. В Министерстве внутренних дел Республики Сербской руководящие должности занимают 95 женщин, что составляет 6,5 процента. Представительство женщин в разбивке по чинам выглядит следующим образом: главный инспектор – 1 человек, независимый инспектор – 2 человека, старший инспектор – 14 человек, инспектор – 55 человек, младший инспектор – 95 человек, сержант – 3 человека, старший офицер полиции – 61 человек, офицер полиции – 105 человек<sup>16</sup>.

181. В Министерстве внутренних дел Федерации Боснии и Герцеговины, согласно данным 2009 года, работают 193 человека, из них 107 женщин и 86 мужчин. Из 6 высокопоставленных чиновников 4 являются женщинами и 2 – мужчинами. Среди 65 гражданских служащих в составе Министерства внутренних дел Федерации Боснии и Герцеговины 32 человека, или 49,23 процента, являются мужчинами и 33 человека, или 50,77 процента, – женщинами. Из 128 наемных работников 54 человека, или 42,19 процента, являются мужчинами и 74 человека, или 57,81 процента, – женщинами.

182. Из 507 офицеров полиции Федерального управления полиции при Министерстве внутренних дел Федерации Боснии и Герцеговины 92,11 процента составляют мужчины и 7,89 процента (40 человек) – женщины. В Федеральном управлении полиции женщины составляют 52,08 процента гражданских служащих и 39,88 процента наемных работников.

<sup>14</sup> Источник: Официальная статистика Министерства обороны Боснии и Герцеговины.

<sup>15</sup> Источник: Официальная статистика Министерства внутренних дел образования.

<sup>16</sup> Источник: Официальная статистика Министерства внутренних дел Республики Сербской.

183. В Федеральном управлении полиции среди общего числа независимых инспекторов есть 2 женщины, которые составляют 8,70 процента, а среди высших инспекторов есть 1 женщина, которая составляет 3,33 процента. Среди 45 инспекторов есть 9 женщин, которые составляют 20 процентов, а младший инспектор – женщина только одна и составляет 1,56 процента. Среди 80 лиц, занимающих должность старшего сержанта, есть одна женщина, на которую приходится 1,25 процента, а среди 160 старших офицеров полиции 136 человек, или 85 процентов, составляют мужчины и 24 человека, или 15 процентов, – женщины. Из девяти офицеров полиции 7 человек, или 77,78 процента, составляют мужчины и 2 человека, или 22,22 процента, составляют женщины<sup>17</sup>.

184. Организации гражданского общества и ассоциации, занимающиеся вопросами прав человека женщин, являются важной составляющей участия женщин и их влияния на государственную политику и общество в целом. Эти организации поддерживают и активно ведут работу по расширению участия женщин в общественной и политической жизни путем проведения семинаров, тренингов, круглых столов и экспертных дискуссий, исследований, кампаний и других мероприятий. Исследования, которые были проведены этими организациями, помимо прочего, касаются анализа выборов, результатов выборов, а также представления женщин-политиков в средствах массовой информации. Эти исследования подтверждают общее представление о политике и процессе принятия решений как о "мужской" сфере.

### **Женщины и профсоюзы**

185. Федерация независимых профсоюзов Боснии и Герцеговины осуществляет свою деятельность в Федерации Боснии и Герцеговины, в ее состав входят 24 отраслевые отделения профсоюзной организации и в зависимости от области, охватываемой каждым из отраслевых отделений, различное число женщин – членов профсоюза. На уровне Республики Сербской существует профсоюз Республики Сербской. Эти две ассоциации, включая также профсоюз Округа Брчко Боснии и Герцеговины, создали конфедерацию профсоюзов на общегосударственном уровне. Информация о членах и руководстве Федерации профсоюзов Республики Сербской показывает, что на долю женщин приходится 43 процента, а на долю мужчин – 57 процентов. Женщины преобладают среди членов отраслевых профсоюзов в сфере образования, науки и культуры (64 процента), профсоюзов в текстильной, кожевенной и обувной отраслях (77 процентов), профсоюзов финансовых организаций (65 процентов), профсоюзов здравоохранения и соцобеспечения (74 процента), что коррелирует с данными о занятости в этих секторах и подтверждает сегрегацию по признаку пола в сфере профессий. Это представление подтверждается данными о преобладании мужчин среди членов профсоюзов в сфере строительства (81 процент), профсоюзов отрасли транспорта и связи (78 процентов), профсоюзов горнодобывающей и металлургической отраслей (76 процентов), профсоюзов сотрудников органов внутренних дел (80 процентов), профсоюзов лесной и деревообрабатывающей промышленности (71 процент), профсоюзов руководящих работников (69 процентов), а также профсоюзов сельскохозяйственной отрасли и пищевой промышленности (64 процента). Женщины и мужчины в равной степени представлены в качестве членов профсоюзов работников судебных органов, профсоюзов работников торговли, общественного питания и туризма, а также профсоюзов отрасли информации и средств массовой информации. Однако мужчины составляют подавляющее большинство на руководящих должностях в

<sup>17</sup> Источник: Официальная статистика Министерства внутренних дел Федерации Боснии и Герцеговины.

---

профсоюзах. Председателем Федерации профсоюзов Республики Сербской является женщина.

### **Статья 8. Представленность женщин на дипломатической службе и в международных организациях**

186. Анализ представительства полов в группах, участвующих в переговорах, свидетельствует о том, что представительство в них женщин находится на удовлетворительном уровне, однако необходимо расширить представительство женщин на руководящих должностях.

187. Согласно данным Министерства иностранных дел Боснии и Герцеговины за 2008 год, доля женщин среди послов составила 24,5 процента. На должность генерального консула было назначено шесть мужчин и ни одной женщины.

188. Женщины-эксперты из Боснии и Герцеговины в равной степени участвуют во всех мероприятиях на международном уровне, включая участие в международных совещаниях всех уровней и видов. Служащие вооруженных сил и полиции принимали участие в миссиях по поддержанию мира в Эфиопии, Эритрее, Ираке, Либерии, Восточном Тиморе и на Кипре.

### **Статья 9. Гражданство**

189. Никаких изменений в связи с данной статьей Конвенции Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин не было.

## Часть III

### Статья 10. Образование

190. Законы об образовании в Боснии и Герцеговине включают принцип запрета дискриминации по признаку расы, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения.

191. Законом об Агентстве по делам дошкольного, начального и среднего образования (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 88/07) было создано Агентство по делам дошкольного, начального и среднего образования. Агентство отвечает за установление стандартов знаний, оценку результатов и разработку общих базовых программ дошкольного, начального и среднего образования, а также за другую профессиональную деятельность в области стандартов и качества знаний, которая регулируется специальными законами и правилами.

192. Рамочным законом о высшем образовании в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/07), который определяет организацию высшего образования в Боснии и Герцеговине, ответственность компетентных органов в этой области, регламентирует создание органов для осуществления законов и международных обязательств Боснии и Герцеговины, а также порядок обеспечения качества в сфере высшего образования, были созданы Агентство по развитию высшего образования и обеспечения качества и Центр информации и признания документов в сфере высшего образования.

193. В Республике Сербской в данный отчетный период были созданы новые учреждения, которые должны содействовать повышению качества образовательного процесса на всех уровнях: Институт образования для взрослых и Агентство по аккредитации высших учебных заведений в Республике Сербской. Существует также Комиссия по информации и признанию квалификаций в сфере высшего образования и Совет по развитию высшего образования.

194. Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине регламентирует обязанность согласования учебных программ и средств обучения для всех уровней образования и устранения носящих дискриминационный и стереотипный характер материалов о гендерных ролях женщин и мужчин. Однако это не выполняется на систематической основе.

195. При поддержке ЮНИСЕФ был проведен анализ учебников и школьной практики с целью определения степени согласованности учебников и учебной практики с принципами гендерного равенства. Анализ показал, что в учебниках и учебной практике распространены стереотипные представления о гендерных ролях.

196. Проект "Реализация Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине", реализованный при поддержке ПРООН в Боснии и Герцеговине, включал составление и публикацию "Выводов и рекомендаций рабочей группы по образованию". Это издание содержит анализ и рекомендации по внедрению стандартов гендерного равенства в систему образования в Боснии и Герцеговине.

197. Эти меры, а также меры, осуществленные в ходе предыдущего отчетного периода, создали условия для систематической интеграции принципов гендерного равенства в систему образования.

198. Агентство выступило с инициативой создания и в 2006 году подписало меморандум о взаимопонимании с целью открытия магистерской программы в

области гендерной проблематики в Центре междисциплинарного последипломного образования в Сараево. Это двухгодичная региональная междисциплинарная магистерская программа, имеющая целью обучение студентов методам, теориям и концепциям, необходимым для исследования гендерной проблематики в целом и ее специфических составляющих, а также проведению исследований в этой междисциплинарной области.

199. Программа включает в себя следующие модули: гендерная теория, гендерная проблематика и права человека, гендерная проблематика и политика, гендерная проблематика и развитие, гендерные стратегии и политика, гендерная проблематика на Балканах (социально-экономические аспекты), гендерная проблематика на Балканах (политико-культурные аспекты), гендерная проблематика и культурология, насилие в семье, религия и гендерная проблематика (монотеистические традиции иудаизма, христианства и ислама), гендерная проблематика и экономика, гендерная проблематика и повседневная жизнь в переходный период, гендерные вопросы и национализм, гендерная проблематика и интеграция в Европейский союз; исследования: гендерные стратегии и политика, методология исследования в гендерной области, гендерная проблематика и миростроительство и гендерные вопросы, гражданское общество и средства массовой информации.

К настоящему времени обучение закончили два поколения студентов, и сейчас обучаются третье поколение.

200. Центр междисциплинарного последипломного образования в Университете Сараево провел региональную конференцию на тему "Гендерная проблематика и наука". В работе конференции приняли участие ученые, а также эксперты-практики из Боснии и Герцеговины, Хорватии, Сербии и Черногории с целью обсуждения подходов к гендерным вопросам с точки зрения образования, важности знания теорий и концепций для изучения гендерных вопросов и проведения гендерных исследований.

201. В рамках "Недели гендерной проблематики" в 2009 году была организована дискуссия на тему "Применение теории на практике" с целью представить студентам первого и второго года обучения аспирантуры, специализирующихся по гендерной проблематике, опыт и возможности применения знаний на практике.

202. Студенты юридического факультета Университета Сараево и юридического факультета Университета Баня-Луки знакомятся с нормативными положениями в области гендерного равенства и учета гендерной проблематики в рамках предмета "юридическая консультация по правам человека". На юридическом факультете в Сараево одним из курсов по выбору является предмет "гендерная проблематика".

203. Согласно исследованию ПРООН, считается, что лишь 10 процентов детей рома включены в учебный процесс. В 2004 году был принят план действий по удовлетворению образовательных потребностей рома и других меньшинств в целях обеспечения большей интеграции детей рома в образовательный процесс. На практике этот план действий дал незначительные результаты, поскольку он не обеспечивал ни механизмы осуществления, ни план контроля.

204. Для того чтобы улучшить ситуацию в области образования рома, Федеральное министерство образования и науки каждый учебный год предоставляет бесплатные учебники всем детям рома в начальных школах. Кроме того, предоставляются стипендии для обучения в университетах.

205. Если в семье несколько детей посещает школу и если одному из них приходится бросать школу, работу по дому берет на себя, как правило, старший ребенок женского пола. Компетентными органами не разработано никаких планов

действий с целью повышения информированности общественности об этой проблеме и ознакомления родителей с их правовыми обязанностями. Нет данных об образовательных программах для девушек и женщин, преждевременно бросивших школу, или о специальных программах по охвату образованием девочек, бросивших школу из-за беременности.

#### **Дошкольное воспитание и начальное образование**

206. В 2008/2009 учебном году в Боснии и Герцеговине в общей сложности насчитывалось 196 дошкольных учреждений, которые посещали 16 260 детей, из которых 47,7 процента составляли девочки. По сравнению с предыдущим учебным годом количество дошкольных учреждений увеличилось на 1 процент, число детей, посещающих дошкольные учреждения, увеличилось на 12 процентов, а количество работающих в них лиц увеличилось на 1,4 процента. Было 96 процентов дошкольных педагогов.

В Республике Сербской дошкольные учреждения посещает больший процент детей, чем в Федерации Боснии и Герцеговины.

С более подробной информацией можно ознакомиться в Приложении III – таблица 9. Распределение дошкольных педагогов и детей в дошкольных учреждениях в Боснии и Герцеговине по признаку пола.

207. В начале 2008/2009 учебного года в Боснии и Герцеговине было 359 925 учащихся в 1874 начальных школах, что на 3513 учащихся, или на 1 процент, меньше по сравнению с предыдущим учебным годом. В начале 2008/2009 учебного года в Боснии и Герцеговине в процессе обучения участвовал 23 781 учитель, в том числе 16 439 женщин, что составляет 69,1 процента.

С более подробной информацией можно ознакомиться в Приложении III – таблица 10. Распределение учителей и детей в начальных школах в Боснии и Герцеговине по признаку пола.

208. В начале 2007/2008 учебного года, а также в начале 2008/2009 учебного года в Боснии и Герцеговине было 63 специальные начальные школы для детей с особыми потребностями.

С более подробной информацией о количестве классов и учащихся в начальных школах и школах для детей с особыми потребностями можно ознакомиться в Приложении III к настоящему докладу – таблица 11.

209. Согласно данным, полученным от Агентства по делам дошкольного, начального и среднего образования Боснии и Герцеговины, специального предмета, охватывающего вопросы семейной жизни, нет, однако в учебных программах есть темы, которые охватывают вопросы, касающиеся дома, семьи, родственников, воспитания детей и планирования семьи. Эти темы рассматриваются в рамках классных занятий, в которых принимают участие и девочки, и мальчики.

210. В период с 2006 по 2009 год в Федерации Боснии и Герцеговины насчитывалось 37 школ для детей с особыми потребностями. Из 798 детей с особыми потребностями по состоянию на 2006 год было 318 учащихся женского пола, которые составляли 39 процентов, а в 2009 году из 704 учащихся было 247 учащихся женского пола, посещающих начальную школу, которые составляли 35 процентов. Эти данные показывают, что в этот период произошло сокращение на 11 процентов общего количества детей с особыми потребностями,

посещающих школу, а количество посещающих школу учащихся женского пола сократилось на 4 процента<sup>18</sup>.

211. Согласно данным, полученным от Республиканского педагогического института Республики Сербской, 50<sup>19</sup> начальных школ посещают 1243 ученика с особыми потребностями, в том числе 740 учеников мужского пола и 503 ученика женского пола, которые составляют 40,46 процента.

### **Среднее образование**

212. В 2006/2007 учебном году в Боснии и Герцеговине средние школы посещали 160 497 учащихся, в том числе 80 054 учащихся женского пола, что составляет 49,8 процента, и 42 373 учащихся закончили среднюю школу, в том числе 20 846 учащихся женского пола, что составляет 49,1 процента. В начале 2008/2009 учебного года в Боснии и Герцеговине было 148 100 учащихся в 306 средних школах, что на 9350 человек, или на 5,9 процента, меньше по сравнению с предыдущим учебным годом. С более подробной информацией можно ознакомиться в Приложении III – таблица 12.

213. Процентная доля учащихся женского пола в средних школах варьирует в зависимости от типа школы. Девочки составляют 63 процента учащихся в гимназиях, 50 процентов в техникумах, 57 процентов в художественных школах, 45 процентов в религиозных школах и 34 процента в профессионально-технических училищах. На практике нередко случается так, что девочки учатся в школах, в которых они получают подготовку по профессиям, которые традиционно считаются мужскими, и наоборот. В школах для учащихся с особыми потребностями девочки составляют 40 процентов учащихся.

С более подробной информацией можно ознакомиться в Приложении III – таблица 13.

214. В начале учебного 2009/2010 года в Боснии и Герцеговине в средних школах преподавательскую деятельность осуществляли 11 657 учителей, в том числе 6559 женщин, что составляет 56,2 процента.

С более подробной информацией можно ознакомиться в Приложении III – таблица 14.

215. Согласно информации, полученной от Статистического управления Боснии и Герцеговины (Справочный документ по образованию № 2 от 19 октября 2010 года), в конце 2008/2009 учебного года общая численность учащихся средней ступени, бросивших школу, составляла 2675 человек, из которых 38,6 процента составляли девочки. Перешли в другую школу 1243 учащихся, среди которых девочки составляют 41,5 процента. Общая численность учащихся, окончивших школу, составляет 1432 человека, в том числе 517 девочек (36 процентов), что составляет 0,7 процента от общего числа девочек – учащихся средних школ в 2008/2009 учебном году.

216. В рамках последипломной магистерской программы в области гендерной проблематики Центра междисциплинарного последипломного образования в Сараево в 2009 году было проведено исследование под названием "Непрерывное

<sup>18</sup> Источник: данные Федерального института статистики в области образования за период с 1 января 2006 года по 31 декабря 2009 года.

<sup>19</sup> Республиканский педагогический институт Республики Сербской; информация была получена в ходе исследования, которое было выполнено только 50 начальными школами в Республике Сербской. Важно подчеркнуть, что эта цифра не является окончательной и полной, поскольку в Республике Сербской существует более 200 действующих начальных школ, однако для нужд настоящего доклада она важна, так как указывает на отсутствие официальной базы данных.

образование в Боснии и Герцеговине: бросание средней школы". Это исследование показало, что, несмотря на то что среди учащихся, бросающих школу, лиц мужского пола несколько больше, чем лиц женского пола, причины, которые приводят к этому, в известной мере носят гендерный характер. Наиболее частые причины связаны с отсутствием интереса учащихся из-за отсутствия перспектив трудоустройства или с исключением учащихся из образовательного процесса вследствие утраты права на образование, а также с безответственным отношением учащихся. Кроме того, учащиеся бросают школу, для того чтобы вступить в брак, или по причине беременности. Потребность в дополнительной рабочей силе в домохозяйствах, в связи с чем мальчики бросают школу, и мнение родителей о том, что девочкам не надо заканчивать среднюю школу, занимают далеко не первые места в списке распространенных причин, но тем не менее указывают на то, что гендерные стереотипы по-прежнему тесным образом переплетены с образованием в Боснии и Герцеговине.

#### **Послешкольное образование (дальнейшее и высшее образование)**

217. В 2008/2009 учебном году в Боснии и Герцеговине насчитывалось 39 государственных и частных высших учебных заведений, в том числе 15 учреждений дальнейшего образования<sup>20</sup>, 20 университетов и 4 духовные академии. В 20 университетах насчитывается 140 факультетов и 10 академий.

218. В 2008/2009 учебном году в высших учебных заведениях насчитывалось 5204 сотрудника, в том числе 1657 женщин, работающих на условиях полной занятости, и 438 женщин, работающих на условиях неполной занятости. Число мужчин и женщин, занимающих должность младшего преподавателя, относительно равно, однако среди профессоров женщин меньше, чем мужчин. Среди выпускников высших учебных заведений женщин по-прежнему больше, однако среди лиц со степенью магистра или доктора наук преобладают мужчины.

219. В 2008/2009 учебном году насчитывалось 105 359 студентов дневной и вечерней форм обучения, в том числе 46 326 студентов мужского пола и 59 032 студента женского пола. Из 105 358 зарегистрированных студентов, что на 420 студентов, или 0,4 процента, больше, чем в прошлом году, 84 144 студента, или 79,9 процента, являются студентами дневной формы обучения и 21 214 студента, или 20,1 процента, являются студентами вечерней формы обучения. На дневных отделениях обучаются 47 306 девушек, которые составляют 56 процентов от общего числа студентов дневной формы обучения, а на вечерних отделениях обучаются 11 726 девушек, которые составляют 19,86 процента от общего числа студентов женского пола.

В 2008 году высшие учебные заведения в Боснии и Герцеговине окончили 15 013 студентов. Из общего числа студентов, окончивших высшие учебные заведения, 69,2 процента составляли студенты дневной формы обучения, а 21,8 процента – студенты вечерней формы обучения. Из общего числа студентов, окончивших высшие учебные заведения, 59 процентов составляли женщины<sup>21</sup>.

С более подробной информацией можно ознакомиться в Приложении III – таблицы 15 и 16.

<sup>20</sup> Сюда включены учреждения дальнейшего образования, а также независимые факультеты, правила которых не согласованы с Рамочным законом о высшем образовании.

<sup>21</sup> Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины: Бюллетень по образованию, 2009 год.

220. В период с 2006 по 2010 год количество высших учебных заведений в Боснии и Герцеговине увеличилось. Кроме того, увеличилось также количество обучающихся студентов. Студентов женского пола, обучающихся по дневной форме обучения, больше по сравнению со студентами мужского пола. Что касается вечерней формы обучения, то соотношение полов здесь в некоторой мере ближе к равному и студентов женского пола всего лишь ненамного меньше, чем студентов мужского пола. Женщины преобладают в общественных, медицинских и естественных науках, а мужчины в технических, биотехнических и гуманитарных областях образования. Увеличилось число студентов мужского пола, окончивших высшие учебные заведения, а также число окончивших вузы студентов женского пола.

221. Статистические данные о количестве лиц, получивших степень магистра или квалификацию специалиста, свидетельствуют о том, что мужчины составляют среди них более значительную долю, чем женщины. Соотношение мужчин и женщин среди таких лиц меняется от года к году, и доля женщин составляет в среднем 45 процентов. С каждым годом увеличивается количество докторов наук, и доля женщин среди всех докторов наук составляет в среднем 35 процентов. Анализ показывает, что чем выше ступень образования, тем меньше число женщин, получающих образование этой ступени; так, женщины со степенью доктора наук составляют лишь одну треть.

Со сводными данными о количестве лиц, получивших степень магистра, специалиста или доктора наук, можно ознакомиться в Приложении III – таблицы 17 и 18, а со сравнительными данными за последние 5 лет – в таблице 19.

### **Профессиональное и специальное обучение**

222. В Республике Сербской количество и размеры стипендий, предоставляемых мужчинам и женщинам, варьируют в зависимости от ступени обучения. Большее количество стипендий предоставляется женщинам, обучающимся в аспирантуре, докторантуре и магистратуре, а также мужчинам, пишущим докторские диссертации и обучающимся по программам подготовки научных кадров. Предоставляя стипендии в области образования и науки, Федеральное министерство образования регулярно выделяет средства на финансирование докторанттуры (50 процентов стипендий предоставляется женщинам), магистраттуры (48 процентов стипендий предоставляется женщинам), участия в научных конференциях (48 процентов средств предоставляется женщинам), а также проведения исследований и подготовки научных кадров (50 процентов средств предоставляется женщинам).

223. Все компоненты системы образования (детские сады, школы, университеты, научно-исследовательские институты, педагогические кадры, учебные программы, учебники и литература) должны включать понятие гендерного равенства в свою работу. Девочки и мальчики, юноши и девушки, мужчины и женщины, а также пользователи и участники системы образования и производства знания должны поощряться в равной мере. Женщин, работающих в дошкольных учреждениях и начальных школах, заметно больше, чем мужчин, в то время как на средней ступени образования количество учителей-мужчин увеличивается, а в высших учебных заведениях они преобладают. Статистические данные по руководящему персоналу на всех ступенях образования, классифицированные по признаку пола, до сих пор отсутствуют. Кроме того, имеет место сегрегация работников системы образования и профессий по признаку пола.

224. В целях повышения осведомленности лиц, работающих в системе образования Боснии и Герцеговины, представители Министерства гражданских дел Боснии и Герцеговины, министерств образования кантонов и образований, педагогических институтов и Агентства стандартов и оценки Боснии и Герцеговины<sup>22</sup> приняли участие в тренинге, организованном Агентством. Цель тренинга заключалась в том, чтобы участники приобрели знания о национальной и международной правовой базе в области обеспечения гендерного равенства, разобрались в гендерной проблематике, а также приобрели навыки интеграции концепции гендерного равенства и обязательств учреждений в соответствии с ПДГВ Боснии и Герцеговины в учебные планы образовательных учреждений.

225. В Республике Сербской по согласованию с Министерством образования и культуры и Республиканского педагогического института были разработаны учебники и учебные материалы для педагогов и специалистов дошкольных учреждений, начальных и средних школ, а также программы семинаров по проведению внеклассных мероприятий для школьников, анализу и изучению учебников для чтения и педагогической практике. Были проведены конференции и симпозиумы с участием экспертов в области образования и представителей Совета Европы и были переведены и опубликованы материалы Совета Европы по внедрению концепции гендерного равенства в сфере образования.

226. Комиссия по гендерному равенству Палаты представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины провела тематическое заседание на тему "Образование и гендерное равенство", на котором были высказаны мнения по ключевым проблемам и препятствиям на пути достижения гендерного равенства в сфере образования. Кроме того, были выработаны рекомендации по согласованию законодательства, интеграции учитывающих гендерный аспект формулировок в методики преподавания, подготовке педагогических кадров и подобным вопросам.

227. В соответствии с рекомендацией № 32, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), необходимы дальнейшие действия в области образования. Невключение или недостаточное включение в систему образования детей из бедных и маргинализированных семей, особенно детей женского пола из сельских районов, и неграмотность пожилых женщин, а также недостаточное внимание в учебных программах гендерным вопросам – вот лишь некоторые из проблем, которые необходимо устранить на систематической основе.

228. Статистические данные, систематизированные по признаку пола, должны быть расширены в качественном и количественном отношении посредством введения мониторинга следующих данных: уровня грамотности в зависимости от пола, общего количества детей в возрасте поступления в систему начального, среднего и высшего образования по сравнению с количеством обучающихся детей, стипендий, маргинализированных групп, распространенности и причин бросания учебы в школе, образования для взрослых, поддержки научно-исследовательской работы и других данных, которые могут быть определены как имеющие отношение к процессу реформы системы образования.

229. В Боснии и Герцеговине существует ассоциация женщин-новаторов. На момент ее создания она была первой подобной ассоциацией в Европе. Новаторы местного уровня завоевали множество наград и медалей на выставках в разных частях мира. Женщины – новаторы Боснии и Герцеговины завоевали признание во всем мире, но в недостаточной степени признаны в своей собственной стране.

---

<sup>22</sup> С 2007 года – Агентство по делам дошкольного, начального и среднего школьного образования.

## **Образование для взрослых**

230. В Боснии и Герцеговине структура образования для взрослых сильно фрагментирована, и всего лишь несколько учреждений занимаются повышением квалификации и образованием на протяжении всей жизни. Так как образование для взрослых и обучение в контексте образования на протяжении всей жизни способствует социальному и экономическому восстановлению, улучшению перспектив занятости и конкурентоспособности на рынке знаний, а также повышению мобильности и профессиональной гибкости человека, необходим системный подход к его развитию. Таким образом, образование и обучение взрослых становится неотъемлемой частью образовательной системы, основанной на принципах открытости и доступности для всех. В Республике Сербской был принят Закон об образовании для взрослых<sup>23</sup> и разработаны своды правил по подготовке и переподготовке взрослых.

231. Образование для взрослых ориентировано на сокращение процентной доли неграмотного населения и на распространение среднего образования для взрослых. Приоритетными целевыми группами являются следующие: взрослые, не окончившие начальную или среднюю школу, взрослые, окончившие среднюю школу, которая не соответствует потребностям рынка труда, инвалиды, представители общины рома, репатрианты, а также те, кто хочет добиться успеха на работе и в профессиональной области, а также усовершенствовать свои предпринимательские навыки. Подробнее о подготовке и переподготовке можно узнать в статье 11 настоящего доклада.

232. Исследования, проведенные в Федерации Боснии и Герцеговины, показали, что 82 процента женщин в возрасте от 15 до 24 лет являются грамотными, при этом доля грамотных лиц среди женщин в возрасте от 15 до 19 лет составляет 93 процента, в то время как среди женщин в возрасте от 20 до 24 лет она составляет 71 процент<sup>24</sup>. Уровень грамотности взрослого населения Республики Сербской, согласно оценкам, составляет 90,6 процента<sup>25</sup>.

## **Статья 11. Труд, пенсионное обеспечение и социальная защита**

### **Права, связанные с трудовой деятельностью**

233. Действующее законодательство в области труда и занятости в Боснии и Герцеговине запрещает любую дискриминацию на основе права на труд и занятость. Босния и Герцеговина является участником 81 конвенции Международной организации труда (МОТ) в сфере трудовой деятельности, 77 из которых вступили в силу.

234. Закон о труде в учреждениях Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 26/04, 07/05, 48/05 и 50/08) регулирует права, обязанности, области ответственности, оклады и другие виды вознаграждения в учреждениях Боснии и Герцеговины, а Закон о гражданской службе в учреждениях Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 19/02, 35/03, 04/04, 17/04, 26/04, 37/04, 48/05, 02/06, 32/07 и 43/09) регулирует правовой статус государственных служащих.

<sup>23</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 59/09.

<sup>24</sup> Многоиндикаторное кластерное обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки в области социального положения и состояния здоровья детей и женщин в Федерации Боснии и Герцеговины в 2006 году, Федеральное министерство здравоохранения, Сараево, 2007 год.

<sup>25</sup> Обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки в области социального положения и состояния здоровья детей и женщин в Республике Сербской в 2006 году, Министерство здравоохранения и социальной защиты Республики Сербской, май 2007 года.

235. Агентство подготовило поправки к Закону о внесении поправок в Закон о гражданской службе в учреждениях Боснии и Герцеговины. Эти поправки были приняты Парламентской ассамблей Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 43/09). Поправки касаются обеспечения равного представительства полов в комиссии по назначению государственных служащих, административной ответственности государственных служащих в случаях дискриминации, насилия по признаку пола и насилия по признаку сексуальной ориентации, преследования по признаку пола или сексуального домогательства, а также использования формулировок, учитывающих гендерные аспекты.

236. Закон о труде Республики Сербской, а также другие правовые акты в области труда и занятости в Республике Сербской приведены в максимальное соответствие с национальными и международными стандартами в области гендерного равенства. За прошедший период в соответствие с Законом о гендерном равенстве были приведены, в частности, следующие законы: Закон о добровольных пенсионных фондах и пенсионных планах, Закон о гражданской службе, Закон о пенсионном резервном фонде Республики Сербской, Закон о добровольческой деятельности и Закон о внесении изменений в Закон о стимулировании малых и средних предприятий.

237. Закон о труде Федерации Боснии и Герцеговины и нормативные акты Федерации Боснии и Герцеговины находятся в процессе согласования с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. А именно в настоящее время принимается новый Закон о труде Федерации Боснии и Герцеговины. Поправки, которые вносятся в закон, регулирующий труд, занятость и доступ к ресурсам, касаются положений о запрете дискриминации по признаку пола, форм дискриминации вообще, а также форм дискриминации по признаку пола. Эти поправки также охватывают положения об обязанностях компетентных органов в отношении планирования, реализации и контроля мер по совершенствованию гендерного равенства, а также положений об использовании формулировок, учитывающих гендерные аспекты, о гендерной статистике и положений об обязательном обеспечении равного представительства полов при назначении членов некоторых органов (комитетов, советов или комиссий).

238. Закон о ремеслах и связанной с ними деятельности в Федерации Боснии и Герцеговины<sup>26</sup> приведен в полное соответствие с положениями Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, и федеральные и кантональные бюро по трудуоустройству в большинстве случаев отмечают, что при осуществлении своей повседневной деятельности они следуют принципу защиты прав человека и недискриминации. В Федерации Боснии и Герцеговины следующие законы согласованы с Законом о гендерном равенстве: Закон о туристических организациях Федерации Боснии и Герцеговины и Закон о гостиничном бизнесе Федерации Боснии и Герцеговины. В настоящее время начался процесс внесения поправок в Закон о труде Федерации Боснии и Герцеговины.

239. Анализ прав в сфере труда и прав, связанных с трудовой деятельностью, показывает, что большая часть законов в данной области приведена в соответствие со стандартами в отношении равенства полов. Тем не менее анализ практического применения этих законов позволяет сделать два основных вывода: инспектирование крайне неэффективно и слабость политики назначения наказаний приводит к тому, что большое число работодателей как частных, так и

<sup>26</sup> Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 35/09.

государственных предприятий считают, что уплата штрафов сопряжена со значительно меньшими затратами, чем регулярное соблюдение правовых обязательств по отчетности и уплате пенсионных и социальных взносов за работников.

240. Имеют место многочисленные нарушения и препятствия в осуществлении права на отпуск по беременности и родам. Женщины подвергаются разного рода давлению, из страха потерять работу возвращаются к работе спустя 1–2 месяца после начала отпуска по беременности и родам, несмотря на то что общеноциональное законодательство предусматривает возможность одногодичного перерыва в работе. Многие женщины возвращаются на работу задолго до окончания отпуска по беременности и родам, поскольку пособия недостаточны и вызывают разочарование, что отчасти является причиной низкой рождаемости в Боснии и Герцеговине.

241. Особую проблему представляет собой тенденция оформлять работников как работающих на условиях частичной занятости, несмотря на то что на самом деле они работают на условиях полной занятости. Цель работодателей заключается в том, чтобы сократить сумму взносов, выплачиваемых в соответствии с официально оформленными рабочими часами. С другой стороны, наемные работники накапливают меньше лет пенсии, и, таким образом, им приходится тратить в два раза больше времени, чтобы реализовать свое право на получение полной пенсии. С такой ситуацией в особенности сталкиваются женщины, которые из-за ограниченных возможностей найти работу соглашаются на подобные контракты.

242. Заметно распространена дискриминационная практика давать объявления о найме и принимать на работу сотрудников только одного пола, а также увольнять во время беременности или отпуска по беременности и родам. Девушки и молодые женщины часто подвергаются прямой дискриминации в процессе поиска работы, поскольку им задают недопустимые вопросы об их планах, касающихся семьи и возможной беременности.

243. В целях реализации Закона о равенстве между мужчинами и женщинами Агентство составило, опубликовало и распространило "Рекомендации рабочей группы по реализации Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине в области труда и занятости".

244. В целях определения причин и фактических последствий дискриминации женщин на рынке труда Агентство провело первое исследование, посвященное различиям в заработной плате мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине, под названием "Разрыв в доходах мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине" в соответствии с рекомендацией № 34, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V). Анализ разрыва в доходах в Боснии и Герцеговине был выполнен на основе анализа результатов Обзора рабочей силы 2006 года, обследования "Жизнь в Боснии и Герцеговине", 2001–2004 годы, а также имеющихся данных статистической системы Боснии и Герцеговины. Эти исследования показывают, что на каждую работающую женщину приходится почти два работающих мужчины.

245. Анализ также показывает, что возрастная структура работающих лиц в Боснии и Герцеговине одинакова для обоих полов, однако при ближайшем рассмотрении оказывается, что процентная доля молодых женщин на рынке труда меньше процентной доли их коллег-мужчин. Наиболее частыми причинами такой ситуации являются: уход с работы в связи с необходимостью ухаживать за ребенком, повышенный спрос на более молодую рабочую силу, более низкий возраст выхода на пенсию у женщин и т. д. Анализ гендерного разрыва по

группам дохода показывает, что мужчины в большем количестве присутствуют на рынке труда в Боснии и Герцеговине, то есть рынок труда ориентирован на мужчин. Несмотря на то что группа с наиболее высоким (более 2500,00 КМ) и группа с наиболее низким (менее 200,00 КМ) уровнями дохода включают примерно одинаковое количество работающих мужчин и женщин, во всех остальных группах доходов количество работающих мужчин превышает количество работающих женщин.

246. В среднем женщины на рынке труда Боснии и Герцеговины имеют более высокий уровень образования, чем мужчины. Если сравнить уровень образования работающих женщин и мужчин, то доля работающих женщин, окончивших среднюю школу, получивших дальнейшее или высшее образование, больше, чем доля мужчин с соответствующим уровнем образования. Среди лиц, окончивших 4–5-летнюю среднюю школу, наиболее представительную категорию работающих составляют женщины. Среди лиц, окончивших 2–3-летнюю среднюю школу, наиболее представительную категорию работающих составляют мужчины, так как такие школы включают в себя профессиональную подготовку. Это связано с тем, что женщины в Боснии и Герцеговине традиционно не занимаются ремеслами и не получают среднее образование такого типа.

247. В отличие от мужчин, не имеющих образования, которые в большинстве случаев получают зарплату в размере от 200,00 до 400,00 КМ в месяц, женщины без образования в большинстве случаев относятся к группе населения с наиболее низким уровнем дохода, получая зарплату в размере менее 200,00 КМ в месяц.

С более подробной информацией можно ознакомиться в диаграмме 2 – а, б и с.

248. Женщины, которые окончили высшее учебное заведение, постепенно приближаются к группам с более высоким уровнем дохода, однако в двух группах с наиболее высоким уровнем дохода по-прежнему преобладают мужчины. Это указывает на то, что женщины в Боснии и Герцеговине, как и во всем мире, имеют меньше доступа к руководящим и другим высокооплачиваемым должностям на рынке труда Боснии и Герцеговины.

249. Наибольшая разница в доходах характерна для категории населения, не имеющей образования, в которой доходы мужчин и женщин различаются на 173,09 КМ в пользу мужчин<sup>27</sup>. По мере роста уровня образования вплоть до уровня средней школы разрыв в доходах мужчин и женщин сокращается. Тем не менее и здесь разница по-прежнему значительна: 136,56 КМ среди лиц, окончивших начальную школу, и 112,71 КМ среди лиц, окончивших среднюю школу. Женщины, окончившие среднюю школу, в Боснии и Герцеговине в наибольшей степени сталкиваются с негативными последствиями разницы в чистых окладах. С наибольшей разницей в доходах сталкиваются женщины, окончившие начальную или среднюю школу, в обрабатывающей промышленности, а также женщины, которые окончили 2–3-летнюю среднюю школу и работают в магазинах. Их заработная плата на треть меньше по сравнению с заработной платой их коллег-мужчин.

<sup>27</sup> Использованная в данном анализе информация из обследования "Жизнь в Боснии и Герцеговине" относится к 2004 году.

### **Безработица и выбор рода занятий**

250. Имеющиеся у женщин Боснии и Герцеговины возможности отвечать требованиям, диктуемым рынком труда, существенно ограничены. Этому способствует ряд факторов, например, патриархальные представления о роли женщины в семье и обществе, низкий уровень образования и осведомленности женщин, проживающих в сельской местности, предпочтительное отношение к мужчинам при приеме на работу, низкий кредитный рейтинг и т. д. В Боснии и Герцеговине профессии по-прежнему делятся на типично женские и типично мужские. По-прежнему очень сильны стереотипы, касающиеся подходящих профессий и специальностей для мужчин и женщин.

251. Государство принимает меры для поощрения занятости путем обеспечения работодателям стимулов к найму лиц, зарегистрированных на бирже труда, а также к реализации программ трудоустройства сотрудников-стажеров.

252. Принимая во внимание рекомендацию № 40, содержащуюся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), Агентство и центры по гендерным вопросам на уровне образований провели работу по интеграции принципа гендерного равенства в Стратегию развития Боснии и Герцеговины на 2008–2013 годы и Стратегию социальной интеграции на 2008–2013 годы. Цель этих документов заключается в обеспечении основы для освоения и распределения государственных фондов и других ресурсов для удовлетворения потребностей в соответствии с определенными приоритетами. Кроме того, в ходе контроля за реализацией обоих стратегических документов особое внимание будет уделяться разбивке показателей по признаку пола.

253. В целях повышения уровня занятости и конкурентоспособности рабочей силы Боснии и Герцеговины Совет министров Боснии и Герцеговины принял Стратегию занятости Боснии и Герцеговины на период 2010–2014 годов, которая полностью соответствует стандартам в области гендерного равенства. Эта Стратегия предусматривает повышение уровня занятости женщин, дезагрегацию статистических данных по признаку пола, разработку показателей для мониторинга последствий реализации Стратегии для представителей обоих полов, предупреждение нелегальной занятости и другие подобные меры.

254. В Стратегии занятости Федерации Боснии и Герцеговины заданы приоритетные направления политики в области занятости на 2009–2013 годы и определены стратегические и оперативные цели, программы и меры, а также результаты, которые, как ожидается, будут достигнуты в установленные сроки. Она ориентирована на безработных молодых людей, женщин, пожилых работников, длительно безработных и экономически неактивных лиц, а также лиц с особыми потребностями и представителей рома. Часть Стратегии, касающаяся трудоспособного женского населения, направлена на повышение уровня занятости главным образом экономически неактивных женщин. Этот план призван включить группы экономически неактивных женщин в программы активных мер; ликвидировать дискриминацию по признаку пола на рынке, связать образование и рынок труда, а также содействовать совмещению работы и семейной жизни.

255. Правительство Республики Сербской приняло Стратегию занятости Республики Сербской, в которой определены приоритетные направления политики занятости на 2010–2014 годы. Особыми целевыми группами, на которые будут ориентированы меры и мероприятия, предусмотренные Стратегией занятости, являются молодежь, женщины, пожилые работники, лица, которые могут стать безработными, а также уязвимые группы, такие как рома, молодежь с ограниченными возможностями и молодые люди, получающие социальные

пособия. В Стратегии занятости особый упор делается, в частности, на повышение уровня занятости женщин посредством уделения повышенного внимания улучшению доступа к рынку труда и расширению возможностей трудоустройства для безработных и экономически неактивных женщин.

256. При том что женщины составляют 51,7 процента от общей ориентированной численности трудоспособного населения, они составляют лишь 35,6 процента от числа работающих.

257. По данным Статистического управления Боснии и Герцеговины за 2008 год, уровень безработицы в Боснии и Герцеговине составил 23,4 процента (21,4 процента для мужчин и 26,8 процента для женщин), в то время как за тот же период 2007 года он составлял 29,0 процента (26,7 процента для мужчин и 32,9 процента для женщин). Наиболее высокий уровень безработицы был среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет и составлял 47,5 процента (44,8 процента для мужчин и 52,3 процента для женщин). По данным Статистического управления Боснии и Герцеговины за 2008 год, уровень экономической активности и уровень занятости населения составили соответственно 43,9 процента и 33,6 процента, а в 2007 году эти показатели составляли соответственно 43,9 процента и 31,2 процента, причем у мужчин эти показатели были значительно выше, чем у женщин. В Республике Сербской уровень экономической активности и уровень занятости населения несколько выше, чем в Федерации Боснии и Герцеговины.

258. В 2009 году уровень экономической активности и уровень занятости составляли соответственно 43,6 процента и 33,1 процента, а в 2008 году они составляли соответственно 43,9 процента и 33,9 процента. У мужчин эти показатели значительно выше, чем у женщин. Наиболее высокие значения уровня экономической активности и уровня занятости населения были зафиксированы в возрастной группе от 25 до 49 лет (69,1 процента и 53,5 процента соответственно). Структура занятого населения в разбивке по статусу занятости показывает, что в наибольшем количестве представлены наемные работники (72,8 процента). 20,5 процента составляют лица, занимающиеся индивидуальной трудовой деятельностью (из них 27,4 процента – женщины), и 6,8 процента – члены семьи, выполняющие неоплачиваемую работу (из них 68,9 процента составляют женщины). Структура занятого населения в разбивке по сектору экономической активности показывает, что наиболее высокое представительство характерно для сектора услуг – 47,3 процента, за которым следует промышленный сектор – 31,5 процента и, наконец, сельское хозяйство – 21,2 процента. Данные по государственным служащим, работающим в учреждениях Боснии и Герцеговины, показывают, что мужчины составляют 52 процента, а женщины 48 процентов.

Унифицированные данные с разбивкой по возрастным группам приведены в Приложении III – таблица 20. Уровень занятости мужчин и женщин и уровень экономической активности женщин.

259. В Боснии и Герцеговине ярко выражена проблема безработицы, которую трудно отразить подробно в связи с отсутствием достоверных статистических данных. Велико расхождение между официально регистрируемыми данными по занятости (безработице) и большим количеством сотрудников, работающих в так называемой неформальной, "теневой" экономике. Имеющиеся данные общегосударственного Агентства по делам труда и занятости Боснии и Герцеговины свидетельствуют о том, что в конце января 2009 года насчитывалось 488 498 безработных, информация о которых содержится в официальных документах. С другой стороны, согласно Обзору рабочей силы по состоянию на конец 2008 года, который был проведен в соответствии с рекомендациями и определениями Международной организации труда (МОТ), в это время

насчитывалось 272 034 безработных. Такие различия в данных указывают на проблему существования неформальной деятельности в сфере занятости.

260. Оценки Профсоюза торговли, гостиничного и туристического бизнеса Федерации Боснии и Герцеговины свидетельствуют о том, что наибольшая доля теневой экономики приходится на сферу торговли (особенно работников текстильных и других товарных рынков, а также так называемых "блошиных рынков") и сельского хозяйства, но также и на сферу оказания интеллектуальных услуг. Согласно оценкам этого Профсоюза, в одной только сфере торговли насчитывается около 25 000 человек, занятых таким образом, и большинство из них – женщины. Работа в неформальном секторе экономики оказывает негативное воздействие на осуществление прав трудящихся и приводит к их нарушению. Особую проблему представляет собой осуществление права на охрану здоровья, на получение социальных и пенсионных выплат лицами, работающими в таких секторах экономики. Работники теневой экономики осуществляют право на охрану здоровья путем регистрации на бирже труда.

261. В связи с ярко выраженным разделением труда между полами женщины преобладают среди работников отраслей, связанных с обслуживанием: образования, здравоохранения и социального обслуживания, сферы услуг, торговли и государственного управления. Мужчины в качестве наемных работников преобладают во всех остальных секторах, за исключением гостинично-ресторанного бизнеса – единственного сектора, в котором доля женщин и мужчин относительно равны.

Процентные доли работающих мужчин и женщин в 2008 году в разбивке по областям экономической деятельности представлены в следующей таблице:

<i>Участие женщин</i>	<i>Области экономической деятельности</i>	<i>Участие мужчин</i>
32,5 процента	Сельское хозяйство	30,5 процента
17,7 процента	Несельскохозяйственные сектора	33,3 процента
49,7 процента	Сфера услуг	36,2 процента

*Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины, 2008 год. Распределение рабочей силы Боснии и Герцеговины по секторам.*

262. В 2009 году в Боснии и Герцеговине уровень безработицы составлял 24,1 процента (23,1 процента среди мужчин и 25,6 процента среди женщин). Уровень безработицы был наиболее высоким среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет и составлял 47,5 процента (44,8 процента среди мужчин и 52,3 процента среди женщин). 15,9 процента безработных ищут работу на протяжении менее 12 месяцев и 42,8 процента безработных ищут работу на протяжении более пяти лет, что является следствием послевоенной ситуации и переходного характера экономики в Боснии и Герцеговине. Наиболее значительную долю составляет группа мужчин и женщин, которые ищут работу на протяжении более 60 месяцев.

С более подробными данными по безработице за период с 2007 по 2010 год можно ознакомиться в Приложении III – таблица 21, а с числовыми показателями, касающимися экономически неактивных женщин, в разбивке по возрастным группам можно ознакомиться в таблице 22.

263. Среди безработного населения большинство лиц окончили среднюю школу (26,0 процента), а наименьшую категорию составляют безработные, имеющие высшее образование (10,1 процента). В Федерации уровень безработицы выше, чем в Республике Сербской.

264. Бедность также тесно связана со статусом занятости главы домохозяйства. Среди домохозяйств, в которых глава семьи работает, доля бедных домохозяйств минимальна (12,9 процента). Доля бедных домохозяйств достигает 23,4 процента, если глава семьи является безработным или ищет первую работу, и/или 25,5 процента, если глава семьи является домохозяйкой. Среди всех домохозяйств, в которых глава семьи является пенсионером, бедными являются 19,5 процента, или 62 724 домохозяйства в масштабах всей страны, в то время как наиболее высокий уровень бедности наблюдается среди домохозяйств, в которых глава семьи не может работать: в таких домохозяйствах он составляет 44,4 процента. Доля работающих лиц среди глав домохозяйств в 2007 году составляла 45,2 процента, а доля безработных или ищущих первую работу – 10,4 процента, при этом значительно возросла доля домохозяйств, в которых глава относится к категории "другие": с 3,3 процента до 4,4 процента. Среди домохозяйств, в которых глава семьи работает, никаких существенных различий в связи со статусом занятости главы семьи не наблюдается. Наиболее значительную долю составляют лица, работающие по срочным контрактам (60,9 процента в 2007 году), за которыми следуют лица, занимающиеся индивидуальной трудовой деятельностью, и внештатные работники (18,8 процента), а также лица, работающие по другим типам контрактов (13,6 процента). Доля домохозяйств, возглавляемых работодателями (6,7 процента), по-прежнему мала, как и в 2004 году.

В таблице 23 в Приложении III содержатся показатели, касающиеся рабочей силы, в разбивке по возрастным группам и полу за 2010 год, а в таблице 24 – показатели, касающиеся работающих лиц, в разбивке по профессиям и полу в Боснии и Герцеговине.

265. Существует проблема отсутствия качественных и доступных государственных или частных служб – яслей и детских садов, которые должны оказывать содействие работающим матерям. Уровень заработка платы и проблемы с ее выплатой ограничивают возможности женщин оплачивать услуги частных и государственных яслей и детских садов. Это косвенным образом приводит к сокращению числа работающих женщин, которые уходят с рынка труда, чтобы осуществлять уход за детьми, а впоследствии таким женщинам становится все труднее найти работу из-за недостатка опыта или длительного отсутствия на рынке труда. Таким образом поддерживается тенденция к дискриминации и маргинализации женщин, поскольку огромное число женщин оказываются исключенными из экономической, политической и общественной жизни и лишенными возможности социальной интеграции.

266. Нет никаких специальных программ профориентации, предназначенных для женщин, особенно для молодых женщин, которым еще предстоит выбрать форму образования и специальность, которую они будут осваивать, так чтобы она приносила большую пользу. Соответствующие программы профориентации могут привести к изменению упомянутых гендерных стереотипов, господствующих в вопросах выбора профессии, а также в устройстве на работу и последующем карьерном росте.

267. Государство не занимается на систематической основе решением вопроса об образовании для взрослых и переподготовке кадров, который оказался актуальным после закрытия химической и текстильной промышленности.

268. Возможности трудоустройства женщин в возрасте старше 40 лет минимальны, так как у работодателей господствует представление о том, что знания и навыки этих женщин ограниченны и устарели, поскольку они давно вышли из системы формального образования и им трудно идти в ногу с радикальными изменениями, которым подвергается спрос на рынке труда.

Особую проблему представляет собой "двойная дискриминация" этих женщин: во-первых, в связи с возрастом, а во-вторых, в связи с полом.

269. ЭКОС – Институт образования Палаты внешней торговли Боснии и Герцеговины – в сотрудничестве с Федеральным институтом занятости при поддержке Фонда социальной интеграции Боснии и Герцеговины (ФСИ БиГ) приступил к реализации проекта, ориентированного на обеспечение профессиональной подготовки для женщин в возрасте старше 40 лет, для того чтобы они могли активно участвовать в рынке труда. В рамках этого проекта 186 безработных женщин в возрасте старше 40 лет приняли участие в двух видах подготовки: грамотности в сфере информационно-коммуникационных технологий и электронной интеграции в международной компьютерной школе ECDL-Start и предпринимательской подготовки, связанной с приобретением навыков, необходимых для осуществления индивидуальной трудовой деятельности и активного поиска работы, в Школе малого бизнеса. 158 безработных женщин в возрасте старше 40 лет прошли обучение по 4 модулям и получили сертификат ECDL-Start и 159 женщин сдали выпускной экзамен в Школе малого бизнеса.

270. Женщины-инвалиды особенно уязвимы, поскольку в обществе Боснии и Герцеговины они подвергаются множественной дискриминации, особенно в сфере труда и занятости, несмотря на то что Боснией и Герцеговиной была принята Конвенция о правах инвалидов. Государство не имеет ни специальных программ трудоустройства, переподготовки или реабилитации, касающихся женщин с ограниченными возможностями, ни соответствующей статистики, данных или специальных мер для обеспечения защиты женщин-инвалидов в сфере труда и занятости.

271. В результате проектов правительства Республики Сербской, которые были реализованы в сотрудничестве с Республиканским институтом занятости в 2007 и 2008 годах, женщин, прошедших обучение, было трудоустроено больше, чем мужчин, а в 2008 году число трудоустроенных лиц, прошедших обучение, возросло почти в два раза по сравнению с 2007 годом.

272. Данные за 2009 год, предоставленные Республиканским институтом занятости, свидетельствуют о том, что среди безработных инвалидов число мужчин (3019 человек) значительно больше числа женщин (110 человек). Среди безработных инвалидов в категории гражданских жертв войны было зарегистрировано 12 женщин и 39 мужчин.

273. Согласно данным, предоставленным Фондом профессиональной реабилитации и занятости инвалидов Республики Сербской, за период 2007–2009 годов, среди 665 инвалидов, которые были трудоустроены непосредственно с помощью ресурсов Фонда, была 41 женщина-инвалид, что составляет 6,16 процента, и 624 инвалида были мужчинами, что составляет 93,83 процента. Эти данные свидетельствуют о том, что среди лиц с ограниченными возможностями есть много инвалидов войны, а также о том, что среди инвалидов лишь небольшое число женщин с ограниченными возможностями пытаются устроиться на работу или ищут средства для открытия собственного дела.

274. В целях поощрения прав на труд и занятость Агентство в сотрудничестве с Проектом судебной реформы Канады – Боснии и Герцеговины составило и опубликовало в 2007 и 2008 годах брошюру под названием "Знаете ли вы о своих правах?". В форме вопросов и ответов в брошюре рассматриваются основные вопросы труда и занятости (безработица, увольнения, оплата труда, трудовые права, правовое регулирование), а также правовые вопросы в других областях. Такой способ информирования общественности об основных правах оказался

очень успешным, поскольку в Агентство поступило множество звонков от граждан с рекомендациями продолжать такую деятельность.

275. В марте 2008 года Центр по гендерным вопросам Республики Сербской совместно с Министерством труда и защиты ветеранов и инвалидов обеспечил рекламу и распространение руководства под названием "Права в сфере труда и права, связанные с трудовой деятельностью: знаете ли вы их? Руководство для работающих женщин и женщин, ищущих работу". Появление этого руководства вызвано необходимостью того, чтобы работающие женщины и женщины, ищащие работу, были осведомлены о правах в сфере труда и связанных с работой правах, которые гарантированы им Конституцией, законодательством и имеющими обязательную юридическую силу международными документами, а также механизмами их защиты.

276. Издание под названием "О трудовых правах женщин" было подготовлено неправительственной организацией "Хельсинкская гражданская ассамблея" из Баня-Луки в сотрудничестве с Центром по гендерным вопросам Республики Сербской при финансовой поддержке ЮНИФЕМ. Данные, представленные в этом издании, свидетельствуют о неудовлетворительном положении женщин на рынке труда в Боснии и Герцеговине, особенно женщин в возрасте старше 40 лет, беременных женщин и матерей, имеющих несовершеннолетних детей. Издание содержит обзор основных международных и национальных норм, регулирующих сектор труда и занятости, которые проиллюстрированы примерами из практики. Цель данного издания заключается в повышении эффективности деятельности учреждений, отвечающих за защиту прав в области труда и занятости, а также в мобилизации и информировании общественности по вопросам защиты трудовых прав, особенно трудовых прав женщин.

### **Частный сектор**

277. Большинство лиц, занятых в частном секторе, сосредоточены в сфере оптовой и розничной торговли, ремонта автотранспортных средств, бытовой техники и товаров домашнего обихода, в гостиничном бизнесе и обрабатывающей промышленности. Мужчины преобладают в качестве официально трудоустроенных в строительстве, горнодобывающей промышленности и разработке карьеров, рыболовстве, производстве и снабжении электроэнергией, газом и водой, сельском хозяйстве, охоте и лесоводстве. Женщины официально трудоустроены преимущественно в секторе финансового посредничества, гостинично-ресторанном бизнесе, торговле и обрабатывающей промышленности и в других отраслях.

278. По предложению Министерства развития, предпринимательства и ремесел Федерации Боснии и Герцеговины правительство Федерации Боснии и Герцеговины утвердило проект под названием "Развитие малого и среднего предпринимательства в Федерации Боснии и Герцеговины". Цель проекта заключается в повышении конкурентоспособности малых и средних предприятий и ремесленных мастерских, увеличении занятости и создании возможностей для превращения малых и средних предприятий в источники технических и прочих нововведений. Проект предусматривает реализацию восьми стратегических целей, к числу которых относятся: сокращение административных препятствий, поощрение предпринимательства, создание центрального органа по делам малых и средних предприятий, укрепление инфраструктуры бизнеса, техническое развитие и стимулирование предпринимателей и целевых групп.

279. Принимая новые нормативные акты, входящие в сферу его компетенции, Министерство развития, предпринимательства и ремесел Федерации Боснии и Герцеговины соблюдает все права и обязанности в соответствии с Законом

о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине. Кроме того, Министерство активно участвует в разработке проекта информационной системы малых и средних предприятий, которая должна обеспечить адекватный контроль ситуации в секторе малых и средних предприятий. Это позволит обеспечить равный доступ к информации всех заинтересованных юридических и физических лиц. Это также позволит отслеживать статистические показатели, касающиеся, в частности, предпринимательской деятельности женщин, с особым упором на те предприятия, в которых женщины являются директорами и/или владельцами контрольного пакета акций.

280. В бюджете Министерства развития, предпринимательства и ремесел Федерации Боснии и Герцеговины будет предусмотрена отдельная строка бюджета для развития предпринимательской деятельности женщин. В период с 2005 по 2008 год из числа 517 утвержденных проектов/программ женщинам было выделено 264 (51 процент). Этот процент меняется год от года, но в целом отражает баланс между числом мужчин и женщин (в 2005 году – 56 процентов, в 2006 году – 59 процентов, в 2007 году – 59 процентов, в 2008 году – 41 процент).

281. В Стратегии развития малых и средних предприятий в Республике Сербской в период с 2006 по 2010 год, которая была принята Национальной ассамблей Республики Сербской в 2007 году, определены оперативные задачи, связанные с развитием малых и средних предприятий. Реализация этой Стратегии в период с 2006 по 2010 год была ориентирована в основном на приведение законодательства Республики Сербской в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, а также на проведение исследований, касающихся предпринимательства, с учетом гендерной проблематики. Однако никакой подготовки в области предпринимательства и применения Закона о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине в сфере труда, занятости и доступа к ресурсам, с уделением особого внимания женщинам-предпринимателям, организовано не было. В предстоящий период будет подготовлена и принята новая стратегия, которая будет включать в себя эту задачу.

282. В стране, которая пока еще только адаптируется к переходу к рыночной экономике, имеется очень мало информации о препятствиях, с которыми сталкиваются женщины – владельцы предприятий. Предприниматели говорят, что они испытывают трудности в связи с получением разрешений, налогообложением и финансовой деятельностью. Эти факторы представляют собой препятствия для успеха их предприятий. Многочисленные обязанности по дому и по уходу за детьми служат причиной того, что женщины в меньшей степени участвуют и не вкладывают средства в экономическую деятельность<sup>28</sup>.

283. Многим женщинам не хватает уверенности в себе, для того чтобы заняться предпринимательской деятельностью. В профессиональных организациях, как правило, доминируют мужчины, а женщины участвуют в ограниченной мере. Отсутствие влиятельных ассоциаций деловых женщин означает, что у женщин не установлена связь с сетями других деловых женщин, с которыми они могли бы контактировать с целью обмена идеями и знаниями. Бизнес под руководством женщин менее развит, чем бизнес под руководством мужчин, и тяготеет к сфере традиционных ремесел, ручных промыслов и к сектору услуг, что обусловлено в основном низким уровнем первоначальных капиталовложений и квалификации, необходимых для этих секторов<sup>29</sup>.

<sup>28</sup> "Голос женщин – предпринимателей Боснии и Герцеговины" MI-Bosro, май 2008 года.

<sup>29</sup> Там же.

284. Женщины, которые имеют свое собственное дело, тратят на него в среднем всего 29,2 часа в неделю, в отличие от мужчин, которые тратят на свое дело 46,9 часа. Эти данные свидетельствуют о том, что вследствие традиционных ролей многие женщины, вероятно, делают выбор в пользу индивидуальной трудовой деятельности или прекращения работы<sup>30</sup>.

285. Согласно данным, предоставленным Фондом медицинского страхования Республики Сербской, женщины составляют 40 процентов от общего числа предпринимателей в Республике Сербской. Имеются сообщения о том, что мужчины официально регистрируют свои компании на женщин (жен или родственниц) из-за конфликта интересов или по другим причинам, хотя фактически они сами занимаются и управляют бизнесом, однако достоверных данных о масштабах этого явления до сих пор нет. Бросается в глаза тот факт, что женщины составляют 35 процентов от общей численности лиц, работающих в малых и средних предприятиях, в то время как мужчины составляют 65 процентов.

286. По данным, предоставленным Налоговым управлением Республики Сербской в 2008 году, доля собственников/предпринимателей составляла 62 процента. Из общего числа собственников 73 процента были мужчины. Данные о доходах, полученных от недвижимости, свидетельствуют о том, что 40 процентов дохода получали женщины, а на долю мужчин приходилось 60 процентов. Подоходный налог был уплачен мужчинами в большем объеме, что согласуется с данными о собственности предприятий и магазинов.

#### **Право на получение пенсии и страхование на случай нетрудоспособности**

287. В целях приведения нормативных положений в области пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине Федеральным управлением пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности в сотрудничестве с Федеральным министерством финансов был разработан проект закона о внесении изменений в Закон о пенсионном обеспечении и страховании на случай нетрудоспособности, который был принят обеими палатами парламента Федерации Боснии и Герцеговины. В Республике Сербской Центр по гендерным вопросам Республики Сербской отдельно провел работу по приведению Закона о добровольных пенсионных фондах и пенсионных планах Республики Сербской и Закона о пенсионном резервном фонде Республики Сербской в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине.

288. На общегосударственном уровне полных данных, дезагрегированных по признаку пола, о лицах, получающих пенсию по старости, нетрудоспособности и пенсию для наследников (особенно пенсию для членов семьи), нет. Согласно оценке, содержащейся в Обзоре рабочей силы за 2010 год Статистического управления Боснии и Герцеговины, из общего числа лиц, получающих пенсию по старости в Боснии и Герцеговине, женщины составляли 33 процента. В категории экономически неактивных лиц большинство составляли домохозяйки и пенсионеры. В категории пенсионеров насчитывалось 289 000 мужчин и 174 000 женщин. Среди экономически неактивных лиц пенсионеры составляли 53 процента, среди всех неработающих женщин пенсионеры составляли 19,5 процента.

<sup>30</sup> Там же.

### **Социальное обеспечение**

289. Законы о социальном обеспечении предоставляют определенные права лицам, находящимся в трудном материальном положении, вызванном событиями войны, стихийными бедствиями, общим экономическим кризисом, психическим и физическим состоянием лиц или другими причинами, которые не могут быть облегчены без помощи другого человека.

290. Соответствующие данные о положении женщин в категории бедных лиц отсутствуют, поскольку все обследования, касающиеся уровня жизни, доходов и расходов, отслеживают состояние домохозяйств, а не отдельных лиц. Социально исключенные группы, как правило, бывают представлены как часть общей численности бедного населения. Их бедность чаще носит долгосрочный, а не временный характер. В пользовании социальными услугами наблюдаются различия между полами. Мужчины явно преобладают, когда речь идет о социально приемлемом поведении, бродяжничестве, преступности, наркомании и алкоголизме, в то время как женщины больше среди лиц, предрасположенных к занятию проституцией, хотя такие лица реже бывают зарегистрированы.

291. Согласно данным, представленным Статистическим управлением Боснии и Герцеговины в тематическом бюллетене от 4 мая 2010 года, в период с 2003 по 2008 год количество центров социального обеспечения в Боснии и Герцеговине увеличилось со 114 до 117. Возросло число работников, а число сотрудников женского пола постоянно увеличивается и составляет около 73 процентов.

292. Увеличилось число лиц, получающих социальную помощь, в категории несовершеннолетних и взрослых получателей как мужского, так и женского пола. В 2008 году более многочисленными были категории несовершеннолетних получателей мужского пола и взрослых получателей женского пола. В категории пожилых лиц, не получающих помощь от членов семьи, большинство лиц, получающих социальную помощь, составляли женщины.

293. В Федерации Боснии и Герцеговины большинство несовершеннолетних лиц, получающих помощь, относятся к категориям "увязимые из-за ситуации в семье/дома" и "нуждающиеся в различных социальных и бытовых услугах". Большинство взрослых, получающих помощь, относятся к категории "лица, не имеющие достаточного дохода для жизнеобеспечения", которая включает 100 475 получателей, из которых женщины составляют 53,9 процента.

294. На протяжении 2008 года наблюдался также быстрый рост в Республике Сербской числа женщин, получающих субсидии (взрослых лиц, получающих субсидии для покрытия расходов на аренду жилья, отопление и погребение, зарегистрированных в центрах социальной защиты).

295. Число девочек, находящихся в детских домах, значительно больше числа мальчиков, в то же время число мальчиков, находящихся в домах для детей и молодежи с трудностями психического и физического развития, существенно больше числа девочек.

296. Нет никакой информации или соответствующих исследований, которые указывали бы на уровень осведомленности о правах и процедурах осуществления права на социальное обеспечение мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине. Так, число женщин, находящихся на социальном обеспечении, меньше числа мужчин. Данные о количестве лиц, получивших информацию о возможности реализации права на социальное обеспечение, отсутствуют.

### **Права гражданских жертв войны**

297. В Законе о принципах социальной защиты, защиты гражданских жертв войны и защиты семей с детьми Федерации Боснии и Герцеговины<sup>31</sup> лица, ставшие жертвами сексуального насилия и изнасилования, определены как имеющие статус особой категории гражданских жертв войны. Эта поправка, которая была принята в 2006 году Парламентской ассамблей Федерации Боснии и Герцеговины, представляет собой реализацию рекомендации № 38, содержащейся в документе CEDAW/C/BH/CO/3 (Приложение V). На территории Республики Сербской жертвы сексуального насилия и изнасилования военного времени реализуют свое право посредством признания их статуса гражданских жертв войны в соответствии с Законом о гражданских жертвах войны Республики Сербской<sup>32</sup>.

298. В соответствии с Законом, действующим в Республике Сербской, статус гражданских жертв войны можно получить путем подачи заявления в течение пяти лет со дня соответствующих событий. Крайний срок получения этого права несколько раз продлевался для лиц, поздно подавших заявления, и крайний срок был установлен 31 декабря 2007 года. В процессе реализации этого права требуется проведение оценки телесных повреждений на уровне не менее 60 процентов, что затрудняет признание статуса гражданских жертв войны. Рекомендуется включать оценку имеющихся у этих людей психологических проблем. Необходимо, чтобы жертвы сексуального насилия и изнасилования военного времени признавались в качестве отдельной категории гражданских жертв войны.

299. В соответствии действующим законодательством Федерации Боснии и Герцеговины жертвы изнасилования признаются в качестве отдельной категории гражданских жертв войны. Доказательствами, необходимыми для признания такого статуса, считаются медицинская документация, связанная с лечением, которая была выдана непосредственно после возникновения телесных повреждений, а также отвечающие требованиям доказательства, выданные соответствующими учреждениями, и прочие документы, выданные соответствующими учреждениями, в том числе общественными объединениями, неправительственными организациями или другими уполномоченными организациями, занимающимися оказанием помощи лицам, ставшим жертвами изнасилований. В соответствии с Инструкцией<sup>33</sup>, изданной Министерством труда и социальной политики Федерации Боснии и Герцеговины, полномочия выдавать свидетельство об установлении статуса и о последствиях акта насилия и изнасилования в ФБиГ предоставлены ассоциации "Женщины – жертвы войны".

300. К числу прав, которыми пользуются жертвы сексуального насилия и изнасилования военного времени благодаря статусу гражданских жертв войны, относятся следующие: право на ежемесячную финансовую и другую материальную помощь, право на медицинское обслуживание в соответствии с законодательством об охране здоровья, право на профессиональную реабилитацию, а в Федерации Боснии и Герцеговины также преимущественное трудоустройство и оказание психологической и правовой помощи. Сумма ежемесячного пособия по нетрудоспособности для жертв сексуального насилия и изнасилования неодинакова в образованиях и колеблется в пределах от 102,30 КМ в Республике Сербской и 514,00 КМ в Федерации Боснии и Герцеговины.

<sup>31</sup> Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 39/06.

<sup>32</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 25/93, 32/94, 37/07, 60/07, 111/09 и 118/09.

<sup>33</sup> Инструкция о порядке признания статуса гражданских жертв войны (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 62/06).

301. Агентство организовало круглый стол с организациями гражданских жертв войны под названием "Как реализовать права гражданских жертв войны в Боснии и Герцеговине". Цель этого круглого стола заключалась в выявлении проблем и потребностей гражданских жертв войны, в частности жертв сексуального насилия во время вооруженных конфликтов, а также недостатков в реализации действующего законодательства. На основе этого были определены пути сотрудничества, а также возможности поддержки со стороны институциональных механизмов обеспечения гендерного равенства в решении проблем гражданских жертв войны.

302. Одной из целей Плана действий по реализации резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на 2010–2013 годы является "совершенствование системы поддержки и помощи для женщин и девочек, ставших жертвами во время военных конфликтов", с определенными мероприятиями, ответственными учреждениями, сроками исполнения и показателями для мониторинга. Проект ассоциации "Женщины – жертвы войны", имеющий целью выяснить потребности в оказании медицинской помощи женщин, ставших жертвами войны, осуществлялся при финансировании ФМ ПДГВ.

303. На общегосударственном уровне начат процесс разработки стратегии в области правосудия переходного периода, которая также будет охватывать вопрос о женщинах – гражданских жертвах войны и жертвах пыток. В состав рабочей группы входят представители Министерства по правам человека и по делам беженцев, Министерства юстиции, Института по розыску пропавших без вести лиц Боснии и Герцеговины, министерств юстиции на уровне образований, Министерства труда и социальных дел Федерации Боснии и Герцеговины, Министерства труда и защиты ветеранов и инвалидов Республики Сербской, правительства Округа Брчко Боснии и Герцеговины, а также неправительственных организаций.

304. Агентство сотрудничает с проектом ПРООН в Боснии и Герцеговине в области правосудия переходного периода в контексте мероприятий, связанных с оказанием помощи гражданским жертвам войны. В целях улучшения положения женщин – гражданских жертв войны в Боснии и Герцеговине ВКБ Организации Объединенных Наций приступил к осуществлению в муниципалитетах Горажде и Илиаш проекта под названием "Восстановление человеческого достоинства путем предоставления постоянного жилья", результатом которого стало предоставление женщинам – гражданским жертвам войны жилья и начало их трудотерапии.

## **Статья 12. Равенство в области здравоохранения**

305. В соответствии с результатами обзора нормативно-правовой базы в области здравоохранения в образованиях и в округе Брчко права, предусмотренные законодательством, обеспечивают свободный доступ и осуществление законных прав на получение социальной и медицинской помощи независимо от пола. Однако подробный анализ законодательства в этой области по-прежнему показывает, что между установленными правами и возможностями их реализации на практике существуют различия, что в особенности относится к женщинам, проживающим в сельской местности, и женщинам, принадлежащим к уязвимым группам населения.

306. Процесс приведения законов и нормативных документов в соответствие с международными стандартами в области здравоохранения начался, однако эти изменения происходят медленно и реализация закона на практике представляет собой особую проблему.

307. В Республике Сербской в 2007 году был принят Свод правил, касающихся порядка осуществления медицинского обслуживания, и Свод правил, касающихся содержания и объема права на охрану здоровья и участие<sup>34</sup>, а в Федерации Боснии и Герцеговины в 2009 году был принят Закон о внесении изменений в Закон о медицинском страховании<sup>35</sup>. Эти нормативные акты вводят изменения с целью обеспечения охраны здоровья детей и подростков в возрасте до 15 и/или 18 лет, а также молодых людей в возрасте до 26 лет, если они являются студентами дневной формы обучения. Также предусмотрено прямое страхование пожилых людей в возрасте старше 65 лет, если они не застрахованы иным образом.

308. В 2009 году в Федерации Боснии и Герцеговины были приняты Решение о создании базового пакета прав на медицинское обслуживание и Решение о максимальной сумме прямого участия застрахованных лиц в оплате стоимости использования отдельных видов медицинской помощи в рамках базового пакета прав на медицинское обслуживание<sup>36</sup>, которые должны способствовать достижению единства в реализации прав на территории Федерации Боснии и Герцеговины. Эти решения обеспечивают даже незастрахованным женщинам медицинскую помощь во время беременности и родов, а также в послеродовый период и в случае возникновения послеродовых осложнений, в период до шести месяцев после родов.

309. В дородовый период беременным женщинам предоставляются значительные возможности по проведению многих процедур, которые могут иметь жизненно важное значение для их собственного здоровья и благополучия, а также для здоровья и благополучия их детей. Содержание дородового обследования включает в себя измерение кровяного давления, взятие анализа мочи на наличие бактерий и белка, взятие анализов крови для выявления сифилиса и анемии, измерение веса/роста, взятие анализов на фенилкетонурию и гормоны щитовидной железы. Процентная доля услуг, включенных в состав обязательного дородового обследования, среди всех услуг очень высока и составляет 99,4 процента<sup>37</sup>.

310. Департамент здравоохранения и других услуг округа Брчко Боснии и Герцеговины представил информацию о том, что допускается тестирование плода в дородовой период и что частота абортов после проведения тестирования на уровне 0,5 процента приблизительно соответствует нормам мировой статистики. Основными причинами таких абортов является наличие мертвого плода в матке, RVP, аномалии плода и инфекции.

311. В 2008 году в Республике Сербской был принят Закон об условиях и процедуре прерывания беременности<sup>38</sup>. Этот Закон подтверждает право женщин на самостоятельное принятие решений и планирование семьи при условиях и в порядке, предусмотренном законом. Условия для прерывания беременности установлены в соответствии со стандартами Всемирной организации здравоохранения.

312. Приведение законодательства в области здравоохранения в соответствие с Законом о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине подразумевает введение положений, запрещающих дискриминацию по признаку

<sup>34</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 54/07 и 63/08.

<sup>35</sup> Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 30/97, 7/02 и 70/08.

<sup>36</sup> Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 21/09.

<sup>37</sup> Институт общественного здравоохранения Федерации Боснии и Герцеговины, 18 ноября 2008 года.

<sup>38</sup> Официальный вестник Республики Сербской, № 34/08.

пола, положений об обязанностях компетентных органов в отношении планирования и осуществления мер по достижению гендерного равенства, а также обязанности осуществлять сбор статистических данных с разбивкой по полу.

313. Стратегия развития первичной медико-санитарной помощи Республики Сербской, Стратегия развития вторичной медико-санитарной помощи Республики Сербской, а также Стратегия охраны психического здоровья Республики Сербской содержат принципы и цели гендерного равенства в соответствии с международными и национальными стандартами.

314. Стратегический план развития здравоохранения в Федерации Боснии и Герцеговины на 2008–2018 годы согласован с принципами гендерного равенства в плане лечения специфических женских заболеваний (рака шейки матки и рака молочной железы), контрацепции, защиты матерей и матерей с детьми и т. д. Осуществляются также подготовительные работы по разработке стратегии в области сексуального и репродуктивного здоровья в Федерации Боснии и Герцеговины.

315. Несмотря на широко определенные возможности в плане получения медицинской помощи, некоторые социальные группы населения не охвачены медицинским страхованием. Согласно данным, предоставленным Фондом медицинского страхования Республики Сербской, в 2008 году 19,18 процента населения (около 235 000 человек) не смогли продлить срок действия медицинской карточки/книжки и пользоваться преимуществами медицинского страхования. В Федерации Боснии и Герцеговины, по данным Института медицинского страхования и перестрахования Федерации, в 2007 году были исключены из системы медицинского страхования 16,35 процента населения (около 380 000 человек)<sup>39</sup>.

316. Совокупные данные о количестве застрахованных лиц не дезагрегированы по признаку пола, хотя записи носят индивидуальный характер и техническая возможность представлять данные в таком виде существует. Данные о количестве людей, имеющих медицинскую страховку, зачастую не отражают реальные данные о количестве людей, которые могут осуществлять свое право на обязательное медицинское страхование, поскольку есть работодатели, которые не выполняют своих обязательств по отношению к фондам здравоохранения.

317. Работодатели в частном секторе, особенно те из них, которые используют труд низкоквалифицированной рабочей силы, относятся к числу тех, кто не уплачивает взносы медицинского страхования. Существует целый ряд препятствий, затрудняющих доступ жителей Боснии и Герцеговины к медицинской помощи, среди которых особенно выделяются следующие: различия в ставках взносов медицинского страхования, неуплата взносов работодателями, нерешенные проблемы координации между образованиями, кантонами и т. д.

#### **Основные статистические данные<sup>40</sup>**

318. За последние десять лет в Боснии и Герцеговине количество смертей возросло с 25 152 до 34 026 в 2008 году. Процентная доля вылеченных пациентов увеличилась с 85,7 процента до 91,5 процента, что можно считать одним из показателей повышения качества медицинского обслуживания. Средний возраст умерших лиц увеличился с 66,6 до 70,2 года. Средний возраст умерших мужчин

<sup>39</sup> "В направлении всеобщего медицинского обслуживания в Боснии и Герцеговине", МСДУ, май 2009 года.

<sup>40</sup> Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

составлял 65 лет, а женщин – 71 год. Доля женщин среди умерших составляет 48 процентов от общего числа смертей.

319. Количество насильственных смертей колеблется в диапазоне от 1100 до 1300 случаев в год, причем случаев насилия, самоубийств и убийств среди мужчин всегда больше, чем среди женщин. Мужчины умирают раньше, чем женщины, и среди мужчин в период от рождения до достижения ими возраста 74 лет умирает больше человек, чем среди женщин. Женщины и мужчины обычно умирают от болезней системы кровообращения, причем среди женщин процент таких смертей несколько выше. Мужчины чаще, чем женщины, умирают от рака, травм и отравлений.

320. По имеющимся данным, средняя продолжительность жизни женщин, составляющая 73,1 года, больше средней продолжительности жизни мужчин, которая составляет 67,4 года. Среди живорожденных детей младенцев мужского пола больше: 52 процента по сравнению с 48 процентами младенцев женского пола.

321. Количество мертворожденных детей женского пола подвержено ежегодным колебаниям, в то время как количество мертворожденных мальчиков в период с 2006 по 2008 год увеличилось, и, таким образом, в 2008 году коэффициент мертворождаемости составил 5,0 случаев смерти на 1000 живорождений. Общее число случаев смерти детей в 2008 году составило 235, в том числе 104 случая смерти девочек и 131 случай смерти мальчиков. Наиболее высокие показатели смертности, как среди мальчиков, так и среди девочек, характерны для младенцев в возрасте от 1 до 6 дней; наиболее распространенной причиной смерти являются определенные патологические состояния, возникшие в перинатальном периоде. Из числа 34 347 родов, состоявшихся в 2008 году, было четыре случая смерти женщин по причине беременности, родов и послеродового периода (две женщины в возрасте от 15 до 24 лет и две женщины в возрасте от 25 до 34 лет).

### **Стратегия борьбы с ВИЧ**

322. В Боснии и Герцеговине зарегистрировано 162 ВИЧ-инфицированных лица, и у 105 из них развивается СПИД. Из числа 52 ВИЧ-инфицированных лиц, которые в настоящее время находятся на территории Боснии и Герцеговины, 39 человек проживают в Федерации Боснии и Герцеговины, из них 26 человек получают антиретровирусное лечение. Из числа 19 центров добровольного и конфиденциального консультирования и тестирования 11 функционируют в Федерации Боснии и Герцеговины и 8 – в Республике Сербской. К этим центрам свободный доступ имеют все желающие, и все услуги бесплатны для обращающихся лиц. В течение 2008 года тестирование на ВИЧ в этих центрах прошли около 5500 человек, а за период с января по сентябрь 2009 года – более 2100 человек.

323. В Федерации Боснии и Герцеговины в 2006 году было зарегистрировано 12 ВИЧ-инфицированных лиц, из которых 6 человек заболели СПИДом и двое умерли. Число зарегистрированных ВИЧ-инфицированных лиц постоянно растет вследствие распространения сопряженного с риском поведения населения, а также улучшения контроля и доступа к диагностике. В 2008 году было зарегистрировано 7 случаев ВИЧ-инфицирования и 4 случая СПИДа. В Республике Сербской по состоянию на конец 2008 года было зарегистрировано в общей сложности 55 человек, инфицированных ВИЧ или больных СПИДом, в том числе 16 женщин (29 процентов) и 39 мужчин (71 процент). Терапию получают в общей сложности 8 человек: 2 женщины и 6 мужчин. 14 мужчин и 2 женщины умерли от СПИД-ассоциированных заболеваний, и 20 мужчин и 4 женщины проходят лечение.

324. В целях профилактики были реализованы программы и проекты, направленные на улучшение состояния сексуального и репродуктивного здоровья женщин и молодежи, что соответствует рекомендации № 36, содержащейся в документе CEDAW/C/BIH/CO/3 (Приложение V). Глобальный фонд финансирует программу ПРООН в Боснии и Герцеговине под названием "Скоординированные общенациональные меры борьбы с ВИЧ/СПИДом и туберкулезом в пострадавшем от войны и подверженном сильнейшей стигматизации обществе", которая включает в себя гендерный компонент. В рамках этого проекта в сотрудничестве с Агентством по вопросам равенства между мужчинами и женщинами были опубликованы **"Руководящие принципы принятия неотложных мер на общегосударственном уровне в отношении женщин, девочек, равенства между мужчинами и женщинами и ВИЧ"**.

325. Специалистами по инфекционным заболеваниям, которые работают с инфицированными лицами по вопросам ВИЧ/СПИДа, в основном являются женщины. Кроме того, женщины составляют более 90 процентов специалистов, дающих консультации до и после тестирования. Федеральное министерство здравоохранения планирует подключить к работе с пациентами больше мужчин, поскольку среди носителей ВИЧ, а также среди лиц, больных СПИДом, мужчины составляют большинство.

326. ЮНИСЕФ и ЮНФПА в Боснии и Герцеговине организовали подготовку для представителей учреждений и неправительственных организаций в целях повышения уровня их информированности о профилактике и лечении ВИЧ-инфекции. В этой подготовке также приняли участие представители центров по гендерным вопросам на уровне образований. Были созданы программы подготовки уязвимых групп населения.

327. В отчетный период Босния и Герцеговина сталкивалась с проблемой большого числа людей, инфицированных гепатитом В и С и туберкулезом.

### **Состояние здоровья женщин**

328. Для определенного числа женщин доступ к информации в области охраны здоровья открыт в большей степени благодаря правилам, регулирующим эти вопросы, деятельности неправительственных организаций, а также широкому спектру коммуникационных технологий и средств массовой информации. Через средства массовой информации они могут получить информацию о своих правах и их защите, а также узнать что-то новое о здоровье и улучшении его состояния. Однако, несмотря на эти позитивные сдвиги, на практике ситуация неудовлетворительна. Уровень осведомленности о медико-санитарных правилах низок не только у женщин, но и у мужчин, поскольку это чрезвычайно сложный и динамичный вид деятельности. Эта деятельность регулируется многочисленными правилами, которые требуют специальных знаний. Кроме того, не существует никакой службы по информированию и защите прав застрахованных или пациентов, которая могла бы смягчить и улучшить неудовлетворительное положение дел в данной области.

329. Большая часть медицинских учреждений, в том числе служб охраны здоровья женщин, сосредоточена в городах, и во всех частях страны наблюдаются значительные различия между сельскими и городскими районами с точки зрения количества медицинских учреждений, персонала и оборудования. Это является препятствием для доступа к медицинской помощи населения сельских районов.

330. По инициативе Агентства в рамках магистерской программы по гендерным исследованиям Центром междисциплинарного последипломного образования в Сараево было проведено групповое исследование под названием **"Социальная интеграция: доступ к медицинским услугам для женщин, проживающих в**

сельской местности в Боснии и Герцеговине". На основе проведенного исследования был сделан вывод о том, что безработные женщины рассматривают медицинское страхование не как право, а как привилегию (женщины, отметившие, что они благодарны за "возможность бесплатного лечения, несмотря на то что они безработные").

331. Результаты исследования в области дородового ведения беременных в образованиях одинаковы. Почти все роды происходят при участии специалистов (акушеров или врачей), и 99 процентов беременных женщин в течение беременности прошли по меньшей мере один осмотр у врача. Около 22 процентов детей в возрасте до шести месяцев находятся исключительно на грудном вскармливании. От 7 до 83 процентов матерей впервые прикладывают ребенка к груди в течение первых суток после рождения. Около 22 процентов детей в возрасте до шести месяцев питаются исключительно грудным молоком. 11 процентов женщин кормят детей грудью до 11–15 месяцев, а около 5 процентов матерей продолжают грудное вскармливание вплоть до 23 месяцев. Показатель прикорма составляет 32 процента. Около 20 процентов детей считаются получающими достаточное питание.

332. В 2005 и 2006 годах в Федерации Боснии и Герцеговины и Республике Сербской при поддержке ЮНИСЕФ в партнерстве с Департаментом здравоохранения Федерации Боснии и Герцеговины и Министерством здравоохранения и социальной защиты Республики Сербской были проведены обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки в области состояния здоровья детей и женщин. Согласно данным этого исследования, 40,7 процента женщин используют тот или иной метод контрацепции и только 9,4 процента женщин пользуются современными методами. Наиболее распространенным методом контрацепции является прерванный половой акт (19 процентов), презервативами пользуются 5 процентов, и 4 процента женщин используют противозачаточные таблетки.

333. Использование современных или традиционных способов контрацепции в значительной степени коррелирует с уровнем образования женщин. Тот или иной современный способ контрацепции используют 17,6 процента женщин со средним или высшим образованием и только 6,5 процента женщин, имеющих начальное образование. Использование современных методов контрацепции существенно возрастает при улучшении финансового положения (4,4 процента среди наиболее бедных по сравнению с 19,9 процента среди наиболее богатых).

334. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), членом которой является также Босния и Герцеговина, оказывает странам существенную помощь в целях как можно более полной реализации права на здоровье как одного из основных прав человека в качестве важнейшей основы политики "Здоровье для всех в XXI веке".

335. В сотрудничестве с Министерством гражданских дел, Министерством здравоохранения Республики Сербской, Министерством здравоохранения Федерации Боснии и Герцеговины, кантональными министерствами здравоохранения и учреждениями здравоохранения она приступила к реализации проекта ЮНФПА в области репродуктивного здоровья молодежи, который был реализован в отчетный период (с 2005 по 2009 год). Цель проекта заключалась в ознакомлении молодых людей обоих полов с противозачаточными средствами и заболеваниями, передающимися половым путем. В рамках проекта были открыты три информационных центра (в Бихаче, Баня-Луке и Мостаре), в которых 7299 молодых людей – 3728 мужчин и 3571 женщина – получили информацию о заболеваниях, передающихся половым путем, и средствах предохранения от беременности.

336. В Республике Сербской был реализован проект Академии наук Республики Сербской и Фонда здравоохранения Республики Сербской под названием "Репродуктивное здоровье в Республике Сербской", который включал в себя проведение исследования, публикацию двух справочных пособий для детей и молодежи, а также проведение семинаров по вопросам репродуктивного здоровья в школах. Центр по гендерным вопросам Республики Сербской также принимал участие в данном проекте.

337. Что касается абортов, то имеющиеся статистические данные свидетельствуют о снижении числа искусственных абортов, а также о том, что в последние восемь лет официально не сообщалось о случаях смерти от абортов в больницах. Тем не менее эти данные следует воспринимать с осторожностью, поскольку они не отражают регистрационные записи частных служб скорой помощи и клиник, которые выполняют эти процедуры, и отсутствуют оценки неофициальных показателей и/или абортов, которые проводятся нелегально.

338. Отсутствуют совокупные данные по стране в целом по количеству абортов в год. В Республике Сербской Институт общественного здравоохранения Республики Сербской<sup>41</sup> ведет учет этих данных, в то время как Департамент здравоохранения Федерации Боснии и Герцеговины не имеет общей статистики по абортам, поскольку регистрация ведется на уровне кантонов. Согласно анализу Института общественного здравоохранения, данные об abortах в 2006 и 2007 годах отражают следующую ситуацию: в 2006 году было зарегистрировано 1845 абортов, а в 2007 году – 2140 абортов. В 2006 году большую часть абортов составляли абORTы, тип которых не уточнялся (35 процентов), за которыми следовали искусственные абORTы (35,3 процента) и самопроизвольные абORTы (23,5 процента). В 2007 году искусственные абORTы составили 36,6 процента, абORTы неуточненного типа 29 процентов и самопроизвольные абORTы 22,6 процента.

339. В отчетный период на всей территории Боснии и Герцеговины были начаты рекламно-пропагандистские кампании в интересах раннего выявления рака молочной железы и рака шейки матки. Кампании были очень успешными и осуществлялись в сотрудничестве с учреждениями, занимающимися вопросами здравоохранения, неправительственными организациями и средствами массовой информации.

340. Услуги, связанные с планированием семьи, традиционно ориентированы на женщин и требуют гораздо большего объема обязательств и изменения концептуальных основ по данному вопросу, а также долгосрочных изменений в отношениях между мужчинами и женщинами, поскольку мужчины и женщины должны нести солидарную ответственность за планирование семьи. Мгновенная система медицинской документации, учета и отчетности также подразумевает отображение определенных данных в разбивке по полу, но имеет очень ограниченное применение при определении политики и осуществлении мер и мероприятий в области здравоохранения.

341. Институциональные механизмы обеспечения гендерного равенства участвуют в проекте "Молодежь и здоровье на Балканах", который осуществлялся в Боснии и Герцеговине Канадским обществом международной охраны здоровья (КОМОЗ) при поддержке Канадского агентства по международному развитию. Проект включал в себя работу с целевыми группами молодежи с учетом

<sup>41</sup> Институт общественного здравоохранения Республики Сербской – Состояние общественного здравоохранения в Республике Сербской в 2008 году, с которым можно ознакомиться по адресу: [http://www.phi.rs.ba/documents/publikacija\\_zdr\\_stanje\\_2008.pdf](http://www.phi.rs.ba/documents/publikacija_zdr_stanje_2008.pdf).

гендерных аспектов. В рамках проекта были разработаны стратегия в области охраны здоровья молодежи и руководство по борьбе со случаями издевательств со стороны сверстников, а также оказывалась поддержка деятельности советов молодежи в тех муниципалитетах, в которых осуществлялся эксперимент по реализации проекта.

342. В Боснии и Герцеговине женщины составляют большинство участников системы здравоохранения (медицинских работников, лиц, пользующихся услугами здравоохранения, и т. д.), однако их присутствие на должностях, связанных с разработкой политики и принятием решений в области здравоохранения, а также в управленческой структуре медицинских учреждений, крайне ограниченно.

### **Статья 13. Другие сферы экономической и общественной жизни**

343. Босния и Герцеговина является единственной страной в Европе, в которой существует проблема заминированных районов. Поскольку эта проблема существенно влияет на безопасность и качество жизни мужчин и женщин, разминирование является одной из целей Плана действий по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций на 2010–2013 годы. Агентство сотрудничает с ПРООН и Центром по разминированию Боснии и Герцеговины по вопросу о включении гендерных компонентов в Проект комплексных противоминных действий в Боснии и Герцеговине.

#### **Банковские ссуды, ипотеки и другие кредиты**

344. После 2008 года, когда начался глобальный мировой кризис, условия для получения кредитов были ужесточены. В качестве условия для получения кредита все чаще требуется предоставлять недвижимость в качестве ипотечного залога. Это в особенности сказывается на женщинах в таких патриархальных условиях, которые существуют в Боснии и Герцеговине, особенно в сельских районах, поскольку имущество и другие объекты страхования зачастую принадлежат членам семьи мужского пола. Неправительственная организация "Инфохаус" начала деятельность по созданию интервенционного фонда для женщин-предпринимателей, средства которого будут использоваться для стимулирования женского предпринимательства.

345. Сведения о доступе к финансовым услугам и ресурсам, предоставляемые банками, микрокредитными и ссудно-сберегательными организациями, часто не дезагрегированы по признаку пола.

#### **Женщины – члены меньшинств**

346. Из общего числа 17 национальных меньшинств рома являются самым крупным меньшинством в Боснии и Герцеговине. В сентябре 2008 года Босния и Герцеговина присоединилась к Десятилетию интеграции рома (2005–2015 годы) с целью улучшения положения рома. В 2008 году Советом министров был принят План действий Боснии и Герцеговины по решению проблем рома в сфере занятости, жилья и здравоохранения. Планы действий Боснии и Герцеговины по проведению Десятилетия включают в себя два вида деятельности, непосредственно касающихся женщин рома, в сфере занятости.

347. Положение женщин рома в Боснии и Герцеговине крайне тяжелое. Около 90 процентов женщин рома не имеют доступа к медицинскому обслуживанию, социальному обеспечению и трудуоустройству. Число девочек рома, посещающих начальную школу, заметно меньше числа мальчиков (соотношение 3:7 в пользу мальчиков). Число девочек, бросающих начальную школу, больше числа мальчиков. Несмотря на многочисленные программы, которые осуществляются

при поддержке международных организаций и учреждений Организации Объединенных Наций с целью решения проблем населения рома в Боснии и Герцеговине, реализация эффективных программ по улучшению системы образования и занятости для девочек и женщин рома, а также их доступа к здравоохранению и социальному обеспечению пока не началась<sup>42</sup>.

348. Ассоциация "Права для всех" вместе с 11 женскими организациями провела полевое обследование. Как показали его результаты, 45 процентов женщин рома, принявших участие в обследовании, никогда не посещали или не окончили начальную школу и только 31 процент успешно окончили ее. 20 процентов опрошенных женщин рома окончили среднюю школу и 2,5 процента окончили высшее учебное заведение. Доля женщин рома, которые выходят замуж в возрасте до 18 лет, составляет 44 процента, и вследствие своего уровня образования они находятся на иждивении у других членов семьи. Доля безработных женщин рома составляет 81 процент, 9 процентов указали, что они работают на черном рынке (официально безработные). И только 8,4 процента заявили, что работают, а 7 процентов сказали, что они занимаются попрошайничеством на улицах в целях обеспечения средств к существованию.

349. ПДГВ Боснии и Герцеговины представляет собой запланированную деятельность, направленную на разработку стратегии с целью выполнения обязательств в соответствии с рекомендацией № 32, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V). Предложению, направленному на создание модели профессиональной подготовки и переподготовки женщин рома с целью обеспечения того, чтобы они обращались за средствами, выделяемыми на публичные обращения, была оказана поддержка из средств ФМ ПДГВ. Неправительственные организации женщин рома приняли общую платформу действий, которая содержится в стратегическом документе сети женщин рома Боснии и Герцеговины.

350. В рамках Десятилетия интеграции рома (2005–2015 годы) организация "КЭР Интернэшнл" NWB в Сараево в партнерстве с региональными неправительственными организациями женщин рома приступили к реализации региональной кампании под названием "Я – женщина рома". Эта кампания является одним из мероприятий в рамках трехлетнего регионального проекта под названием "Расширение прав и возможностей женщин рома", целью которого является расширение прав и возможностей женщин рома и повышение осведомленности общественности об их положении в современном обществе.

### **Беженцы и перемещенные лица**

351. Согласно данным, предоставленным Министерством по правам человека и делам беженцев на основе докладов учреждений образований и учреждений округа Брчко, в качестве перемещенных лиц было зарегистрировано 113 642 человека, в том числе 48 772 человека, или 43 процента, в Федерации Боснии и Герцеговины, 64 624 человека, или 56,8 процента, в Республике Сербской и 246 человек, или 0,3 процента, в округе Брчко. 59 135 человек, или 52 процента, перемещенных лиц составляют женщины и 54 507 человек, или 48 процентов, – мужчины.

352. Из числа 37 408 семей вынужденных переселенцев в Боснии и Герцеговине около 12 000 домохозяйств, или 32 процента, возглавляют женщины. Существует

<sup>42</sup> "Прогресс в осуществлении Целей развития тысячелетия в Боснии и Герцеговине, 2010 год" – доклад Министерства финансов и казначейства и Группы Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине.

целый ряд причин, по которым такие семьи возвращаются на свои места медленнее. В первую очередь это зависит от решения о том, вернуться или остаться в тех местах, куда они были перемещены. Перемещенные лица составляют большинство жителей коллективного жилья, при этом женщины и мужчины представлены в равной степени.

353. Проекты, осуществляемые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Боснии и Герцеговине, внесли весьма значительный вклад в улучшение положения перемещенных лиц. Это касается обеспечения жильем, трудотерапии и профессиональной переподготовки женщин из числа беженцев, для того чтобы им проще было найти работу. ПРООН осуществляет проекты в области социального жилья, которые связаны со строительством помещений для возвращающихся лиц и в которых на основе анализа профиля пользователей принимается во внимание равное представительство мужчин и женщин.

354. Обследование по вопросу о состоянии социальной изоляции женщин-репатриантов – анализ положения с учетом гендерных аспектов, проведенное Фондом ТРО, показало, что женщины-репатрианты сталкиваются с многочисленными препятствиями и проблемами в осуществлении своих прав и обеспечении эффективного возвращения. Возможностей для постоянной занятости мало, главным образом из-за того, что репатрианты в большинстве случаев возвращаются в те места, которые были практически разрушены в ходе конфликта и в которых инфраструктура еще не была восстановлена после войны. Низкий уровень развития услуг, таких как образовательные учреждения, службы здравоохранения и социальные службы, особенно осложняют жизнь женщин-репатриантов. Женщины-репатрианты часто бывают кормильцами в семье, что ставит их в такое положение, что, помимо выполнения домашних обязанностей, они должны зарабатывать деньги, чтобы прокормить свои семьи.

#### **Лица, находящиеся под защитой международного права**

355. В Законе о передвижении и пребывании иностранцев и об убежище оговорены условия и порядок въезда иностранцев в Боснию и Герцеговину, а также другие вопросы, связанные с пребыванием иностранцев в Боснии и Герцеговине.

356. Лица, находящиеся под защитой международного права, имеют право на документ, удостоверяющий личность<sup>43</sup>, медицинское страхование и медицинское обслуживание<sup>44</sup>, социальное обеспечение<sup>45</sup>, образование<sup>46</sup> и работу<sup>47</sup>.

<sup>43</sup> Свод правил по удостоверениям личности лиц, находящихся под защитой международного права, в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 80/09).

<sup>44</sup> Свод правил по реализации медицинского страхования и медицинского обслуживания лиц с признанным статусом беженца или другой формой международно-правовой защиты в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 24/07).

<sup>45</sup> Свод правил по реализации права на социальное обеспечение людей, пользующихся международной защитой, в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 03/09).

<sup>46</sup> Свод правил по реализации права на образование лиц, находящихся под защитой международного права, в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 67/08).

<sup>47</sup> Свод правил по реализации права на работу лиц, находящихся под защитой международного права, в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 83/08).

357. Психологическая поддержка оказывается в Боснии и Герцеговине всем лицам, находящимся под защитой международного права. Она осуществляется посредством специализированных консультаций (индивидуальных или групповых). В соответствии с общей рекомендацией № 26 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций Законом о передвижении и пребывании иностранцев запрещена дискриминация, причем особое внимание уделяется группам повышенного риска (женщинам, пострадавшим от травм, женщинам, ставшим жертвами различных форм насилия, и т. д.), подверженным риску злоупотреблений и сексуальной эксплуатации. Женщины и мужчины, пользующиеся услугами центров беженцев и лиц, ищущих убежище, охвачены системой оказания психологической помощи с момента приема в течение всего времени пребывания в центре вплоть до времени выбытия из него.

358. Боснийский фонд "Женская инициатива" (ВНІŽ) осуществляет проекты по оказанию помощи лицам, находящимся под защитой международного права, в Боснии и Герцеговине, и лицам, ищущим убежища, в координации с местными органами власти, Министерством по правам человека и делам беженцев, Министерством безопасности Боснии и Герцеговины, другими соответствующими министерствами, а также Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, центрами социального обеспечения и психиатрическими больницами, учреждениями здравоохранения и учебными заведениями, убежищами, местными и международными неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами. С 2008 года он принимал активное участие в установлении права на охрану здоровья лиц, находящихся под защитой международного права, в Боснии и Герцеговине, и в рамках этого проекта он смог оказать помощь в обеспечении медицинского страхования 113 лицам, из которых более половины составляют женщины.

### **Спорт и культура**

359. На территории Федерации Боснии и Герцеговины функционируют 325 спортивных ассоциаций, 41 шахматная ассоциация и 55 охотничих ассоциаций. В спортивных ассоциациях в общей сложности состоят 38 628 активных членов, в том числе 7436 женщин, что составляет 19,3 процента. Наибольшая доля женщин зафиксирована в волейболе (66,5 процента), бадминтоне (65,9 процента) и гимнастике (50,0 процента). Имеющиеся данные свидетельствуют о наличии гендерных стереотипов в определенных видах спорта. Ни одна женщина не зарегистрирована как активно занимающаяся конным спортом, хоккеем на льду, боулингом, малым футболом и спортивной авиацией. Кроме того, ничтожно малое число женщин занимается спортивным рыболовством (1,3 процента), футболом (1,9 процента) и боксом (3,4 процента).

360. Особенно тревожным является тот факт, что из общего числа зарегистрированных спортсменов в баскетболе женщины составляют только 17,5 процента, поэтому в женских баскетбольных клубах, которые в Боснии и Герцеговине имели своего рода традицию с серьезными результатами, в настоящее время не состоит достаточное количество женщин. В спортивных организациях состоят в общей сложности 1684 человека, однако в разбивке по полу эти данные до сих пор не собраны и не опубликованы. В шахматных ассоциациях состоят 2493 активных члена, в том числе 298 женщин, в то время как в охотничих ассоциациях состоят 17 509 активных членов, из которых 42 являются женщинами.

361. Наблюдаются позитивные сдвиги в плане того, что при выделении средств на спортивные и культурно-художественные ассоциации принимается во внимание пропорциональное представительство обоих полов в этих ассоциациях.

Спортивные ассоциации стараются обеспечивать равенство и гендерное равенство при планировании развития спорта, а также при организации и осуществлении спортивных мероприятий. При осуществлении права на участие в расходовании бюджетных средств все имеют равные права независимо от гендерного состава; например, в Зеницко-Добойском кантоне в 2008 году были установлены такие критерии, в соответствии с которыми некоторые параметры, такие как численность членов ассоциации, оцениваются на 50 процентов больше.

362. Одно небольшое обследование в отношении женщин, состоящих в спортивных организациях, было проведено организацией "Хельсинкская гражданская ассамблея" из Баня-Луки. Это исследование показало, что женский спорт по-прежнему пропагандируется в меньшей степени по сравнению с мужским во всех видах спорта и на всех уровнях. Наиболее значительные различия отражены в бюджетных ассигнованиях на женский спорт: в заработных платах, отчислениях, дотациях, спонсорской поддержке, средствах, выделяемых правительством и администрацией города. Необходима более активная пропаганда женского спорта среди девочек в начальных и средних школах. Различия особенно заметны в материалах средств массовой информации, в которых на долю женского спорта приходится лишь около 7 процентов от общего эфирного времени, посвященного спорту.

363. Агентство предоставило финансовую поддержку женскому футбольному клубу "СФК 2000 Сараево" в связи с организацией 8-го Международного турнира по футболу для девочек "Сараево 2011". Центр по гендерным вопросам Республики Сербской оказал финансовую поддержку женскому футбольному клубу "Борац" из Баня-Луки. Эти меры способствовали поощрению участия девушек в занятиях спортом, а также поощрению разрушения стереотипных представлений о роли женщин в обществе.

364. Институциональные механизмы обеспечения гендерного равенства в рамках проекта ПРООН в области культуры и развития приняли участие в разработке Плана действий по реализации Стратегии в области культуры Боснии и Герцеговины. В этот План действий включена концепция гендерного равенства. Были проведены учебные курсы на тему "Гендерная проблематика и культура в Боснии и Герцеговине" для представителей соответствующих министерств и других учреждений в сфере культуры Боснии и Герцеговины, которые будут в дальнейшем проводить учебные курсы на местном уровне.

365. Совет по делам науки Боснии и Герцеговины является консультативным и экспертным органом Министерства по гражданским делам, который был создан с целью контроля и улучшения условий в области науки и техники в Боснии и Герцеговине. При назначении членов Совета было принято во внимание пропорциональное представительство полов: было назначено 8 членов Совета мужского пола и 4 члена Совета женского пола; председателем Совета является мужчина.

#### **Статья 14. Женщины, проживающие в сельской местности**

366. Женщины, проживающие в сельской местности, в большей степени страдают от бедности и экономических трудностей, поскольку они во многих отношениях обладают ограниченными возможностями в плане получения дохода. Основными факторами, влияющими на возможности улучшения положения женщин, проживающих в сельской местности, являются следующие: ограниченный доступ к производственным ресурсам (собственность на землю), доступ к рынкам, нагрузки, связанные с работой по дому и воспитанием детей, а также средний возраст и низкий уровень образования женщин. Миграция в

поисках работы приводят к изменениям в демографической ситуации в сельской местности, где остаются по большей части пожилые люди.

367. Положения, касающиеся сельского хозяйства и развития сельских районов, не полностью приведены в соответствие с национальными и международными нормативно-правовыми стандартами в области гендерного равенства. Их нейтральная с гендерной точки зрения форма в конечном итоге может привести к пренебрежению особыми потребностями и вопросами, имеющими важное значение для улучшения положения сельских женщин.

368. В 2009 году Центр по гендерным вопросам Республики Сербской оказал техническую и консультационную поддержку Министерству сельского хозяйства, лесного хозяйства и управления водными ресурсами в согласовании Стратегического плана по развитию сельских районов Республики Сербской с нормативно-правовыми стандартами в области гендерного равенства.

369. Был проведен анализ положения женщин, проживающих в сельских районах Республики Сербской, и предложены меры, которые были приняты правительством и Национальной ассамблейей Республики Сербской. Этот анализ отражает основные характеристики неблагоприятного положения женщин, проживающих в сельской местности, такие как недостаточное признание и отрицание роли женщин, проживающих в сельской местности, отсутствие услуг и программ в области планирования семьи и репродуктивного здоровья, загруженность многочисленными и сложными делами в хозяйственной сфере, проблемы, вызывающие беспокойство, и рыночная экономика, то обстоятельство, что многие сельские женщины не зарегистрированы на рынке труда и не оформлены как безработные, а также недостаточный доступ к услугам и инфраструктуре.

370. Правительство Республики Сербской приняло этот справочный документ и заключение, на основе которого оно разработало и приняло План действий по улучшению положения сельских женщин в Республике Сербской на период до 2015 года. Этот План составляет неотъемлемую часть практической реализации Стратегии развития сельских районов Республики Сербской на период 2009–2015 годов и является первым такого рода планом в регионе.

371. Правительство Федерации Боснии и Герцеговины приняло документ под названием "Основные стратегии развития сельских районов", который является лишь начальной точкой в процессе разработки стратегического плана. Был подготовлен информационный план для составления стратегии Боснии и Герцеговины, в котором более подробно определены задачи и направления деятельности участников процесса стратегического планирования.

372. В Федерации Боснии и Герцеговины в рамках поддержки развития сельских районов было начато оказание поддержки модернизации первичного сельскохозяйственного производства (оборудования и машин), которая связана исключительно с покупкой новой сельскохозяйственной техники и оборудования, а также поддержки закупки оборудования для дозревания, переработки и хранения фруктов и овощей (холодильников, холодильных камер, оборудования для сушки, сортировки, упаковки). Участие женщин в качестве получателей в мерах по стимулированию развития сельских районов в 2007, 2008 и 2009 годах можно охарактеризовать следующим образом:

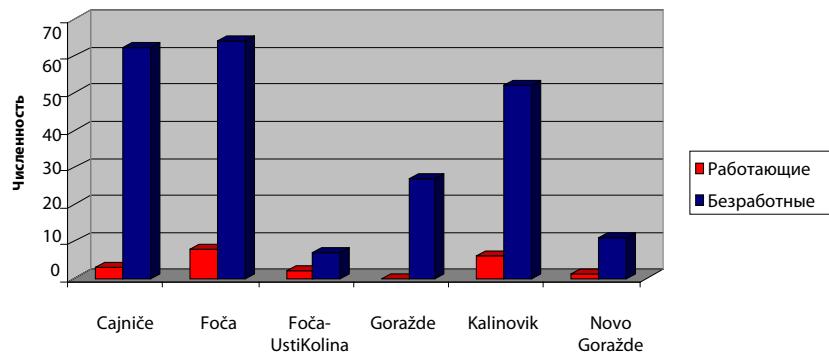
2007 год – вспомогательная деятельность (200 000,00 КМ, 57 получателей, 11 женщин).

2008 год – вспомогательная деятельность (312 000,00 КМ, 112 получателей, 28 женщин).

2009 год – вспомогательная деятельность (400 000,00 КМ, 618 получателей, 144 женщины).

373. В 2008 году ПРООН провела обследование, посвященное женщинам – главам домохозяйств в сельской местности, в шести муниципалитетах восточной Боснии. Обследование показало, что такие женщины находятся в сложном положении, поскольку, помимо ухода за домом и детьми, они должны обеспечивать средства для выживания их семей. 80 процентов женщин заявили о себе как о домохозяйках, что включает и сельскохозяйственные работы как основной источник дохода. Они рассматривают их как дополнительные повседневные обязанности, поскольку они не регулируются и не оцениваются посредством официальных механизмов занятости. Результаты этого исследования представлены на следующих диаграммах.

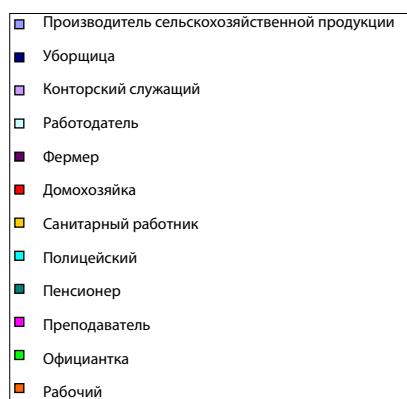
**Диаграмма 7. Статус занятости женщин – глав домохозяйств, в разбивке по муниципалитетам**



Род деятельности женщин – глав домохозяйств в сельской местности

Статус занятости женщин – глав домохозяйств в отдельных муниципалитетах

**Диаграмма 8. Названные профессии женщин – глав домохозяйств**



---

374. Ряд НПО и микрокредитных организаций (BOSPO, Mi-BOSPO, "Women for Women International") оказывают поддержку проектам, связанным с просвещением женщин, проживающих в сельской местности, по вопросам прав человека в сфере охраны здоровья и насилия в семье, а также проектам в области повышения грамотности, дополнительного профессионального обучения, индивидуальной трудовой деятельности и расширения прав и возможностей сельских женщин в экономической сфере. Этой поддержке, как правило, не хватает компонента, связанного с развитием лидерских и управленческих навыков.

375. Проблемы и потребности сельских женщин не получают достаточного освещения в средствах массовой информации. На всей территории Республики Сербской с 2009 года проводится непрерывная кампания Центра по гендерным вопросам Республики Сербской под названием "Равенство для женщин, проживающих в сельских районах", в рамках которой, помимо прочего, 15 октября отмечается Международный женский день для сельских женщин и которая пропагандирует роль и значение женщин, проживающих в сельских районах.

## Часть IV

### Статья 15. Равенство перед законом

376. В соответствии с рекомендацией № 14, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V), Агентство и центры по гендерным вопросам на уровне образований организовали серию тренингов для судей и прокуроров. Темами тренингов стали: гендерная проблематика, Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, КЛДЖ, Заключительные замечания и рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для Боснии и Герцеговины и т. д.

377. В сотрудничестве с учебными центрами образований для судей и прокуроров в учебные программы для судей и прокуроров были включены модули, посвященные Закону о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине, а также насилию в семье. Предлагается включить в учебные программы гендерную проблематику и другие тематические учебные блоки, что согласуется с рекомендацией № 26, содержащейся в документе CEDAW/C/BiH/CO/3 (Приложение V).

378. Постоянная обязанность гендерного механизма заключается в том, чтобы сотрудничать с учебными центрами для судей и прокуроров в области профессиональной подготовки судей и прокуроров в целях достижения путем сотрудничества и подготовки кадров широкого применения международных и национальных правил, регулирующих область гендерного равенства.

### Статья 16. Брак и семейные отношения

#### Семейная жизнь

379. В Боснии и Герцеговине брак может быть заключен по достижении обоими партнерами 18 лет или, в виде исключения, 16 лет. Доля женщин, вступивших в брак в возрасте от 15 до 19 лет, составляет около 13 процентов от общей численности женщин, вступивших в брак, в то время как доля мужчин, вступивших в брак в таком возрасте, составляет 1,3 процента. Данные о перемене или сохранении фамилии при вступлении в брак отсутствуют.

380. Структура населения в возрасте от 15 лет и старше с точки зрения семейного положения и пола в 2007 году выглядела следующим образом: не состояли в браке 30,7 процента мужчин и 21,6 процента женщин; состояли в браке 63,8 процента мужчин и 59,8 процента женщин; были разведены или проживали раздельно 2,6 процента женщин и 1,5 процента мужчин и вдовцами/вдовами были 16,2 процента женщин и 4,1 процента мужчин.

381. Официальные статистические данные Статистического управления Боснии и Герцеговины, которые отслеживают тенденции, отражающие изменения в структуре семьи, свидетельствуют о сокращении средней численности состава домохозяйств, увеличении числа детей, рождающихся вне брака, увеличении среднего возраста матерей при рождении ребенка и первородящих матерей, увеличении возраста лиц, впервые вступающих в брак, сокращении числа браков и увеличении числа разводов и гражданских браков.

382. В 2007 году в Боснии и Герцеговине было 1 054 613 зарегистрированных домохозяйств, и средний размер домохозяйства составлял 3,27 члена. Более половины домохозяйств (58,5 процента) находятся в сельской местности, где средний размер домохозяйства больше (3,40 члена по сравнению с 3,08 члена в городских домохозяйствах).

383. Анализ размера домохозяйств свидетельствует о высокой доле больших домохозяйств. Почти половина домохозяйств (44,3 процента) включает по меньшей мере четырех членов и около пятой части домохозяйств являются домохозяйствами с пятью или более членами (20,7 процента). Домохозяйства с четырьмя или более членами по большей части состоят из супружеских пар с двумя и более детьми, и такие домохозяйства составляют более четверти от общего числа домохозяйств.

384. Супружеские пары с тремя и более детьми составляют 6,9 процента всех домохозяйств и треть домохозяйств с пятью или более членами. Довольно широко распространенный вид домохозяйств представляют собой супружеские пары с двумя детьми (19,6 процента) и супружеские пары с одним ребенком (13,6 процента). Супружеские пары без детей составляют 16,7 процента семей, и в большинстве случаев главой таких домохозяйств бывает лицо в возрасте от 65 лет и старше, в то время как домаохозяйства с единственным родителем составляют 7,1 процента от общего числа домохозяйств. Одиночко проживающие граждане составляют 14,8 процента от общего числа домохозяйств. В этой группе более 60 процентов общей численности составляют пожилые люди (от 65 лет), по большей части женщины: из 100 одиночко проживающих лиц в возрасте от 65 лет и старше 76 являются женщинами.

385. С точки зрения структуры домохозяйств в 71 домохозяйстве из 100 есть хотя бы один пожилой человек или один член младшего возраста. Более трети (37,3 процента) от общего числа домохозяйств включает по крайней мере одного пожилого человека и 32 процента из них (или 11,9 процента от общего числа домохозяйств) включает двух или более лиц пожилого возраста. В 41,0 процента домохозяйств имеется по меньшей мере один несовершеннолетний ребенок и в 5,5 процента домохозяйств имеется три или более лиц в возрасте до 18 лет. В 2009 году в Боснии и Герцеговине родилось 34 820 детей и умерло 34 772 человека, что свидетельствует о повышении уровня смертности на 2,32 процента по сравнению с 2008 годом.

386. В 2008 году из числа 34 176 новорожденных 30 457 детей, или 89,11 процента, родились у супружеских пар и 3719 детей, или 10,88 процента, были рождены вне брака. Из общего числа 476 молодых женщин, родивших ребенка в возрасте младше 18 лет, 162 состояли в браке и 314 не состояли в браке. В период с 1998 по 2008 год доля детей, родившихся живыми вне брака, увеличилась с 11 процентов до 16 процентов, а в 2007 году доля матерей-одиночек составила 5,3 процента, а доля отцов-одиночек – 1,2 процента.

387. Средний возраст первородящих женщин в 2004 году составлял 24,3 года, а в 2007 году он достиг 24,8 года. Средний возраст матерей при рождении второго, третьего и четвертого ребенка увеличился на один-два года, а средний возраст матерей при рождении пятого ребенка составил 34 года.

388. В 2008 году в Боснии и Герцеговине было заключено 22 146 браков, что свидетельствует о сокращении их количества на 5,73 процента по сравнению с 2007 годом. По сравнению с 2000 годом увеличилось число заключенных браков, в которых возраст невесты составляет 25 лет или больше, а число браков, в которых возраст невесты составляет менее 25 лет, сократилось. В 2008 году в большей части заключенных браков возраст невесты составлял от 20 до 24 лет, что можно объяснить действием экономического кризиса, препятствующего получению девушками высшего образования, которые тем самым пытаются найти в браке смысл своего существования. Средний возраст невест, вступающих в брак, составлял 24,9 года, а женихов – 28,3 года.

### **Развод**

389. В 2008 году было зарегистрировано 1369 разводов, что свидетельствует о сокращение их количества по сравнению с 2007 годом. В большинстве случаев возраст разводящихся супругов составлял от 40 до 49 лет. Ежегодно наибольшую долю среди разводящихся пар составляют бездетные пары, прожившие в браке пять или более лет.

390. Опеку над находящимися на иждивении детьми от брака чаще всего получает женщина, что происходит в более чем 75 процентах браков с находящимися на иждивении детьми, в то время как совместная опека мужа и жены над детьми назначается приблизительно в 3 процентах случаев. Заявление о разводе, как правило, подается по обоюдному согласию обоих супругов (чуть более половины всех разводов в 2008 году).

391. В рамках последипломной программы в области гендерной проблематики Центра междисциплинарного последипломного образования Университета Сараево в 2009/2010 учебном году было проведено исследование под названием "Совмещение профессиональной и частной сфер жизни". Было установлено, что мужчины не участвуют в частной сфере жизни в той мере, в какой они хотели бы, и что они брали бы отпуск по уходу за ребенком, если бы это было предусмотрено законом, а также то, что более молодые и образованные мужчины хотят жить полноценной жизнью и с этой целью активно содействовать совмещению работы и семейных обязанностей.

392. Оказалось, что большинство респондентов иногда/время от времени участвуют в выполнении домашних дел, что в особенности зависит от возраста (более молодые респонденты в большей степени склонны участвовать в выполнении домашних дел), а не от семейного положения. Респонденты, имеющие детей, подчеркнули, что, по их мнению, они проводят с ними недостаточно времени и что они хотели бы принимать более активное участие в жизни своих детей. Вместе с тем исследование также показало, что большинство респондентов не считают, что отпуск по беременности и родам замедляет карьерный рост женщины, что указывает на необходимость повышения осведомленности о существовании этой проблемы, которая представляет собой крайне важный вопрос для женщин.

393. Исследования показывают, что 1 процент женщин вступает в брак, не достигнув возраста 15 лет, и 10 процентов женщин вступают в брак, не достигнув возраста 18 лет. Почти 23 процента женщин в Федерации Боснии и Герцеговины и 14 процентов женщин в Республике Сербской в возрасте от 15 до 19 лет состоят в браке или сожительствуют с мужчиной, который старше их на 10 лет или более<sup>48</sup>.

### **Собственность на имущество в брачных отношениях**

394. В рамках Проекта регистрации землевладений, финансируемого Всемирным банком и СИДА/ADA/GTZ, в десяти боснийских судах был проведен анализ участия женщин и мужчин в собственности на недвижимость. Результаты показали, что в большинстве случаев супруги обладают совместной собственностью. Учитывая, что этот анализ основан только на выборке судов и выборке собственников, трудно оценить точность, с которой эти данные

---

<sup>48</sup> Обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки в области социального положения и состояния здоровья детей и женщин в Республике Сербской и Федерации Боснии и Герцеговины, Министерство здравоохранения и социального обеспечения и Федеральное министерство здравоохранения.

репрезентативны с точки зрения отражения фактического положения дел в разных частях страны.

395. Планируется продолжить эту деятельность в ближайшие годы, когда будет возможность провести такой анализ во всех судах, ведущих электронный реестр землевладений, при условии введения персональных идентификационных номеров. Записи по 179 000 указанных зарегистрированных лиц (48 процентов) введены относительно недавно и имеют в своем составе персональный идентификационный номер. Анализ этих данных показывает, что женщины составляют в среднем 28 процентов от числа зарегистрированных лиц, а мужчины – 72 процента. Доля женщин среди владельцев собственности колеблется в пределах от 23 процентов до 37 процентов.

#### **Родители-одиночки**

396. По данным обследования расходов домохозяйств в Боснии и Герцеговине в 2007 году, общая численность домохозяйств с родителем-одиночкой и домохозяйств с родителем-одиночкой, живущих в расширенной семье, в Боснии и Герцеговине составляет 115 640, или 10,9 процента от общего числа домохозяйств.

397. Среди всех домохозяйств число домохозяйств с родителем-одиночкой составляет на общегосударственном уровне 75 253 домохозяйства (7,1 процента), в том числе 49 108 домохозяйств (7,5 процента) в Федерации Боснии и Герцеговины, 24 849 домохозяйств (6,6 процента) в Республике Сербской, 1296 домохозяйств в округе Брчко Боснии и Герцеговины (процентная доля не рассчитывается ввиду небольшого размера выборки), а число домохозяйств с родителем-одиночкой, проживающих с другими родственниками, составляет на общегосударственном уровне 40 387 домохозяйств (3,8 процента), из которых 25 531 домохозяйство находится в Федерации Боснии и Герцеговины (3,9 процента), 14 385 домохозяйств в Республике Сербской (3,8 процента) и 471 домохозяйство в округе Брчко Боснии и Герцеговины. Среди всех родителей-одиночек на общегосударственном уровне 81 процент составляют матери-одиночки и 19 процентов – отцы-одиночки. Данные в разбивке по образованиям выглядят следующим образом: 80,7 процента матерей-одиночек и 19,3 процента отцов-одиночек в Федерации Боснии и Герцеговины, 81,7 процента матерей-одиночек и 18,3 процента отцов-одиночек в Республике Сербской. Доля бедных лиц среди родителей-одиночек составляет 17,9 процента. На общегосударственном уровне доля бедных среди домохозяйств, возглавляемых женщиной, составляет 22,4 процента против 17,3 процента среди домохозяйств, возглавляемых мужчиной.

398. Некоторые из центров социального обеспечения в Федерации выполнили небольшие проекты, ориентированные на родителей-одиночек. Цель этих проектов заключалась в обеспечении бедного населения основным топливом для отопления, основными продуктами питания и предметами гигиены, а также семенами для весеннего сева и в удовлетворении специфических потребностей, например обучении навыкам работы с компьютером и обучении уходу за детьми, покупке бытовой техники, теплиц, предоставлении медицинской помощи и услуг социальных работников. В рамках программ ФМ ПДГВ было обеспечено финансирование проекта "Отсутствующий член семьи: расширение правовых, экономических и психосоциальных возможностей родителей-одиночек в Республике Сербской".

399. В Республике Сербской была принята Стратегия развития семьи на период 2009–2014 годов, которая должна стать основой для разработки проектов, которые в будущем позволят непрерывно контролировать развитие семьи и обеспечивать ей необходимую помощь и поддержку.

## **Перечень приложений**

- I. Перечень законов
- II. Институциональный механизм обеспечения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине
- III. Статистические данные и исследования
  - Таблица 1. Размер пособия по беременности и родам в Федерации Боснии и Герцеговины в период с 2005 по 2009 год
  - Таблица 2. Размер пособия по беременности и родам в Республике Сербской в период с 2005 по 2009 год
  - Таблица 3. Различия в праве на отпуск по беременности и родам в Боснии и Герцеговине
  - Таблица 4. Информация о телефонах горячих линий, приютах и зарегистрированных случаях насилия в семье в Боснии и Герцеговине
  - Диаграмма 1. Тенденции в общем количестве выявленных жертв торговли людьми
  - Таблица 5. Анализ результатов выборов с 1996 по 2010 год
  - Таблица 6. Соотношение мужчин и женщин среди судей и прокуроров в разбивке по уровням и типам судебных учреждений
  - Таблица 7. Соотношение мужчин и женщин среди судей и прокуроров в Боснии и Герцеговине
  - Таблица 8. Соотношение мужчин и женщин среди председателей судов и главных прокуроров в разбивке по уровням судебных учреждений
  - Таблица 9. Распределение дошкольных педагогов и детей в дошкольных учреждениях в Боснии и Герцеговине по признаку пола
  - Таблица 10. Распределение учителей и детей в начальных школах в Боснии и Герцеговине по признаку пола
  - Таблица 11. Количество классов и учащихся в обычных начальных школах и школах для детей с особыми потребностями
  - Таблица 12. Распределение учащихся средних школ и учащихся, окончивших средние школы, по признаку пола в Боснии и Герцеговине
  - Таблица 13. Распределение учащихся по признаку пола в разбивке по типам средних школ и классам
  - Таблица 14. Количество учреждений и соотношение мужчин и женщин среди учителей в средних школах в Боснии и Герцеговине
  - Таблица 15. Распределение студентов дневной и вечерней форм обучения по признаку пола
  - Таблица 16. Доля выпускников женского пола в общей численности выпускников
  - Таблица 17. Доля женщин, получивших степень магистра, в общей численности лиц, получивших степень магистра, в Боснии и Герцеговине
  - Таблица 18. Доля женщин, получивших степень доктора наук, в общей численности аспирантов в Боснии и Герцеговине в разбивке по годам

- 
- Таблица 19. Доля женщин, получивших высшее образование, степень магистра или доктора наук в последние пять лет, в высших учебных заведениях Боснии и Герцеговины
  - Диаграмма 2 – а, б и с. Разрыв в доходах между мужчинами и женщинами
  - Таблица 20. Уровень занятости мужчин и женщин и уровень экономической активности женщин
  - Таблица 21. Уровень безработицы среди мужчин и женщин и общий уровень экономической активности
  - Таблица 22. Численные характеристики экономически неактивных женщин
  - Таблица 23. Показатели рабочей силы, в разбивке по возрастным группам и полу, в Боснии и Герцеговине
  - Таблица 24. Трудоустроенные лица в разбивке по типу занятости и полу в Боснии и Герцеговине

IV. Законы, стратегии и планы действий

V. Рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Организации Объединенных Наций: Босния и Герцеговина

## **Приложение I. Перечень законов**

### **Часть I**

#### **Статья 1. Дискриминация в отношении женщин**

Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10)

Антидискриминационный закон (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/09)

#### **Статьи 2 и 3. Меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10)

Антидискриминационный закон (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/09)

#### **Статья 4. Поощрение равенства между женщинами и мужчинами**

Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10)

Антидискриминационный закон (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/09)

Закон об окладах и вознаграждениях в учреждениях Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 50/08)

Закон о внесении изменений в Закон о защите детей Республики Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 17/08)

#### **Статья 5. Искоренение стереотипных представлений и предрассудков**

Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10)

Закон о защите от насилия в семье Федерации Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 22/05 и 51/06)

Закон о защите от насилия в семье Республики Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 118/05 и 17/08)

Закон о службе общественного телерадиовещания в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 92/05 и 32/10)

Закон о службе общественного телерадиовещания в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 78/05, 35/09 и 32/10)

Закон о связи (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 31/03, 75/06 и 32/10)

## **Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции женщин**

Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 8/10)

Закон о передвижении и пребывании иностранцев и об убежище в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 36/08)

## **Часть II**

### **Статья 7. Политическая и общественная жизнь**

Закон о выборах Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 23/01, 7/02, 9/02, 20/02, 25/02, 4/04, 20/04, 25/05, 52/05, 65/05, 77/05, 11/06, 24/06, 32/07, 33/08, 37/08 и 32/10)

Закон о внесении изменений в Закон о финансировании политических партий (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 102/09)

Закон о Верховном судебном и прокурорском совете Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 25/04 и 32/07)

### **Статья 8. Представленность женщин на дипломатической службе и в международных организациях**

## **Статья 9. Гражданство**

## **Часть III**

### **Статья 10. Образование**

Закон об Агентстве по делам дошкольного, начального и среднего образования (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 88/07)

Рамочный закон о высшем образовании в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/07)

### **Статья 11. Труд, пенсионное обеспечение и социальная защита**

Закон о труде в учреждениях Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 26/04, 07/05, 48/05 и 50/08)

Закон о гражданской службе в учреждениях Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 19/02, 35/03, 04/04, 17/04, 26/04, 37/04, 48/05, 02/06, 32/07 и 43/09)

Закон о труде Республики Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 55/07)

Закон о труде Федерации Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 43/99, 32/00 и 29/03)

Закон о пенсионном обеспечении и страховании на случай нетрудоспособности Федерации Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 29/98, 49/00, 32/01, 73/05 и 59/06)

Закон о пенсионном обеспечении и страховании на случай нетрудоспособности Республики Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 34/03, 64/04, 84/04, 85/05, 101/05 и 63/06)

## **Статья 12. Равенство в области здравоохранения**

Закон о внесении изменений в Закон о медицинском страховании Федерации Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 30/97, 7/02 и 70/08)

Закон об условиях и процедуре прерывания беременности Республики Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 34/08)

## **Статья 13. Другие сферы экономической и общественной жизни**

Закон о принципах социальной защиты, защиты гражданских жертв войны и защиты семей с детьми в Федерации Боснии и Герцеговины (Официальный вестник Федерации Боснии и Герцеговины, № 39/06)

Закон о защите гражданских жертв войны в Республике Сербской (Официальный вестник Республики Сербской, № 25/93, 32/94, 37/07, 60/07, 111/09 и 118/09)

Закон о передвижении и пребывании иностранцев и об убежище в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 36/08)

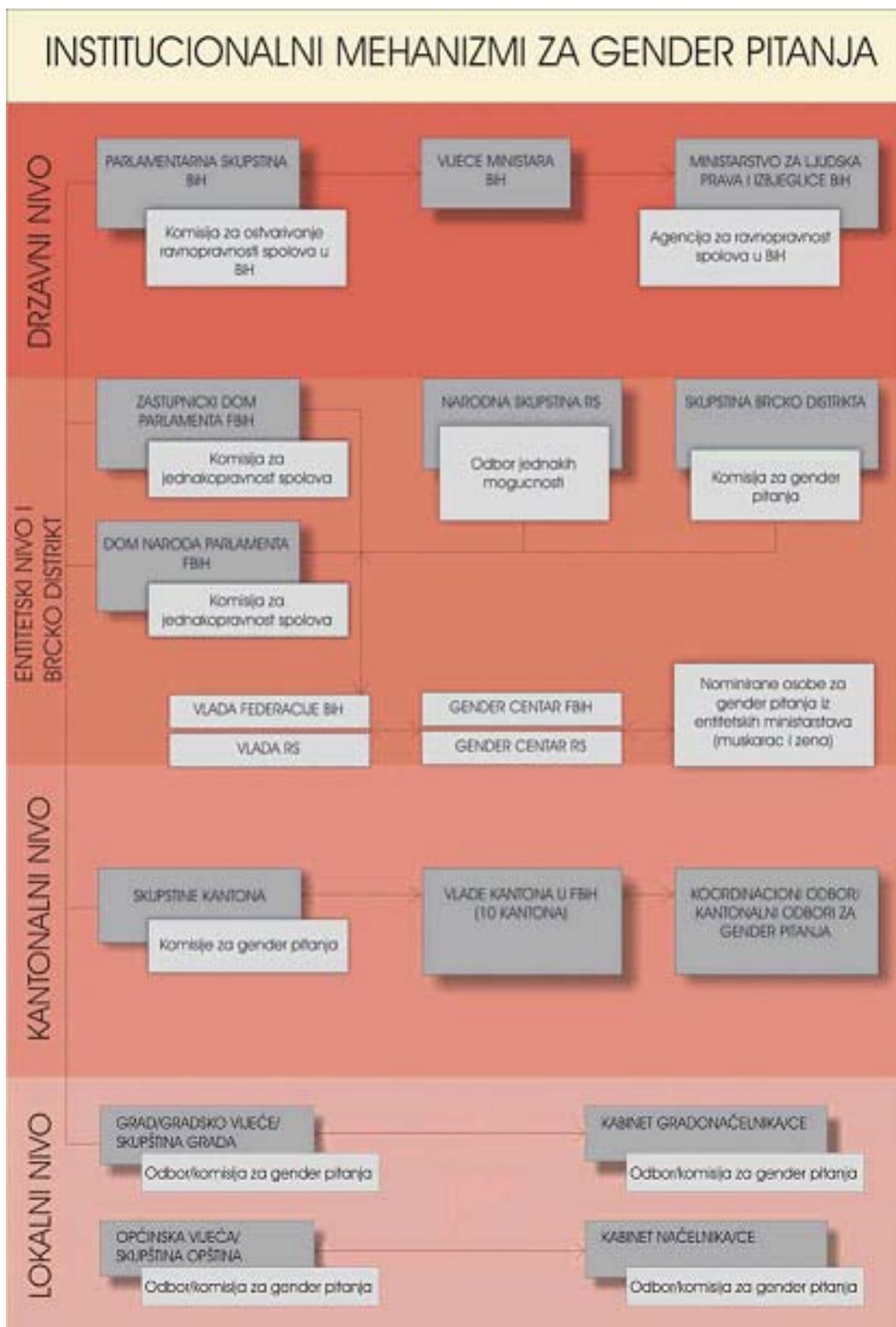
## **Статья 14. Женщины, проживающие в сельской местности**

### **Часть IV**

#### **Статья 15. Равенство перед законом**

#### **Статья 16. Брак и семейные отношения**

**Приложение II. Институциональный механизм обеспечения гендерного равенства в Боснии и Герцеговине**



**Агентство Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами в рамках своих полномочий выполняет следующие задачи:**

- a) осуществляет мониторинг и анализ положения в области гендерного равенства в Боснии и Герцеговине на основе докладов, составляемых Агентством и центрами по гендерным вопросам на уровне образований, и представляет ежегодные доклады Совету министров Боснии и Герцеговины. На основе результатов анализа и мониторинга готовит специальные доклады, заключения, предложения и рекомендации для передачи в компетентные органы на общегосударственном уровне;
- b) определяет методологию составления доклада о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине;
- c) в сотрудничестве с центрами по гендерным вопросам на уровне образований выступает инициатором и координирует составление Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам, который принимается Советом министров Боснии и Герцеговины;
- d) контролирует выполнение и координирует со всеми заинтересованными сторонами мероприятия в рамках процесса осуществления Плана действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам в соответствии со статьей 24 (2) настоящего Закона;
- e) сотрудничает с институциональными механизмами обеспечения гендерного равенства в учреждениях на общегосударственном уровне;
- f) в процессе подготовки проектов и предложений по законам, подзаконным актам и другим нормативным документам, стратегиям, планам и программам до их представления Совету министров Боснии и Герцеговины выдает документ с изложением позиции по вопросу о приведении этих актов в соответствие с настоящим Законом и международными стандартами в области гендерного равенства;
- g) выступает инициатором и участвует в разработке законов, подзаконных актов и других законодательных актов, стратегий, планов и программ, которые относятся к общегосударственному уровню, в целях определения мер по достижению гендерного равенства во всех сферах общественной жизни;
- h) выступает инициатором процесса внесения поправок в нормативно-правовые акты в случае несоблюдения положений настоящего Закона, национальных и международных стандартов в области гендерного равенства;
- i) принимает и обрабатывает заявления, жалобы и ходатайства отдельных лиц и групп лиц, которые указывают на нарушение каких-либо прав, предусмотренных настоящим Законом;
- j) Агентство Боснии и Герцеговины по вопросам равенства между мужчинами и женщинами принимает Единообразные правила приема и обработки запросов, жалоб и ходатайств отдельных лиц и групп лиц в соответствии с пунктом i) настоящей статьи;
- k) представляет и координирует деятельность в пределах своих полномочий на международном и региональном уровнях;
- l) осуществляет надзор за выполнением настоящего Закона и в сотрудничестве с Центром по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины и Центром по гендерным вопросам Республики Сербской готовит доклады о соблюдении международных обязательств в области гендерного равенства;

- 
- m) в рамках своих полномочий сотрудничает с неправительственными организациями, осуществляющими деятельность в области защиты прав и свобод человека;
  - n) осуществляет деятельность по содействию обеспечению равенства между мужчинами и женщинами;
  - o) выполняет другие задачи с целью реализации настоящего Закона.

Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины и Центр по гендерным вопросам – Центр по вопросам равенства между мужчинами и женщинами правительства Республики Сербской осуществляют контроль за выполнением Закона в образованиях и с этой целью непосредственно реализуют следующие задачи:

- a) контролируют соответствие законов и других нормативных актов, политических мер, стратегий, планов и программ, принимаемых на уровне образований, национальным и международным стандартам в области гендерного равенства;
- b) выдают заключения о соответствии законов и других нормативных актов, политических мер, стратегий, планов и программ, принимаемых на уровне образований, положениям настоящего Закона и другим национальным и международным стандартам в области гендерного равенства и выступают инициаторами их согласования;
- c) осуществляют мониторинг и анализ положения в области гендерного равенства в образованиях;
- d) подготавливают и составляют периодические и специальные доклады о ситуации в области гендерного равенства в определенных областях, подготавливают информацию, заключения и рекомендации, которые они представляют на рассмотрение правительства образований и других компетентных органов и ведомств;
- e) принимают и обрабатывают запросы, жалобы и ходатайства отдельных лиц и групп лиц, которые указывают на нарушение какого-либо права, предусмотренного настоящим Законом, в соответствии с Единообразными правилами, предусмотренными подпунктом i) пункта 1 статьи 26;
- f) осуществляют сотрудничество с институциональными механизмами в соответствии со статьей 24(2) настоящего Закона;
- g) представляют и координируют деятельность в пределах своих полномочий на региональном уровне;
- h) сотрудничают с НПО, осуществляющими деятельность в области защиты прав и свобод человека;
- i) оказывают экспертную и консультативную поддержку и содействие всем учреждениям системы и другим партнерам.

Центр по гендерным вопросам Федерации Боснии и Герцеговины и Центр по гендерным вопросам Республики Сербской в качестве экспертных служб правительства выполняют также другие задачи, связанные с улучшением положения в области гендерного равенства и его пропаганды в образованиях.

Помимо вышеупомянутого, система институциональных механизмов обеспечения реализации принципов гендерного равенства включает также следующие органы:

- Комиссию по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины;

- Комиссию по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами Палаты представителей Федерации Боснии и Герцеговины;
- Комиссию по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами Палаты народов Федерации Боснии и Герцеговины;
- Комитет по вопросам равных возможностей Национальной ассамблеи Республики Сербской;
- комиссии и/или комитеты по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами кантональных ассамблей и кантональных правительства;
- городские советы (городов Сараево и Мостар);
- комиссии по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами муниципальных советов/муниципальных ассамблей и канцелярий глав муниципальных образований;
- Комиссию по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами округа Брчко Боснии и Герцеговины;
- лиц, уполномоченных по гендерным вопросам, в органах государственного управления.

### Приложение III. Статистика

#### Статья 4. Поощрение равенства между женщинами и мужчинами

Таблица 1. Размер пособия по беременности и родам в Федерации Боснии и Герцеговины в период с 2005 по 2009 год

Кантон	Год			
	2005	2006	2007	2008
УНСКО-САНСКИЙ	50 процентов оклада женщины, являющейся матерью	Данные отсутствуют	50 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 251,00 до 977,00	50 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 150,00 до 1 355,00
ПОСАВСКИЙ	Нормативные акты отсутствуют	Нормативные акты отсутствуют	Нормативные акты отсутствуют	Нормативные акты отсутствуют
ТУЗЛАНСКИЙ	60 процентов оклада женщины, являющейся матерью, 55 процентов от средней заработной платы в кантоне	Данные отсутствуют	55 процентов оклада женщины, являющейся матерью, 90 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 280,00 до 1 369,00	55 процентов оклада женщины, являющейся матерью, 90 процентов от средней заработной платы в кантоне, что составляет от 280,00 до 1 340,00
ЗЕНИЦКО-ДОБОЙСКИЙ	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью	Данные отсутствуют	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 150,00 до 588,00	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 200,00 до 639,00
БОСНИЙСКО-ПОДРИНСКИЙ	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью	Данные отсутствуют	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 261,00 до 888,00	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет 359,00
СРЕДНЕБОСНИЙСКИЙ	50 процентов оклада женщины, являющейся матерью	Данные отсутствуют	50 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет 230,00	50 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 250,00 до 300,00
ГЕРЦЕГОВИНО-НЕРЕТВЕНСКИЙ	Нормативные акты отсутствуют	Нормативные акты отсутствуют	Нормативные акты отсутствуют	Нормативные акты отсутствуют
ЗАПАДНОГЕРЦЕГО-ВИНСКИЙ	70 процентов оклада женщины, являющейся матерью	Данные отсутствуют	70 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 119,00 до 1 757,00	70 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 119,00 до 1 757,00
САРАЕВСКИЙ	60 процентов от средней заработной платы в кантоне, что составляет 342,00	Данные отсутствуют	60 процентов от средней заработной платы в кантоне, что составляет 342,00	60 процентов от средней заработной платы в кантоне, что составляет 360,00
КАНТОН 10	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью	Данные отсутствуют	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 249,00 до 1 671,00	80 процентов оклада женщины, являющейся матерью, что составляет от 216,00 до 781,00

Источник данных: Федеральное министерство труда и социальной политики.

**Таблица 2. Размер пособия по беременности и родам в Республике Сербской в период с 2005 по 2009 год**

	2005 год	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год
	Среднее количество получателей	Сумма в КМ	Среднее количество получателей	Сумма в КМ	Среднее количество получателей
Пособие, выплачиваемое матерям	1 985	4 015 569	2 355	4 924 122	2 662
Пособие: количество платежей =	12 031:12 = = 1 002	14 053:12 = 1 171	16 219:12 = 1 351	21 415:12 = 1 784	22 469:12 = 1 872
Работа половины рабочего времени	28	55 518,00	32	74 913,00	44
				116 023,00	55
				255 673,00	60
				232 885,00	60

*Источник данных:* Общественный фонд защиты детей Республики Сербской.

**Таблица 3. Различия в праве на отпуск по беременности и родам в Боснии и Герцеговине**

	<i>Продолжительность отсутствия (в месяцах)</i>	<i>Средняя величина пособия (в процентах от заработной платы застрахованной женщины)</i>	<i>Размер пособия для работающих матерей (KM)</i>	<i>Размер пособия для безработных матерей</i>
Республика Сербская	12	100	205	80
Унско-Санский кантон	12	50	Минимальный размер оплаты труда	—
Посавский кантон	—	—	—	150
Тузланский кантон	12	90	256	—
Зеницко-Добойский кантон	12	80	200	—
Боснийско-Подринский кантон	12	80	238	78,50
Среднебоснийский кантон	12	50	Минимальный размер оплаты труда	—
Герцеговино-Неретвенский кантон	—	—	—	—
Западногерцеговинский кантон	12	70	232	80
Сараевский кантон	12	60	308	171
Кантон 10	12	80	150	—

*Источник:* исследование ALDI на базе информации, предоставленной компетентными государственными службами.

**Статья 5. Искоренение стереотипных представлений и предрассудков****Таблица 4. Информация о телефонах горячих линий, приютах и зарегистрированных случаях насилия в семье в Боснии и Герцеговине**

Tip данных	2006 год	2007 год	2008 год	2009 год
	Республика Сербская + Федерация Боснии и Герцеговины			
Телефоны горячих линий	4+10	5+9	5+10	
Количество приютов	2+6	3+6	3+6	3+6
Количество мест в приютах	30+100	57+119	57+119	60+
Количество лиц, обслуженных в приютах в течение года	206+362 женщин и детей	238+268	339+244	X+317
Количество звонков на телефоны горячих линий	2 657+2 673	3 513+2 731	3 249+X	2 619+2 978
Количество сообщений в полицию	X+1 384	X+1 093	X+2 272	X+1 631
Количество заявлений, поданных в полицию	X+639	X+647	X+889	X+689
Случаев насилия в семье	609+712	523+775	362+889	
Случаев, по которым были поданы заявления в прокуратуру	554+218	301+X	463+X	
Вердиктов, вынесенных прокуратурой	233+92	181+X		
Запросов о введении мер защиты	X+16	X+18	X+120	X+177
Приказов о введении мер защиты	X+1	X+17	X+53	X+32
Дел, переданных в суд	338+X	415+X	445+463	1 121+X
Вынесенных приговоров	274+X	361+X	208+228	548+X
Количество убитых женщин, ставших жертвами насилия	-	7+10	-	

*Примечание:* в таблице представлены объединенные данные из докладов центров по гендерным вопросам на уровне образований, которые были подготовлены на основе имеющихся данных, представленных соответствующими учреждениями на уровне образований, кантонов и муниципалитетов – судами, прокуратурами, полицией и центрами социальной защиты, а также неправительственными организациями, занимающимися вопросами насилия в семье. "X" указывает на отсутствие данных.

**Статья 6. Торговля женщинами и эксплуатация проституции женщин**

**Диаграмма 1. Тенденции в общем количестве выявленных жертв торговли людьми**

Диаграмма 1-а. Общее количество выявленных жертв торговли людьми

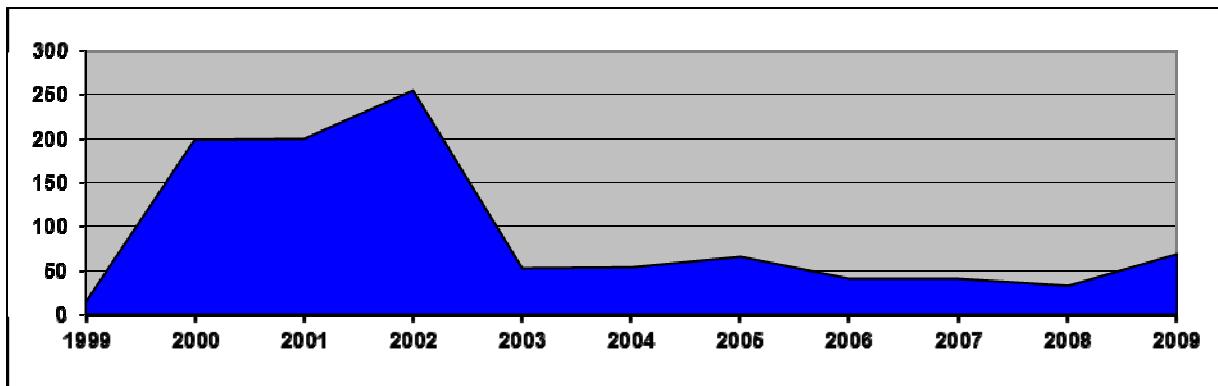


Диаграмма 1-б. Количество выявленных иностранных жертв

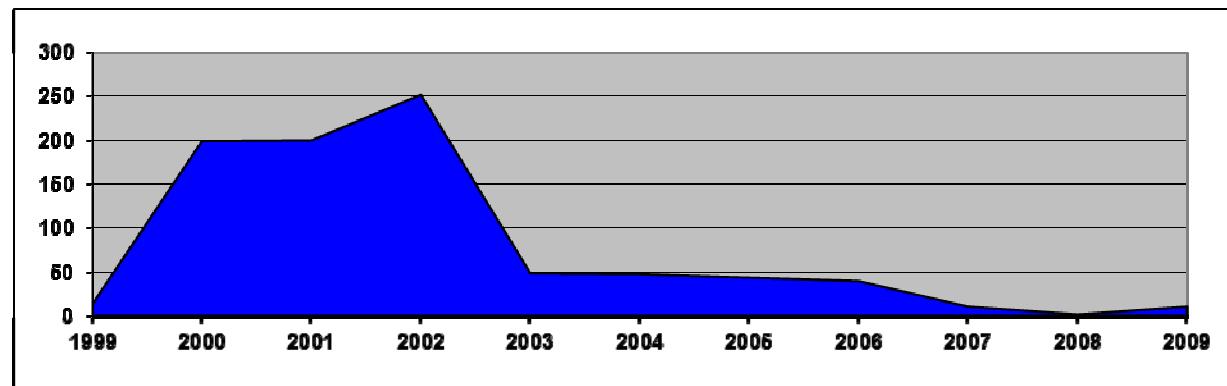
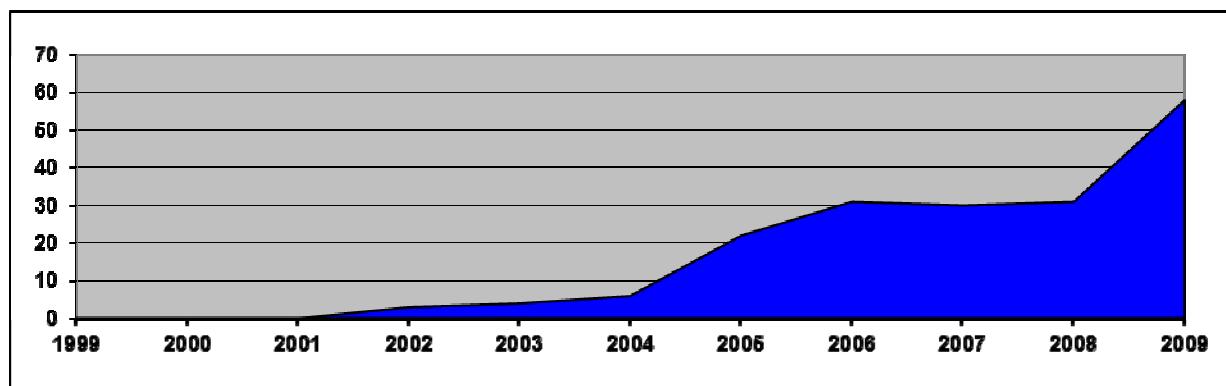


Диаграмма 1-с. Количество выявленных жертв из числа граждан страны



**Статья 7. Политическая и общественная жизнь****Таблица 5. Анализ результатов выборов с 1996 по 2010 год**

<i>Год выборов/уровень выборов</i>	<i>Кандидаты мужского/женского пола и/или доля кандидатов-женщин</i>	<i>Число избранных мужчин/женщин</i>	<i>Доля женщин среди избранных лиц</i>
Выборы 1996 года	2% кандидаты-женщины	-	-
Выборы президента Боснии и Герцеговины	16% м; 0% ж	3 м; 0 ж	0%
Выборы в Палату представителей Боснии и Герцеговины	9,4% ж	41 м; 1 ж	2,4%
Выборы в Палату представителей Федерации Боснии и Герцеговины	10,5% ж	133 м; 7 ж	5%
Выборы в Национальную ассамблею Республики Сербской	7,6% ж	-	2,4%
Кантональные выборы	10,1% ж	379 м; 27 ж	6,1%
Муниципальные выборы 1997 года		-	5,4%
Выборы в Национальную ассамблею Республики Сербской	11,7% ж	-	2,4%
Выборы муниципалитетов	9,6% ж	-	5,4%
Всеобщие выборы 1998 года			
Выборы в Палату представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины	28,8% ж	29 м; 13 ж	30,2%
Выборы в Федерацию Боснии и Герцеговины	24,2% ж		15%
Выборы в Национальную ассамблею	19,5% ж		22,9% (19%)
Кантональные выборы	24,9% ж		18,2%
Выборы муниципалитетов	21,3% ж		26,6%
Выборы 2000 года			
Выборы в Палату представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины	28,3% ж	39 м; 3 ж	7,1%
Выборы в Палату представителей Федерации Боснии и Герцеговины	36,1% ж	116 м; 24 ж	17,1%
Выборы в Национальную ассамблею Республики Сербской	31,9% ж		18,1% (15%)
Кантональные выборы	35,3% ж		19,7%
Выборы муниципалитетов	32,9% ж	2 718 м; 595 ж	17,9%
Всеобщие выборы 2002 года	35% ж, или 2 719	432 м; 109 ж	20,15%
Выборы президента Боснии и Герцеговины	35% м; 1% ж	3 м; 0 ж;	0%
Выборы в Палату представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины	-	36 м; 6 ж	14,28%
Выборы в Палату представителей Парламента Федерации Боснии и Герцеговины	34,8% ж		21,4%
Выборы президента и вице-президента Республики Сербской	22% м; 2% ж	3 м; 0 ж	0%
Выборы в Национальную ассамблею Республики Сербской	35,5% ж	68+15	18% (16,9%)
Выборы в Кантональную ассамблею Федерации Боснии и Герцеговины	35,4% ж		21,9%
Местные выборы 2004 года	34,05%, или 9 583 кандидата-женщины	2 731 м; 550 ж	Женщин в органах власти 16,76%
Муниципальный совет, Совет округа Брчко Боснии и Герцеговины, Городской совет города Мостар, Городской совет Баня-Луки	17 055 м; 9 551 ж	2 594 м; 547 ж	17,4% (16,8%)
Выборы мэров муниципалитетов в Федерации Боснии и Герцеговины, Республике Сербской, мэра Баня-Луки	777 м; 32 ж	137 м; 3 ж	2,14%

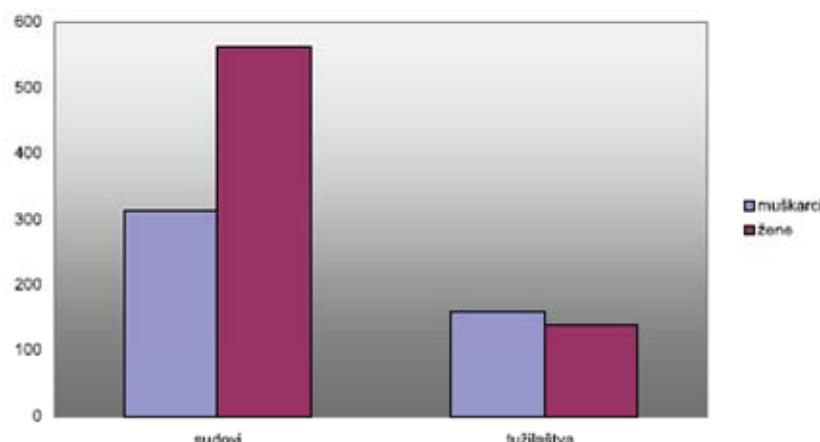
<i>Год выборов/уровень выборов</i>	<i>Кандидаты мужского/ женского пола и/или доля кандидатов-женщин</i>	<i>Число избранных мужчин/женщин</i>	<i>Доля женщин среди избранных лиц</i>
Всеобщие выборы 2006 года	36,2%, или 2 625 кандидатов-женщин	428 м; 89 ж	17,21%
Президентские выборы Боснии и Герцеговины	20% м; 3% ж	3 м; 0 ж	0%
Выборы в Палату представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины	-	38 м; 4 ж	9,5% (14,3%)
Выборы в Палату представителей Парламента Федерации Боснии и Герцеговины	-	-	20,4% (21,4%)
Выборы президента и вице-президента Республики Сербской	15 м; 1 ж	3 м; 0 ж	0%
Выборы в Национальную ассамблею Республики Сербской	-	63+20	18% (18,3%)
Выборы в Кантональную ассамблею Федерации Боснии и Герцеговины	-	-	13,9%
Местные выборы 2008 года	35,28%, или 10 245 кандидатов-женщин		
Муниципальный совет, Совет округа Брчко, Городской совет города Мостар, Городской совет Баня-Луки	18 371 м; 10 189 ж (35,91%)	2 678 м; 469 ж	15%
Выборы мэров муниципалитетов в Федерации Боснии и Герцеговины, Республике Сербской, мэра Баня-Луки	530 м; 36 ж (6,36%)	136 м; 4 ж	2,85%
Для национальных меньшинств	106 м; 20 ж (18,87%)	27 м; 8 ж	22,85%
Всеобщие выборы 2010 года	36,82%, или 3 035 кандидатов- женщин		
Выборы президента Боснии и Герцеговины	17 м; 2 ж (10, 5%)	3 м; 0 ж	0%
Выборы в Палату представителей Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины	534 м; 347 ж (39,38%)	34 м; 8 ж	19%
Выборы президента и вице-президента Республики Сербской	18 м; 1 ж (10, 5%)	3 м; 0 ж	0%
Выборы в Палату представителей Федерации Боснии и Герцеговины	882 м; 560 ж (38,83%)	81 м; 17 ж	17,3%
Выборы в Национальную ассамблею Республики Сербской	979 м; 560 ж (36,38%)	65 м; 18 ж	21,7%
Выборы в кантональные ассамблеи Федерации Боснии и Герцеговины	2 777 м; 1 565 ж (36,04%)		

*Примечание:* анализ основан на имеющихся данных из отчетов Центральной избирательной комиссии и центров по гендерным вопросам на уровне образований. Данные в скобках в последнем столбце указывают на то, что в течение срока произошли изменения.

**Таблица 6. Соотношение мужчин и женщин среди судей и прокуроров в разбивке по уровням и типам судебных учреждений**

Уровень	Тип учреждения	Мужчины	Женщины	Всего
Босния и Герцеговина		38 (55,07%)	31 (44,93%)	69
	Суд	24 (58,54%)	17 (41,46%)	41
	Прокуратура	14 (50%)	14 (50%)	27
Округ Брчко		16 (46,6%)	17 (53,30%)	33
	Апелляционный суд	3 (42,86%)	4 (57,14%)	7
	Прокуратура	4 (44,44%)	5 (55,56%)	9
Федерация Боснии и Герцеговина	Суд первой инстанции	9 (52,94)	8 (47,06%)	17
		15 (51,72%)	14 (48,128%)	29
	Суд	10 (50%)	10 (50%)	20
Образование	Прокуратура	5 (55,56%)	4 (44,44%)	9
Республика Сербская		11 (52,38%)	10 (47,62%)	21
	Суд	9 (52,94%)	8 (47,06%)	17
	Прокуратура	2 (50%)	2 (50%)	4
Кантональный		128 (45,23%)	155 (54,77%)	283
	Суд	37 (31,36%)	81 (68,64%)	118
	Прокуратура	91 (55,15%)	74 (44,85%)	165
Окружной		73 (51,41%)	69 (48,59%)	142
	Суд	29 (49,1 5%)	30 (50,85%)	59
	Прокуратура	44 (53,01%)	39 (46,99%)	83
Муниципальный	Суд	122 (31,77%)	262 (68,23%)	384
Основной	Суд	72 (36,55%)	125 (63,45%)	197
Всего	Суды	315	563	1 176
	Прокуратура	160	138	

Источник: Ежегодный доклад Верховного судебного и прокурорского совета Боснии и Герцеговины за 2009 год.

**Таблица 7. Соотношение мужчин и женщин среди судей и прокуроров в Боснии и Герцеговине**

Источник: Ежегодный доклад Верховного судебного и прокурорского совета Боснии и Герцеговины за 2009 год.

**Таблица 8. Соотношение мужчин и женщин среди председателей судов и главных прокуроров в разбивке по уровням судебных учреждений**

Учреждение	Должность	Мужчины	Женщины	Всего
Суд Боснии и Герцеговины	Председатель суда	0	1	1
Верховные суды	Председатель суда	2	0	2
Кантональные суды	Председатель суда	2	8	10
Окружные суды	Председатель суда	4	1	5
Апелляционный суд округа Брчко Боснии и Герцеговины	Председатель суда	1	0	1
Муниципальные суды	Председатель суда	15	13	28
Муниципальные суды	Председатель суда	13	5	18
Суд первой инстанции округа Брчко Боснии и Герцеговины	Председатель суда	1	0	1
Прокуратура Боснии и Герцеговины	Генеральный прокурор	1	0	1
Прокуратура Федерации Боснии и Герцеговины	Генеральный прокурор	1	0	1
Прокуратура Республики Сербской	Генеральный прокурор	1	0	1
Кантональные прокуратуры	Генеральный прокурор	8	1	9
Окружные прокуратуры и прокуратура по особо важным делам Баня-Луки	Генеральный прокурор	5	1	6
Прокуратура округа Брчко Боснии и Герцеговины	Генеральный прокурор	1	0	1
<b>Всего</b>		<b>55</b>	<b>30</b>	<b>85</b>

*Источник:* Ежегодный доклад Верховного судебного и прокурорского совета Боснии и Герцеговины за 2009 год.

## Статья 10. Образование

**Таблица 9. Распределение дошкольных педагогов и детей в дошкольных учреждениях Боснии и Герцеговины по признаку пола**

Год	Количество учреждений	Количество дошкольных педагогов М+Ж	Общее количество детей	Девочки	Мальчики
2006/07	197	56+960	13 384	6 299	7 085
2007/08	194	25+1 044	14 517	6 956	7 561
2008/09	196	123+994	16 260	7 763	8 497
2009/10	209	37+1 159	16 723	8 083	8 640

*Источник:* Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 10. Распределение учителей и детей в начальных школах в Боснии и Герцеговине по признаку пола**

Год	Количество школ и школ для детей с особыми потребностями	Количество учителей М + Ж	Общее количество детей	Учащиеся женского пола	Учащиеся мужского пола
2006/07	1 885+63	7 265+15 305	367 176	178 843	188 333
2007/08	1 886+63	7 238+16 013	363 438	176 071	165 202
2008/09	1 874+63	7 342+16 439	359 925	174 647	184 320
2009/10	1 853+67	7 566+16 811	351 118	170 897	180 221

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 11. Количество классов и учащихся в обычных начальных школах и школах для детей с особыми потребностями в 2009/2010 году**

Общее количество классов	Количество учащихся						Количество учащихся, проходящих повторное обучение в том же классе		
	Всего	Раздельных	Смешанных	Всего	Зачисленных в I класс			Учащихся женского пола	Учащихся женского пола
					Учащихся женского пола	В I-IV классах	В V-VIII и VI-IX классах		
Босния и Герцеговина								36 056	17 546
Обычные начальные школы	16 362	14 579	1 783	349 994	170 495	174 708	175 286	35 987	17 527
Школы для детей с особыми потребностями	204	124	80	1 124	402	563	561	69	19
								6	1

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 12. Распределение учащихся средних школ и учащихся, окончивших средние школы, по признаку пола в Боснии и Герцеговине**

Год	Общее число учащихся женского пола	Общее число учащихся	Число учащихся женского пола, окончивших среднюю школу	Число учащихся мужского пола, окончивших среднюю школу	Число учащихся женского пола, проходящих повторное обучение в том же классе
2006/07	80 054	80 443	20 846	21 527	-
2007/08	77 998	79 452	-	-	-
2008/09	72 540	73 147	20 673	21 699	28,41%
2009/10	72 842	74 077	-	-	28,45%

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 13. Распределение учащихся по признаку пола в разбивке по типам средних школ и классам, 2009/2010 год**

Общее количество учащихся	Количество учащихся женского пола	Количество учащихся в разбивке по классам								
		I		II		III		IV		
		Всего	Учащихся женского пола	Всего	Учащихся женского пола	Всего	Учащихся женского пола	Всего	Учащихся женского пола	
<b>Всего</b>	<b>146 919</b>	<b>72 842</b>	<b>43 838</b>	<b>21 173</b>	<b>35 339</b>	<b>17 018</b>	<b>37 410</b>	<b>18 213</b>	<b>30 332</b>	<b>16 438</b>
Гимназии	37 495	23 680	10 400	6 492	8 412	5 277	9 032	5 758	9 651	6 153
Технические школы	75 774	37 764	21 039	10 661	17 113	8 442	17 769	8 790	19 853	9 871
Художественные школы	1 369	763	403	219	323	189	308	176	335	179
Религиозные школы	1 903	926	565	275	431	210	455	228	452	222
Профессионально-технические училища	29 990	9 552	11 295	3 476	8 962	2 863	9 733	3 213	-	-
Школы для детей с особыми потребностями	388	157	136	50	98	46	113	48	41	13

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 14. Количество учреждений и соотношение мужчин и женщин среди учителей в средних школах в Боснии и Герцеговине**

Год	Количество учреждений	Преподавательский состав, женщины	Преподавательский состав, мужчины	Работающие на условиях полной занятости, женщины	Работающие на условиях частичной занятости, женщины
2006/07	304	6 184	5 230	4 601	1 583
2007/08	305	6 258	5 246	-	-
2008/09	306	6 254	5 311	4 742	1 512
2009/10	310	6 559	5 098	4 811	1 748

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 15. Распределение студентов дневной и вечерней форм обучения по признаку пола**

Год	Число студентов женского пола	Число студентов мужского пола	Число студентов женского пола дневной формы обучения	Число студентов мужского пола дневной формы обучения	Доля студентов вечерней формы обучения <sup>49</sup> Ж/М
2005/06	50 352	40 911	37 135	29 821	35%/37%
2006/07	55 155	44 402	39 747	31 381	39%/41%
2007/08	58 624	46 314	44 142	34 368	33%/35%
2008/09	59 032	46 326	47 306	36 838	25%/26%
2009/10	61 396	48 183	50 298	39 008	20%/20%

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

<sup>49</sup> Процентная доля студентов женского/мужского пола вечерней формы обучения по отношению к числу студентов женского/мужского пола дневной формы обучения.

**Таблица 16. Доля выпускников женского пола в общей численности выпускников**

Год	Всего	Число выпускников мужского пола	Число выпускников женского пола	Доля женщин в общей численности выпускников
2006	10 003	4 230	5 773	58%
2007	12 199	5 031	7 168	59%
2008	15 013	6 196	8 907	59%

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 17. Доля женщин, получивших степень магистра, в общей численности лиц, получивших степень магистра, в Боснии и Герцеговине**

Год	Всего	Число мужчин, получивших степень магистра	Число женщин, получивших степень магистра	Доля женщин в общей численности лиц, получивших степень магистра
2006	328	188	140	42,6%
2007	428	245	182	42,5%
2008	576	288	288	50%

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 18. Доля женщин, получивших степень доктора наук, в общей численности аспирантов в Боснии и Герцеговине в разбивке по годам**

Год	Всего	Число мужчин, получивших степень доктора наук	Число женщин, получивших степень доктора наук	Доля женщин в общей численности лиц, получивших степень доктора наук
2006	134	80	54	40%
2007	136	91	45	33%
2008	178	119	59	33%

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 19. Доля женщин, получивших высшее образование, степень магистра или доктора наук в последние пять лет, в высших учебных заведениях Боснии и Герцеговины**

Год	Общее число лиц, получивших степень доктора наук	Число мужчин, получивших степень доктора наук	Число женщин, получивших степень доктора наук	Доля женщин в общей численности лиц, получивших степень доктора наук
2006	134	80	54	40%
2007	136	91	45	33%
2008	178	119	59	33%

## Статья 11. Занятость

### Диаграмма 2 – а, б и с. Разрыв в доходах между мужчинами и женщинами

Диаграмма 2-а. Сравнение процентилей у мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине в соответствии с группами населения по уровню доходов

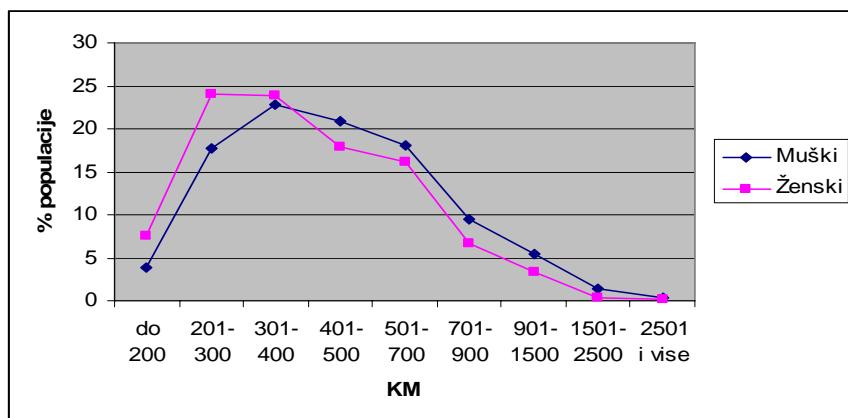


Диаграмма 2-с. Работающее население в Боснии и Герцеговине в соответствии с образовательным профилем

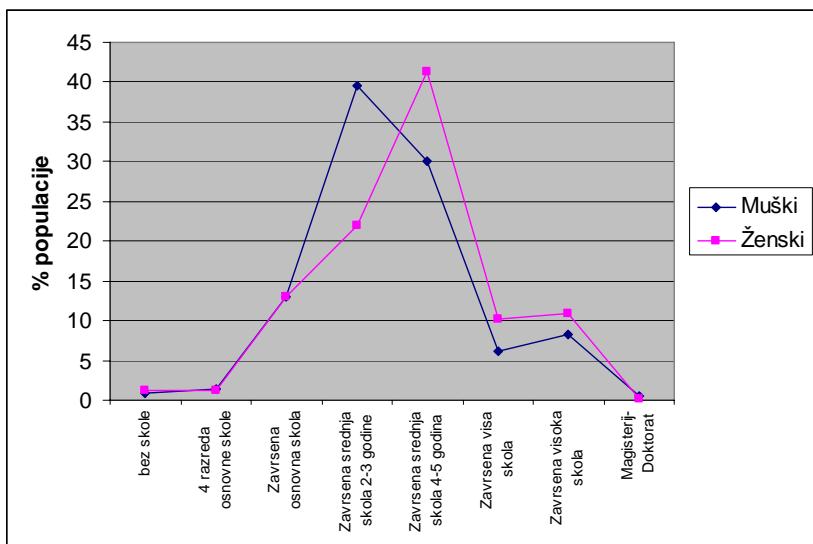
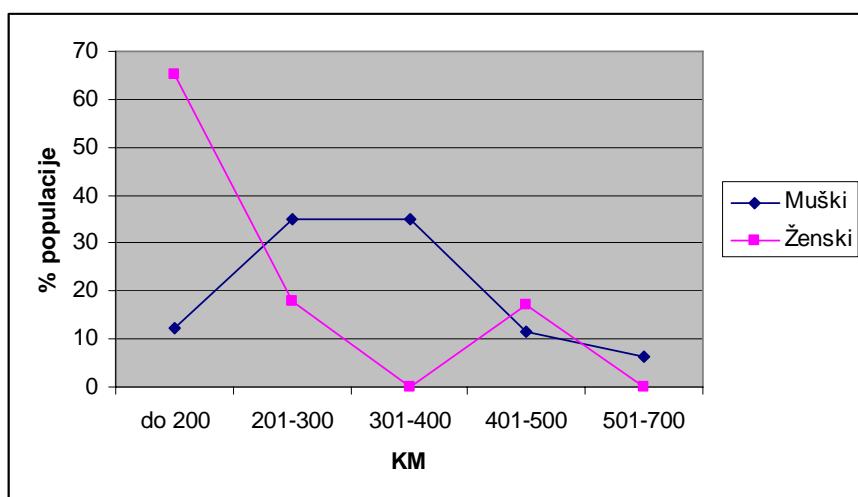


Диаграмма 2-б. Сравнение процентилей у мужчин и женщин в Боснии и Герцеговине в соответствии с группами населения по уровню доходов за 40-часовую работу применительно к лицам, не имеющим начального образования



**Таблица 20. Уровень занятости мужчин и женщин и уровень экономической активности**

Год	Количество работающих женщин	Количество работающих мужчин	Уровень занятости женщин	Уровень занятости мужчин	Уровень экономической активности женщин
2007	258 887	409 426	20,8	42,3	31,0
2008	275 528	426 804	23,1	44,9	31,6
2009	311 000	531 000	23,7	43,2	31,9
2010	279 283	404 116	23,3	42,2	33,2

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 21. Уровень безработицы среди мужчин и женщин и общий уровень экономической активности**

Год	Количество безработных женщин	Количество безработных мужчин	Уровень безработицы женщин	Уровень безработицы мужчин	Общий уровень экономической активности
2007	249 117	275 907	32,9	26,7	43,9
2008	245 792	247 613	26,8	21,4	43,9
2009	133 000	183 000	25,6	23,1	43,1
2010	261 746	260 334	29,9	25,6	44,6

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 22. Численные характеристики экономически неактивных женщин и мужчин (общая численность<sup>50</sup> и в разбивке по возрастным группам)**

Год	Общее количество экономически неактивных женщин	Общее количество экономически неактивных мужчин	Количество экономически неактивных женщин в возрасте от 15 до 24 лет	Количество экономически неактивных женщин в возрасте от 15 до 64 лет	Количество экономически неактивных мужчин в возрасте от 15 до 64 лет
2007	972 000	557 000	176 000	1 128 000	1 107 000
2008	938 000	549 000	157 000	1 071 000	1 048 000
2009	914 000	549 000	158 000	1 057 000	1 031 000
2010	893 000	546 000	153 000	1 058 000	1 044 000

Источник: Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Таблица 23. Показатели рабочей силы, в разбивке по возрастным группам и полу, в Боснии и Герцеговине в 2010 году, в процентах**

	Босния и Герцеговина	Федерация Боснии и Герцеговины	Республика Сербская	Округ Бијело Поље
<b>УРОВЕНЬ ЗАНЯТОСТИ</b>				
<b>МУЖЧИНЫ</b>				
15–24 года	17,8	16,7	20,7	(13,1)
15–64 года	49,6	47,7	53,7	41,8
Всего	42,2	40,9	45,0	35,0
<b>ЖЕНЩИНЫ</b>				
15–24 года	10,0	(7,9)	(14,9)	((9,8))
15–64 года	28,6	24,9	36,3	22,1
Всего	23,3	20,6	28,6	17,1
<b>ИТОГО</b>	<b>32,5</b>	<b>30,4</b>	<b>36,6</b>	<b>25,8</b>
<b>УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ</b>				
<b>МУЖЧИНЫ</b>				
15–24 года	55,1	58,7	46,5	(62,4)
15–64 года	26,1	27,6	22,8	(34,5)
Всего	25,6	27,3	22,0	(34,1)
<b>ЖЕНЩИНЫ</b>				
15–24 года	61,3	68,3	47,3	(64,6)
15–64 года	30,4	32,5	26,9	40,4
Всего	29,9	32,3	25,9	40,4
<b>ИТОГО</b>	<b>27,2</b>	<b>29,1</b>	<b>23,6</b>	<b>36,4</b>

(-) – данные в меньшей степени точны, если коэффициент вариации (CV) меньше 0,20, но равен или больше 0,10, или, если выразить в процентах,  $10\% \leq CV < 20\%$ .

(()) – данные неточные, если коэффициент вариации (CV) меньше 0,30, но равен или больше 0,20, или, если выразить в процентах,  $20\% \leq CV < 30\%$ .

<sup>50</sup> Экономически неактивное население включает всех лиц в возрасте 15 лет и старше, которые не работали на протяжении последней недели и которые в течение 4 недель (текущей недели и трех предыдущих) не предпринимали никаких действий, для того чтобы найти работу, а также лиц, которые не готовы начать работать в ближайшие две недели, если им будет предложена работа.

**Таблица 24. Доля трудоустроенных лиц, в разбивке по роду деятельности и полу, в Боснии и Герцеговине в 2010 году, в процентах**

<i>Босния и Герцеговина</i>	<i>Босния и Герцеговина</i>	<i>Федерация Боснии и Герцеговины</i>	<i>Республика Сербская</i>	<i>Округ Брчко</i>
<b>МУЖЧИНЫ</b>				
Работающие по найму	74,3	79,8	65,6	69,1
Самостоятельно занятые	23,2	18,4	31,0	(29,8)
Помогающие члены семей	(2,4)	((1,9))	(3,4)	–
Всего (в тысячах)	531	326	196	(9)
<b>ЖЕНЩИНЫ</b>				
Работающие по найму	72,1	79,8	61,5	86,3
Самостоятельно занятые	16,8	12,5	22,6	((9,9))
Помогающие члены семей	11,1	(7,7)	(15,9)	–
Всего (в тысячах)	311	174	133	(5)
<b>ИТОГО</b>	<b>843</b>	<b>500</b>	<b>329</b>	<b>14</b>

(0) – данные в меньшей степени точны, если коэффициент вариации (CV) меньше 0,20, но равен или больше 0,10, или, если выразить в процентах,  $10\% \leq CV < 20\%$ .

((0)) – данные неточны, если коэффициент вариации (CV) меньше 0,30, но равен или больше 0,20, или, если выразить в процентах,  $20\% \leq CV < 30\%$ .

– данные в высшей степени ненадежны, если коэффициент вариации (CV) равен или больше 0,30, или, если выразить в процентах,  $CV \geq 30\%$ .

*Источник:* Обзор рабочей силы 2010 года, Статистическое управление Боснии и Герцеговины.

**Приложение IV. Законы, стратегии и планы действий**

- Закон о равенстве между мужчинами и женщинами в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10).
- Антидискриминационный закон (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 59/09).
- Поправки к Закону о службе общественного телерадиовещания в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10).
- Поправки к Закону о службе общественного телерадиовещания в Боснии и Герцеговине (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10).
- Поправки к Закону о связи (Официальный вестник Боснии и Герцеговины, № 32/10).
- План действий Боснии и Герцеговины по гендерным вопросам.
- Стратегия по предупреждению и борьбе с насилием в семье в Боснии и Герцеговине на период 2009–2011 годов.
- План действий по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций "Женщины, мир и безопасность" в Боснии и Герцеговине на период 2010–2013 годов.

**Приложение V. Рекомендации Комитета по ликвидации  
дискриминации в отношении женщин Организации  
Объединенных Наций: Босния и Герцеговина**

Комитет рассмотрел объединенные первоначальный, второй и третий периодические доклады Боснии и Герцеговины (CEDAW/C/BIH/1-3) на своих 721-м и 722-м заседаниях 16 мая 2006 года (см. CEDAW/C/SR.721 и 722). Подготовленный Комитетом перечень тем и вопросов содержится в документе CEDAW/C/BIH/Q/3, а ответы Боснии и Герцеговины – в документе CEDAW/C/BIH/Q/3/Add.1.

**Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

12. Комитет настоятельно призывает государство–участник без промедления выполнить свои обязательства по Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин, подключить женщин ко всем процессам политической, экономической и социальной перестройки на уровне государства, образований, кантонов и муниципалитетов на основе равенства с мужчинами и сделать гендерный анализ составной частью этих процессов.

14. Комитет настоятельно призывает государство–участник обеспечить фактическое отстаивание прав, предусмотренных в Конвенции, во всех национальных судах и других механизмах. Он призывает государство–участник принять дополнительные меры по распространению информации о Конвенции и осуществлению программ для обвинителей, судей, омбудсменов и адвокатов, которые охватывали бы применение Конвенции и, в частности, содержащиеся в ней понятия прямой и косвенной дискриминации и равенства. Он также рекомендует на постоянной основе проводить кампании по повышению осведомленности и учебную подготовку по правовым вопросам для женщин и неправительственных организаций, занимающихся женской проблематикой, с тем чтобы поощрять женщин и давать им возможность пользоваться процедурами и средствами правовой защиты в случае нарушения их прав по Конвенции.

16. Комитет рекомендует государству–участнику ускорить процесс приведения в соответствие законодательства, с тем чтобы выполнить свои обязательства по Закону о равенстве мужчин и женщин (пункт 2 статьи 30) и по всем статьям Конвенции, и внедрить процедуры эффективного осуществления и обеспечения осуществления этих законов.

18. Комитет просит государство–участник в приоритетном порядке осуществить сбор данных и включить всеобъемлющие и дезагрегированные по признаку пола статистические данные в свой следующий доклад, с тем чтобы можно было получить полную картину фактической реализации женщинами своих прав человека. Комитет также рекомендует применять наказания, предусмотренные в связи с несоблюдением статьи 18 Закона о равенстве мужчин и женщин.

20. Комитет рекомендует государству–участнику укрепить Агентство по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, наделив его большими полномочиями по отношению к соответствующим министерствам и Совету министров в плане проводимой им оценки законов, актов и подзаконных актов с гендерной точки зрения, а также дополнительными людскими и финансовыми ресурсами. Он рекомендует также государству–участнику рассмотреть целесообразность нынешнего статуса Агентства по вопросам равенства между мужчинами и женщинами, которое входит в состав Министерства по правам человека и беженцев, и изучить возможность превращения его в орган, который отчитывался бы непосредственно перед Советом министров Боснии и Герцеговины. Комитет рекомендует далее государству–участнику продолжать

повышать осведомленность и наращивать потенциал всех правительственный учреждений на уровне государства, образований, кантонов и муниципалитетов в отношении их коллективной ответственности за осуществление Конвенции.

22. Комитет рекомендует как можно скорее представить проект плана действий в области равенства полов Совету министров и Парламентской ассамблее, с тем чтобы его принятие могло состояться до следующих выборов 2006 года. Комитет рекомендует также государству–участнику незамедлительно предпринять усилия для продолжения учебной подготовки по гендерным вопросам среди правительенных чиновников всех уровней и выделить средства на осуществление плана путем выделения министерствам, которым поручена его реализация, специальных бюджетных ассигнований, а также заручиться финансовой помощью международных доноров.

24. Комитет настоятельно призывает государство–участник распространять информацию о Конвенции в учебных программах системы образования, включая образование по правам человека и подготовку по гендерным вопросам, с целью изменения существующих стереотипов и отношения к роли мужчин и женщин. Он рекомендует в рамках кампаний по повышению осведомленности сделать целевой аудиторией как мужчин, так и женщин и поощрять средства массовой информации к освещению положительной роли женщин и равного статуса и обязанностей женщин и мужчин в частной и общественной жизни.

26. Комитет призывает государство–участник привести законы двух образований в соответствие друг с другом и ускорить разработку и принятие подзаконных актов и создание соответствующих структур и институтов, необходимых для их осуществления. Кроме того, он рекомендует принять конкретные меры, с тем чтобы расширить права и возможности женщин в плане сообщения об инцидентах бытового насилия и обеспечить через программы учебной подготовки, чтобы государственные чиновники, особенно сотрудники правоохранительных органов, судебной системы и медицинских учреждений, социальные работники и преподаватели были полностью осведомлены о применимых юридических положениях, имели представление о всех формах насилия в отношении женщин и обладали навыками реагирования на них адекватным образом. Комитет призывает также государство–участник осуществлять сбор данных о случаях бытового насилия в отношении женщин и на основе этих данных продолжать разрабатывать устойчивые стратегии борьбы с этим нарушением прав человека.

28. Комитет настоятельно призывает государство–участник активизировать свои усилия по борьбе с торговлей женщинами и девочками. Он рекомендует укрепить меры, направленные на улучшение экономического положения женщин и повышение их осведомленности, с тем чтобы покончить с их уязвимостью перед торговцами людьми, а также укрепить меры социальной поддержки, реабилитации и реинтеграции женщин и девочек, ставших жертвами торговли. Комитет рекомендует распространить меры защиты также на тех женщин Боснии и Герцеговины, которые являются объектами внутренней торговли, и на женщин, которые являются объектами торговли для целей помимо проституции. Он призывает правительства обеспечить наказание торговцев людьми по всей строгости закона, а также обеспечить, чтобы женщины и девочки–жертвы торговли получали необходимую поддержку, с тем чтобы могли выступать свидетелями против торговцев до, во время и после судебного разбирательства. Комитет просит государство–участник представить в своем следующем докладе всеобъемлющую информацию и данные о торговле женщинами и девочками, а также анализ новых форм торговли женщинами в Боснии и Герцеговине и принимаемых мер по борьбе с этими новыми формами.

30. Комитет настоятельно призывает государство–участник привести в соответствие закон о выборах с Законом о равенстве мужчин и женщин и укрепить и принять меры по повышению представленности женщин в выборных и назначаемых органах и на должностях, связанных с принятием решений, в органах государственного управления, в судебных органах и на должностях в государственных компаниях посредством, среди прочего, осуществления временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией 25. Комитет призывает также государство–участник повышать осведомленность работников частных предприятий, торговых союзов и политических партий в плане необходимости выдвижения женщин на должности, связанные с принятием решений.

32. Комитет рекомендует продолжить процесс реформы, с тем чтобы обеспечить последовательность в плане образовательных возможностей для мужчин и женщин в обоих образованиях Боснии и Герцеговины, в том числе в сельских районах, и для маргинализованных групп женщин и девочек, в частности для меньшинства цыган рома. Он также рекомендует государству–участнику способствовать диверсификации образовательного и профессионального выбора для женщин и мужчин.

34. Комитет настоятельно призывает государство–участник осуществить соответствующие разделы Закона о равенстве мужчин и женщин и соответствующие рекомендации проекта по реализации на практике этого закона и предать суду государственных и частных работодателей, которые нарушают положения о равенстве полов, предусмотренные Законом о равенстве мужчин и женщин и трудовым законодательством. Комитет настоятельно призывает также государство–участник активизировать свои усилия для обеспечения того, чтобы все программы, связанные с созданием рабочих мест, учитывали гендерную составляющую и чтобы женщины в полной мере выигрывали от всех запланированных программ по поддержке предпринимательства, в том числе посредством создания благоприятных условий для получения кредитов. Он рекомендует активизировать усилия по повышению уровня представленности женщин в секторе формальной экономики и ликвидировать профессиональную сегрегацию, как горизонтальную, так и вертикальную; сократить и свести на нет разницу в заработной плате между мужчинами и женщинами в государственном секторе и обеспечить доступ женщин к профессиональнотехническому обучению.

36. Комитет настоятельно призывает государство–участник продолжать прилагать усилия по приведению в соответствие и улучшению законодательства страны и услуг в области здравоохранения и учитывать гендерную проблематику в ходе всех реформ в секторе здравоохранения, с тем чтобы каждая женщина во всех уголках его территории имела равный доступ к надлежащим и адекватным услугам в области здравоохранения и чтобы сократить, в частности, высокий уровень материнской смертности. Комитет рекомендует также принять меры по гарантированию эффективного доступа женщин и девочек к информации и услугам относительно сексуального и репродуктивного здоровья, с тем чтобы предотвратить случаи абортов и защитить женщин от отрицательного воздействия абортов на здоровье. Он рекомендует далее разработать программы и стратегии для повышения осведомленности о методах контрацепции и расширения доступа к ним при том понимании, что планирование семьи является ответственностью обоих родителей.

38. Комитет настоятельно призывает государство–участник открыто признать и должным образом обеспечить защиту женщин, которые стали гражданскими жертвами сексуального насилия в ходе вооруженного конфликта, путем принятия

---

государственного закона, а также выделения финансовых ресурсов для обеспечения адекватного социального обслуживания, включая медицинское страхование и предоставление жилья, с тем чтобы их права и льготы были гарантированы на всей территории государства–участника на уровне, сопоставимом с правами и льготами участников войны. Он также настоятельно призывает государство–участник пересмотреть свое нынешнее законодательство и планы по решению жилищных проблем женщин, являющихся гражданскими жертвами войны или перемещенными лицами, с тем чтобы избежать появления дополнительных форм косвенной дискриминации.

40. Комитет просит государство–участник обеспечить, чтобы все национальные программы смягчения последствий нищеты, разработанные в рамках среднесрочной стратегии развития в отношении сокращения масштабов нищеты и осуществляемые соответствующими министерствами, в полной мере отвечали интересам женщин, особенно маргинализованных групп женщин, в соответствии с их нуждами и обстоятельствами, и представить в своем следующем периодическом докладе информацию о результатах принятых мер.

41. Комитет призывает государство–участник незамедлительно принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции относительно продолжительности заседаний Комитета.

---